Canon

iR2022/iR2018

Guida Fax

Leggere questa guida prima di utilizzare il prodotto.
Terminata la lettura, conservare la guida in un luogo sicuro per eventuali consultazioni.

ITA

iR2022/iR2018
Guida Fax

Manuali per questa apparecchiatura

I manuali redatti per questa apparecchiatura sono suddivisi come segue. Consultare i manuali per avere informazioni dettagliate sull'argomento desiderato.

Nella lista riportata qui sotto sono compresi anche i manuali forniti con gli accessori opzionali. Con alcune configurazioni di sistema e particolari prodotti, alcuni manuali potrebbero non essere necessari.

Questo simbolo indica i manuali stampati.

Le guide contraddistinte da questo simbolo sono manuali in pdf inclusi nel CD fornito.

- **Consultazione rapida per l'utilizzo di base**
  Per le operazioni principali ➞ Funzioni di base
  Per le Funzioni aggiuntive ➞ Personalizzazione del sistema

  Guida rapida all'utilizzo

- **Informazioni di base**

  Guida per l'utente

- **Utilizzo di base**
- **Individuazione e risoluzione dei problemi**

  Guida di riferimento

- **Istruzioni per la copiatura**

  Guida alla copiatura

- **Istruzioni per l'uso del fax**

  Guida Fax (questo documento)

- **Impostazione della connessione di rete e installazione del software dal CD-ROM**

  Guida rapida per la rete

- **Istruzioni per l'interfaccia utente remota**

  Guida Interfaccia Utente Remota

- **Connettività di rete e istruzioni di configurazione**

  Guida per la rete

- **Installazione ed istruzioni relative a Color Network ScanGear**

  Color Network ScanGear Guida dell'utente

Per visualizzare il manuale in formato PDF, è necessario avere Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader non è installato nel sistema usato, scaricarlo dal sito di Adobe Systems Incorporated.

- **Istruzioni per la stampa PCL/UFRII LT**

Guida per la stampa PCL/UFR II

- **Istruzioni per la stampa UFRII LT**

Guida per la stampa UFR II

- **Istruzioni per la stampa dei codici a barre**

Guida per la stampa dei codici a barre

- **Installazione e istruzioni per il driver di stampa PCL**

Guida al Driver PCL

- **Installazione e istruzioni per il driver di stampa UFRII LT**

Guida al Driver UFR II

- **Installazione e istruzioni per il driver fax**

Guida al Driver Fax

Per visualizzare il manuale in formato PDF, è necessario avere Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader. Se Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader non è installato nel sistema usato, scaricarlo dal sito di Adobe Systems Incorporated.

Suddivisione del manuale

Capitolo 1 Prima di iniziare ad utilizzare la macchina

Capitolo 2 Metodi di invio

Capitolo 3 Invio di fax

Capitolo 4 Ricezione di fax

Capitolo 5 Controllo/modifica dello stato del fax

Capitolo 6 Personalizzazione delle impostazioni fax

Capitolo 7 Impostazioni di gestione del sistema

Capitolo 8 Rapporti ed elenchi

Capitolo 9 Individuazione e soluzione dei problemi

Capitolo 10 Impostazioni della macchina

Capitolo 11 Appendice

Include le specifiche, il glossario e l'indice analitico.

Per la stesura del presente manuale è stato fatto uno sforzo considerevole per evitare imprecisioni o omissioni. Tuttavia, poiché i prodotti sono in continua evoluzione, si consiglia di rivolgersi a Canon nel caso in cui fossero necessarie informazioni specifiche sul prodotto.

Indice

Prefazione . . . . . **x**
Come utilizzare il presente manuale . . . . . **x**
Simboli utilizzati nel manuale x
Tasti utilizzati nel manuale xi
Illustrazioni utilizzate nel manuale xi
Note legali . . . . . **xii**
Direttiva R & TTE xii
Super G3 xii
Marchi di fabbrica xiii
Copyright xiii
Declino di responsabilità xiii

Capitolo 1 Prima di iniziare ad utilizzare la macchina

Funzioni del modello **1-2**
Panoramica del modello iR2022/iR2018 . . . . . **1-4**
Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni **1-5**
Display di standby **1-8**
Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo **1-9**
Immissione di caratteri **1-11**
Caratteri alfanumerici 1-11
Operazioni da eseguire prima di utilizzare la macchina **1-14**
Connessione alla linea telefonica 1-16
Selezione del tipo di linea telefonica 1-17
Selezione della lingua del display 1-19
Impostazione di data e ora correnti 1-19
Registrazione del numero di fax/telefono della macchina 1-23
Registrazione del nome dell'unità 1-25
Flusso dell'operazione di invio **1-27**
Posizionamento degli originali **1-34**
Formati di documento 1-34
Orientamento 1-35
Piano di copiatura 1-36
Feeder (DADF-P2) (opzionale) 1-40

Annullamento dei processi di invio 1-43
Uso del tasto Stop 1-43
Uso del tasto Controllo sistema 1-44

Capitolo 2 Metodi di invio

Metodi di selezione 2-2
Selezione normale 2-3
Selezione rapida a un tasto 2-6
Selezione rapida codificata 2-7
Selezione di gruppo 2-9
Rubrica 2-11
Ricomposizione manuale 2-13
Memorizzazione dei destinatari 2-15
Selezione rapida a un tasto/codificata 2-15
Registrazione delle selezioni di gruppo 2-20
Modifica delle destinazioni 2-24
Selezione rapida a un tasto/codificata 2-24
Selezione di gruppo 2-26
Cancellazione delle destinazioni 2-28
Selezione rapida a un tasto/codificata 2-28
Selezione di gruppo 2-29

Capitolo 3 Invio di fax

Metodi di invio 3-2
Utilizzo dell'invio dalla memoria 3-3
Trasmissione diretta 3-4
Timbratura degli originali 3-7
Regolazione delle impostazioni di scansione 3-9
Qualità dell'immagine (risoluzione) 3-9
Densità 3-11
Trasmissione sequenziale 3-13
Trasmissione in differita 3-16
Originali fronte-retro 3-19
Servizi di informazioni via fax 3-21
Controllo dei risultati di una transazione 3-23

Capitolo 4 Ricezione di fax

Ricezione di fax 4-2
Ricezione di fax durante l'esecuzione di operazioni 4-2
Ricezione di fax in memoria quando si verifica un problema 4-3
Ricezione di fax in memoria 4-4
Selezione del cassetto carta 4-6
Quando la macchina esaurisce il toner 4-9
Annullamento della ricezione 4-11
Uso del tasto Stop 4-11
Uso del tasto Controllo sistema 4-12
Formati carta disponibili 4-13

Capitolo 5 Controllo/modifica dello stato del fax

Controllo dello stato dei processi fax 5-2
Reindirizzamento di documenti ricevuti in memoria 5-4
Stampa del rapporto di attività 5-6

Capitolo 6 Personalizzazione delle impostazioni fax

Impostazione della densità di scansione 6-2
Modifica delle impostazioni standard TX/RX 6-4
Inizializzazione delle impostazioni standard TX/RX 6-8
Stampa dell'ID del terminale di trasmissione 6-10
TX con rotazione 6-14
Impostazioni fax 6-16
Trasmissione ECM 6-16
Durata della pausa 6-18
Ricomposizione automatica 6-20
Modo Nessuna risposta 6-23
Impostazione della modalità Timbro 6-25
Controllo del segnale di linea libera prima dell'invio 6-27
Impostazioni di ricezione 6-29
ECM per la ricezione 6-29
Stampa dei documenti ricevuti 6-31
Stampa fronte-retro 6-31
Riduzione di un documento ricevuto 6-33
Stampa delle informazioni del piede pagina su un documento ricevuto 6-36

Capitolo 7 Impostazioni sistema

Impostazioni per le comunicazioni 7-2
Impostazione della velocità di avvio TX/RX 7-2
Composizione attraverso un centralino 7-4
Blocco memoria per i documenti ricevuti 7-6
Limitazione della funzione di invio. 7-11
Password rubrica 7-11
Limitazione dei nuovi indirizzi. 7-14
Permetti TX driver fax. 7-16
Limitazione della riselezione 7-17
Conferma dei numeri di fax inseriti. 7-18
Limitazione della trasmissione sequenziale 7-19

Capitolo 8 Rapporti ed elenchi

Riepilogo dei rapporti e degli elenchi 8-2
Regolazione dell'impostazione RAPP. ATTIVITA' 8-3
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX 8-7
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX 8-12
Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE 8-16
Stampa degli elenchi di selezione rapida 8-18
Elenco di selezione rapida 8-18
Dettagli Rubrica 8-21

Capitolo 9 Individuazione e soluzione dei problemi

Messaggi sul display LCD. 9-2
Codici di errore 9-6
Problemi fax 9-9
Problemi di invio 9-9
Problemi di ricezione 9-15
In caso di interruzione dell'energia elettrica 9-20

Capitolo 10 Impostazioni della macchina

Accesso alle impostazioni della macchina 10-2
Descrizioni dei menu. 10-3
IMPOSTAZ. COMUNI 10-3
IMPOSTAZ. TX/RX 10-4
IMPOSTAZ. RUBRICA 10-10
IMPOSTAZ.DATA/ORA. 10-12
IMPOST. RAPPORTO 10-12
IMPOSTAZ. SISTEMA 10-14

Capitolo 11 Appendice

Specifiche. 11-2
Super G3 FAX Board 11-2
Glossario 11-3
Indice analitico. 11-13

Prefazione

Vi ringraziamo di avere acquistato Canon iR2022/iR2018. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina, in modo da familiarizzare con l'apparecchiatura e poter sfruttare al meglio le sue molteplici funzioni. Terminata la lettura, conservare il manuale per eventuali consultazioni future.

Come utilizzare il presente manuale

Simboli utilizzati nel manuale

I simboli utilizzati nel manuale e descritti di seguito indicano particolari procedure, limiti, precauzioni e istruzioni da rispettare per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza.

ATTENZIONE	Indica operazioni che potrebbero provocare danni a persone o a cose se non eseguite correttamente. Per utilizzare la macchina in condizioni di sicurezza, prestare pertanto attenzione a questi avvertimenti.
IMPORTANTE	Indica avvertimenti e limitazioni relativi al funzionamento dell'apparecchiatura. Leggere attentamente tali avvisi in modo da utilizzare l'apparecchiatura correttamente ed evitare di danneggiarla.
NOTA	Riporta la spiegazione di una determinata operazione o una spiegazione supplementare relativa a una procedura. Si consiglia vivamente di leggere queste note.

Tasti utilizzati nel manuale

I seguenti simboli e nomi di tasti sono alcuni esempi della rappresentazione nel presente manuale dei tasti da premere. I tasti del pannello di controllo della macchina sono indicati tra parentesi quadre.

Esempi: Premere [Avvio].

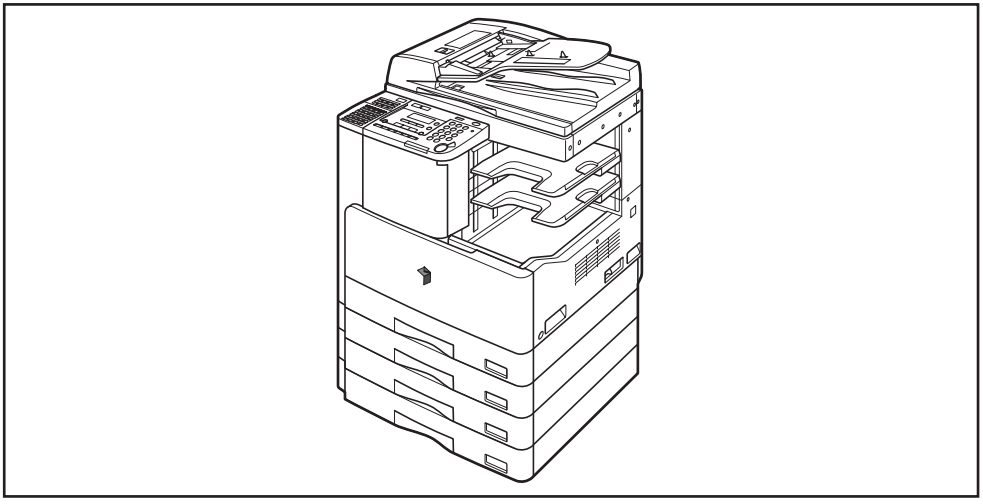
Premere [Funzioni aggiuntive].

Sono state inoltre utilizzate le seguenti sostituzioni per alcuni nomi:

- Trasmissione/Invio: TX
- Ricezione: RX

Illustrazioni utilizzate nel manuale

Le illustrazioni utilizzate nel presente manuale sono quelle visualizzate quando all'unità iR2022 vengono collegate le seguenti apparecchiature opzionali: Fax Panel-B1 (con Super G3 FAX Board), Feeder (DADF-P2), Finisher-U2, Additional Finisher Tray-C1 e Cassette Feeding Module-Q1.



Note legali

Direttiva R & TTE

Questa apparecchiatura (F189700) è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva CE 1999/5/CE ed è utilizzabile nell'Unione Europea.
Canon dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti EMC della Direttiva CE 1999/5/CE con alimentazione nominale di 230 V, 50 Hz sebbene l'alimentazione nominale del prodotto sia pari a 220 - 240 V, 50/60 Hz.
Per conformarsi ai requisiti tecnici della Direttiva EMC è necessario utilizzare cavi schermati.
Dopo il trasferimento in un altro paese dell'UE, in caso di problemi rivolgersi a Pronto Canon.

(Solo per l'Europa)
Canon Inc./Canon Europa N. V.

Super G3

Super G3 indica la nuova generazione di fax che utilizza modem a 33,6 Kbps* con standard ITU-T V.34. I fax Super G3 ad alta velocità sono in grado di trasmettere una pagina in circa 3 secondi*, consentendo così una riduzione delle spese telefoniche.

*Tempo di trasmissione dati di circa 3 secondi per pagina in base al test Canon FAX Standard Chart No.1 (modo standard) alla velocità di 33,6 Kbps. Le linee telefoniche sono attualmente in grado di supportare una velocità pari a 28,8 Kbps o inferiore, a seconda delle condizioni della linea telefonica utilizzata.

Marchi di fabbrica

Canon, il logo Canon e iR sono marchi registrati di Canon Inc.

Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.

Gli altri nomi di prodotto e di azienda indicati nel manuale possono essere marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Copyright

Copyright 2007 Canon, Inc. Tutti i diritti riservati.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o diffusa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, compreso fotocopiatura e registrazione, o con qualsiasi mezzo di memorizzazione delle informazioni o di recupero dati, senza autorizzazione scritta di Canon Inc.

Declino di responsabilità

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

CANON INC. NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, PER QUANTO RIGUARDA QUESTO MATERIALE, TRANNE QUANTO QUI RIPORTATO, INCLUSE E SENZA ALCUNA ESCLUSIONE, LE GARANZIE DI VENDIBILITÀ, COMMERCIABILITÀ, APPLICAZIONE PER UN PARTICOLARE UTILIZZO O DI NON VIOLAZIONE DI QUALSIASI BREVETTO. CANON INC. NON POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, NÉ DI PERDITE O SPESE RISULTANTI DALL'USO DEL PRESENTE MATERIALE.

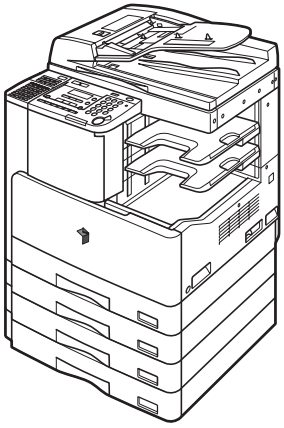
Prima di iniziare ad utilizzare la macchina

1
CAPITOLO

Questo capitolo fornisce tutte le nozioni che occorre conoscere prima di iniziare ad utilizzare la macchina ed illustra il Pannello di controllo e il display di standby utilizzato per la funzione Fax della macchina.

Funzioni del modello 1-2
Panoramica del modello iR2022/iR2018 1-4
Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni 1-5
Display di standby 1-8
Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo 1-9
Immissione di caratteri 1-11
Caratteri alfanumerici 1-11
Operazioni da eseguire prima di utilizzare la macchina 1-14
Connessione alla linea telefonica 1-16
Selezione del tipo di linea telefonica 1-17
Selezione della lingua del display 1-19
Impostazione di data e ora correnti 1-19
Registrazione del numero di fax/telefono della macchina 1-23
Registrazione del nome dell'unità 1-25
Flusso dell'operazione di invio 1-27
Posizionamento degli originali 1-34
Formati di documento 1-34
Orientamento 1-35
Piano di copiatura 1-36
Feeder (DADF-P2) (opzionale) 1-40
Annullamento dei processi di invio 1-43
Uso del tasto Stop 1-43
Uso del tasto Controllo sistema 1-44

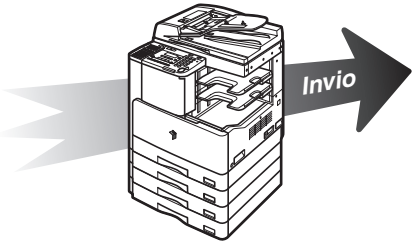
Funzioni del modello



Se l'unità iR2022/iR2018 è dotata del Pannello di controllo Fax opzionale, è possibile utilizzare molte delle funzioni fax dell'apparecchiatura.

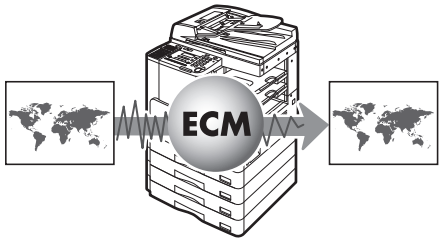
Funzione fax Super G3

La funzione fax Super G3 della presente unità è compatibile con la maggior parte delle apparecchiature fax Super G3 utilizzate negli uffici. Rispetto alle apparecchiature fax ordinarie, Super G3 permette trasmissioni via fax ad alta velocità, riducendo i costi di trasmissione.



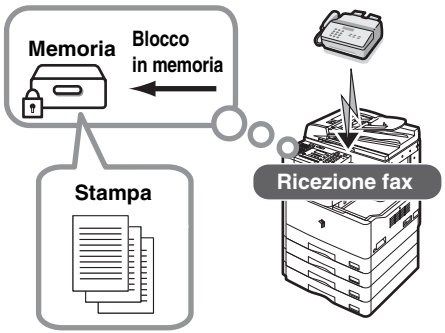
Funzione ECM per immagini di alta qualità

La funzione fax della macchina è compatibile con il modo ECM (Error Correction Mode, modo di correzione degli errori). Il modo ECM corregge gli errori e le trasmissioni fax distorte o qualitativamente inadeguate a causa di disturbi sulla linea. Consente inoltre di inviare o ricevere fax di alta qualità, anche quando le condizioni della linea telefonica non sono ideali.



Ricezione di fax in memoria

I documenti fax ricevuti possono essere registrati in memoria, invece di essere stampati. È inoltre possibile specificare l'ora in cui i documenti ricevuti vengono registrati in memoria impostando il timer.

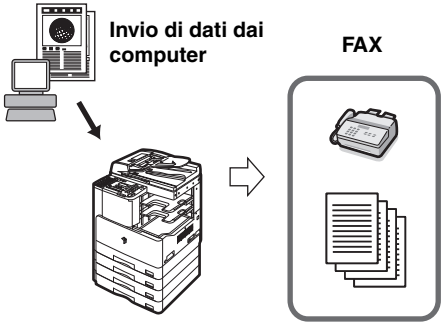


Invio di fax dal computer

È possibile utilizzare la funzione fax da un computer dopo l'installazione del driver del fax.

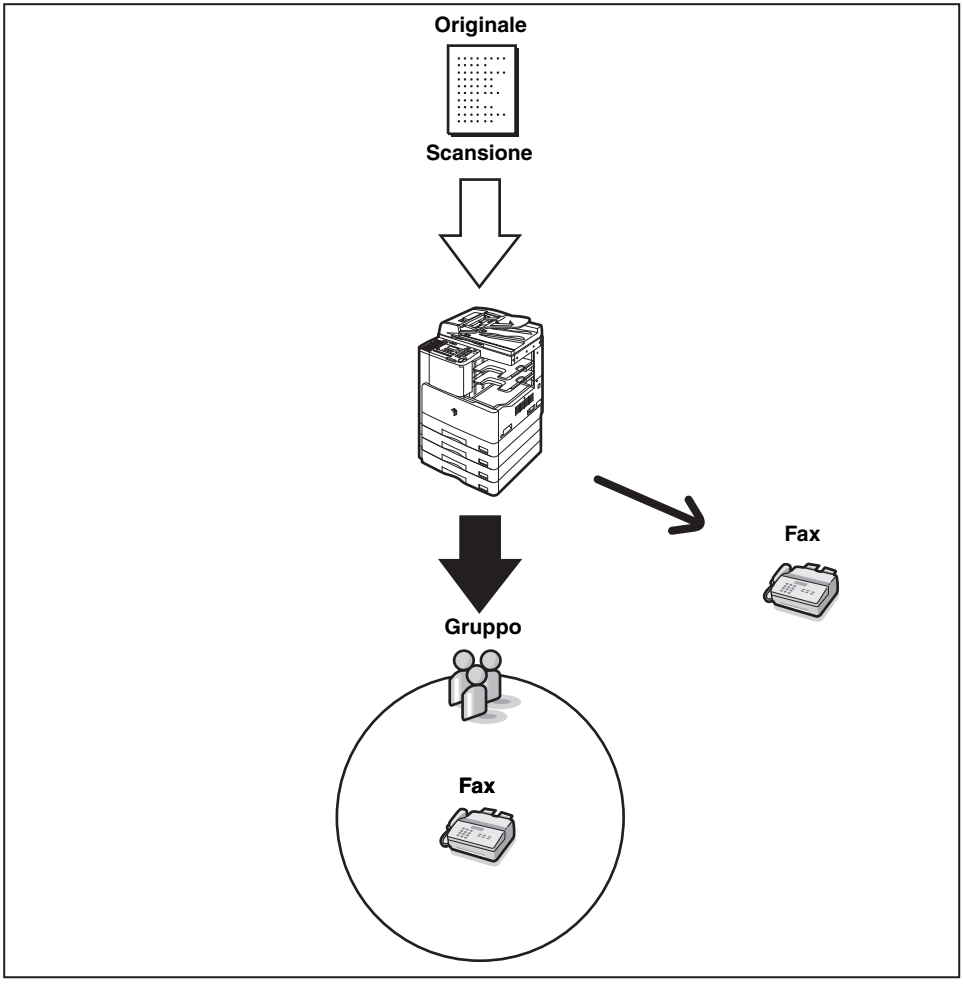
Per informazioni sull'invio di documenti e sulla specifica delle diverse impostazioni per l'invio di documenti via fax, vedere il Capitolo 3, "Opzioni del driver del fax", nella *Guida al Driver Fax*.

Per informazioni sull'installazione del driver del fax, vedere il Capitolo 2, "Guida introduttiva", nella *Guida al Driver Fax*.



Panoramica del modello iR2022/iR2018

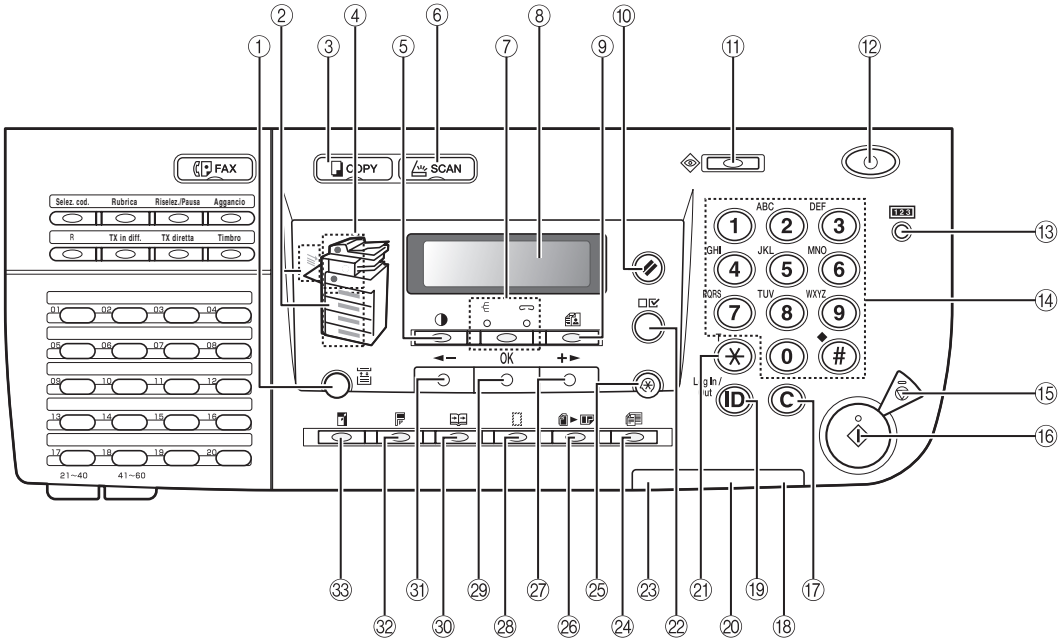
Premendo [FAX] sul Pannello di controllo, l'unità passa al modo Fax. La funzione Fax consente di acquisire i documenti e di inviarli via fax ai destinatari specificati.



Componenti del Pannello di controllo e relative funzioni

Questa sezione descrive i tasti del pannello di controllo principale e del pannello di controllo fax.

■ Pannello di controllo principale



① **Tasto Selezione carta**

Premere per selezionare la via di alimentazione della carta.

② **Indicatore di selezione carta**

Indica la via di alimentazione selezionata per la carta.

③ **Tasto COPIA**

Premere predisporre il dispositivo nel modo di copiatura.

④ **Indicatore posizione inceppamento**

Indica la posizione degli inceppamenti della carta.

⑤ **Tasto Densità**

Premere per regolare la densità di scansione dei fax.

⑥ **Tasto SCANS**

Premere per predisporre il dispositivo nel modo di scansione.

⑦ **Tasto Fascicolazione/Pinzatura**

Premere per fascicolare o pinzare le copie.

⑧ **Display LCD**

Visualizza messaggi, le impostazioni e lo stato dei processi.

⑨ **Tasto Qualità immagine**

Premere per selezionare la qualità dell'immagine più adatta alla qualità degli originali.

⑩ **Tasto Reset**

Premere per riportare il dispositivo al modo standby.

⑪ **Tasto Controllo sistema**

Premere per controllare lo stato dell'unità o dei processi di stampa, fax o copiatura.

⑫ **Interruttore del Pannello di controllo (alimentazione secondaria)**

Premere per accendere o spegnere il Pannello di controllo. Quando è spento, l'apparecchiatura si trova nel modo riposo (sleep).

⑬ **Tasto Controllo contatore**

Premere per visualizzare i totali di copiatura e stampa sul display LCD.

⑭ **Tasti numerici**

Premere per immettere caratteri alfanumerici.

⑮ **Tasto Stop**

Premere per interrompere la copiatura o la scansione.

⑯ **Tasto Avvio**

Premere per avviare un'operazione.

⑰ **Tasto Azzera**

Premere per azzerare i valori o i caratteri immessi.

⑱ **Indicatore di accensione**

Si accende quando viene premuto l'interruttore principale.

⑲ **Tasto Log In/Out**

Premere per impostare o abilitare la Gestione ID divisione.

⑳ **Indicatore di errore**

Lampeggia o si accende se si verificano errori nel dispositivo.

㉑ **Tasto Tono**

Se si è collegati a una linea a impulsi rotativi, premere per passare temporaneamente alla selezione tonale. Si potrà così accedere a servizi di informazione che accettano soltanto la selezione tonale.

㉒ **Tasto Visualizza impostazioni**

Premere per controllare le impostazioni.

㉓ **Indicatore di elaborazione/dati**

La spia verde lampeggia quando l'unità sta eseguendo delle operazioni. Se la spia verde dell'indicatore di elaborazione/dati rimane accesa (senza lampeggiare), sono presenti dati fax in memoria.

㉔ **Tasto Originali di formato diverso**

Premere per specificare il modo Originali di formato diverso. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

㉕ **Tasto Funzioni aggiuntive**

Premere per specificare le funzioni aggiuntive.

㉖ **Tasto 2 in 1**

Premere per specificare il modo di combinazione dell'immagine. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

㉗ **Tasto [+►]**

Premere [+►] per aumentare i valori o passare alla voce successiva nel menu.

㉗ **Tasto Cancellazione bordo**

Premere per specificare il modo Cancellazione bordo. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

㉘ **Tasto OK**

Premere per controllare e confermare le impostazioni.

㉙ **Tasto Separazione su 2 pagine**

Premere per specificare il modo Separazione su 2 pagine. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*.

㉚ **Tasto [◄–]**

Premere [◄–] per diminuire i valori o passare alla voce precedente nel menu.

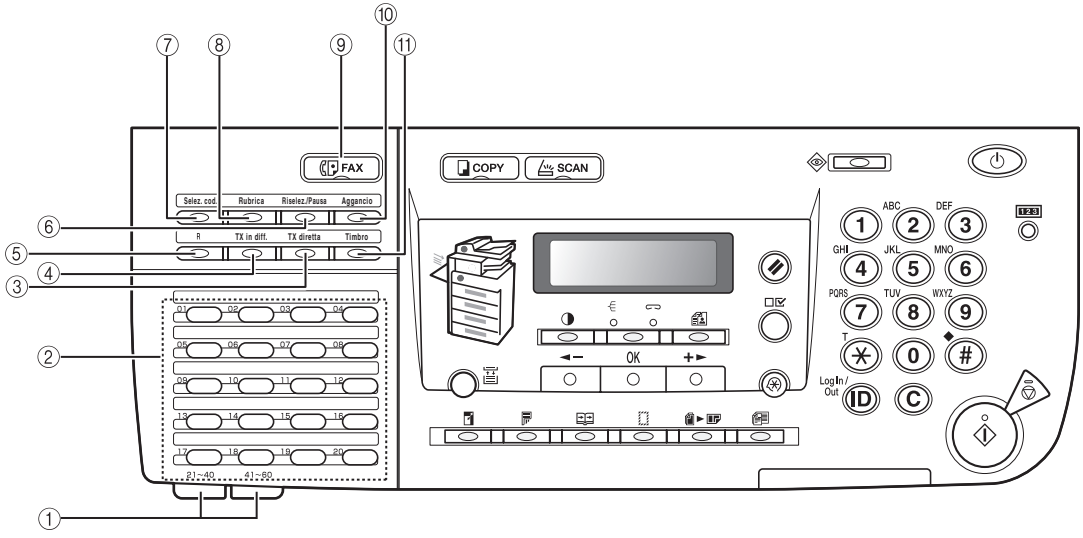
㉛ **Tasto 2 lati**

Premere per specificare il modo fronte-retro. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Funzioni di copiatura speciali", nella *Guida alla copiatura*, e "Originali fronte-retro", a p. 3-19.

㉜ **Tasto Rapporto di riproduzione**

Premere per ingrandire o ridurre le copie. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 1, "Funzioni di base di copiatura", nella *Guida alla copiatura*.

■ Pannello di controllo Fax



① **Pannelli di selezione rapida a un tasto**

Aprire il primo pannello per vedere i tasti di selezione rapida a un tasto 21-40; aprire il secondo pannello per vedere i tasti 41-60.

② **Tasti di selezione rapida a un tasto**

Consentono di comporre i numeri registrati nei tasti di selezione rapida a un tasto.

③ **Tasto TX diretta**

Imposta il dispositivo nel modo Trasmissione diretta, per consentire l'invio di un documento subito prima degli altri documenti conservati in memoria.

④ **Tasto TX in diff.**

Premere per specificare l'orario in cui il dispositivo invierà automaticamente i documenti.

⑤ **Tasto R**

Premere per comporre il numero di accesso a una linea esterna o un numero di interno quando l'unità è collegata attraverso un centralino.

⑥ **Tasto Riselez./Pausa**

Ricompone il precedente numero composto manualmente utilizzando i tasti numerici.

Premere per inserire una pausa tra le cifre o dopo l'intero numero di fax.

⑦ **Tasto Selez. cod.**

Premere [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre per comporre il numero di telefono registrato per la selezione rapida codificata.

⑧ **Tasto Rubrica**

Premere per ricercare i nomi o i numeri di fax registrati per la selezione rapida; il numero può quindi essere utilizzato per la selezione.

⑨ **Tasto FAX**

Premere per portare il dispositivo al modo Fax.

⑩ **Tasto Aggancio**

Premere per attivare o disattivare la linea telefonica. Tale funzione è indispensabile per collegarsi a un servizio di informazioni via fax (vedere "Servizi di informazioni via fax", a p. 3-21).

⑪ **Tasto Timbro**

Premere [Timbro] per applicare un timbro sul fronte degli originali dopo la scansione, per ricordare quali documenti sono stati acquisiti e inviati.

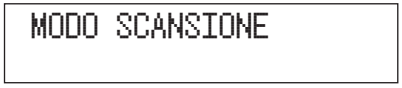
Display di standby

Il display di standby è diverso a seconda del modo selezionato.

■ **Modo Fax**

■ **Modalità di copia**

■ **Modalità di scansione**



NOTA

Per maggiori informazioni sul display di standby, vedere il Capitolo 5, “Personalizzazione delle impostazioni”, nella *Guida di riferimento*.

Utilizzo dei menu e dei tasti del Pannello di controllo

Questa sezione introduce l'utilizzo dei tasti del Pannello di controllo per aprire i menu, effettuare selezioni e registrare i dati.

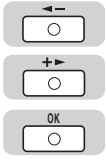
L'unità impiega un sistema di menu utilizzabile per registrare informazioni importanti o per configurare funzionalità specifiche. La procedura sotto riportata consente di visualizzare e utilizzare questi menu.

IMPORTANTE

Se è impostato il modo Autoazzeramento e non si preme un tasto o non si utilizza l'apparecchiatura per un determinato periodo di tempo, l'unità ritorna automaticamente al display di standby. Sarà necessario riprendere la procedura dall'inizio (per maggiori informazioni sul modo Autoazzeramento, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 Premere [◄—] o [+►] per visualizzare la voce di menu desiderata → premere [OK].

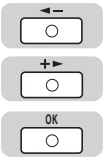
```
FUNZ. AGGIUNTIVE        →   CONTROLLO VOLUME
 1.CONTROLLO VOLUME         1.VOLUME MONITOR
```

Il menu Funzioni aggiuntive è composto da 10 voci.

```
FUNZ. AGGIUNTIVE        ↔   FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME         10.IMPOSTAZ. SISTEMA
```

NOTA

Premendo [◄–] o [+►] le voci di menu vengono visualizzate a rotazione: per esempio, premendo [◄–] quando è visibile la prima voce di menu, il menu ruota all'ultima voce del menu. Inoltre, premendo [+►] quando è visibile l'ultima voce di menu, il menu ruota alla prima voce del menu.



3 Premere [◄–] o [+►] per sfogliare le voci di menu → premere [OK] per passare al livello successivo.

4 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

NOTA

Se per due minuti non viene premuto alcun tasto, la macchina torna automaticamente alla schermata di standby (per maggiori informazioni sul tempo di autoazzeramento, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

Immissione di caratteri

Nelle schermate che richiedono inserimenti alfanumerici è possibile immettere i caratteri 0-9 con i tasti numerici del Pannello di controllo, come riportato di seguito.

Quando è necessario inserire un nome per la registrazione di dati, la modalità di immissione è indicata dalla lettera o dal numero nell'angolo in alto a destra nel display LCD.

Schermo	Modalità di immissione	Funzione
:A	Testo	Consente di immettere lettere maiuscole e minuscole. È inoltre possibile premere (#) (SIMBOLI) per immettere dei simboli.
:a		
:1	Numero	Consente di immettere numeri.

Caratteri alfanumerici

Esempio: immettere <EUROPE>.

1 Premere [Tono] per impostare la modalità di immissione su <:A>.

La modalità di immissione cambia ad ogni pressione di (*) (Tono), come indicato di seguito: <:a> (caratteri minuscoli), <:A> (caratteri maiuscoli), <:1> (caratteri numerici).

```
NOME                :A
_
```

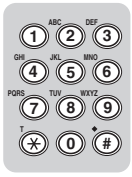
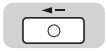
NOTA

I tasti numerici sono chiaramente identificati da un numero e da alcune lettere.

2 Premere i tasti numerici appropriati contenenti i caratteri che si desidera immettere.

Ogni tasto contiene le lettere maiuscole e minuscole per il suo gruppo di lettere; per esempio, ABC 2 contiene le lettere <ABCabc>. Premere 1 o #.

Tasto	Caratteri
1	@.-_/
ABC 2	AÁBCaábc
DEF 3	DEÉFdeéf
GHI 4	GHIÌghiì
JKL 5	JKLjkl
MNO 6	MNOÒmnoò
PQRS 7	PQRSpqrs
TUV 8	TUÙVtuùv
WXYZ 9	WXYZwxyz
#	-.∗#!",;:^`_=/!'?$@%&+\~()[ ]{ }< >

3 Immettere <EUROPE>.

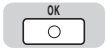
- ❑ Premere più volte DEF 3 fino a che non viene visualizzata una <E> maiuscola.
- ❑ Premere TUV 8 fino a che non viene visualizzata una <U>.
- ❑ Premere PQRS 7 fino a che non viene visualizzata una <R>.
- ❑ Premere MNO 6 fino a che non viene visualizzata una <O>.
- ❑ Premere PQRS 7 fino a che non viene visualizzata una <P>.
- ❑ Premere DEF 3 fino a che non viene visualizzata una <E>.

Viene visualizzata la scritta <EUROPE>.

```
NOME              :A
EUROPE
```

NOTA

- Per immettere uno spazio, premere [+►].
- Per spostare il cursore, premere [◄–] o [+►].
- Se si inserisce un carattere sbagliato, premere [◄–] o [+►] per posizionare il cursore sotto il carattere sbagliato → premere Ⓒ (Azzera) per eliminare il carattere sbagliato → inserire i caratteri corretti.
- Per cancellare tutti i caratteri immessi, tenere premuto Ⓒ (Azzera).
- Le modalità di immissione disponibili e il numero massimo di caratteri variano in base al tipo di inserimento.



4 Premere [OK] dopo avere immesso tutti i caratteri.

Operazioni da eseguire prima di utilizzare la macchina

Questa sezione descrive le registrazioni per le impostazioni e le procedure importanti da svolgere prima di utilizzare la macchina per operazioni di invio.

IMPORTANTE

Se si tenta di utilizzare l'apparecchiatura senza registrare correttamente le informazioni necessarie, la macchina potrebbe non funzionare correttamente.

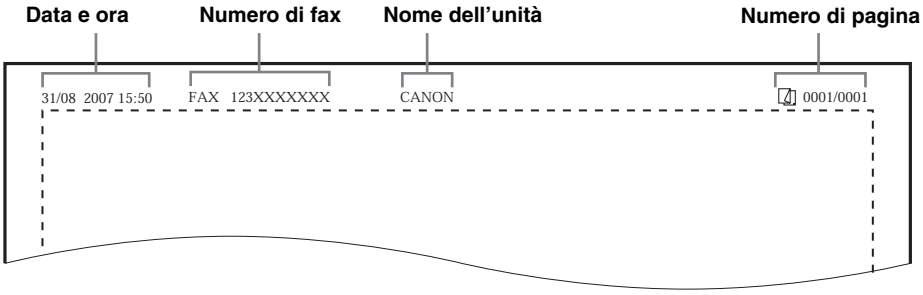
■ Impostazione del tipo di linea telefonica

Per impostare il tipo di linea telefonica collegata all'apparecchiatura, verificare se si tratta di una linea con selezione a impulsi o una linea con selezione tonale ed effettuare l'impostazione adeguata (Vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17).

■ Registrazione delle informazioni di invio

Le informazioni di invio vengono stampate all'inizio di ogni documento inviato al destinatario.

Le informazioni registrate sono stampate come riportato di seguito. A seconda del modello della macchina ricevente, le informazioni possono essere visualizzate sul display durante la comunicazione.



- Data e ora:
  - Vengono registrate la data e l'ora della trasmissione.
- Numero di fax:
  - Viene registrato il numero di fax della presente unità.
- Nome dell'unità (TTI, (Transmit Terminal Identification)):
  - Viene registrato il nome del mittente.
- Numero di pagina:
  - Viene registrato il numero di pagina corrente del documento inviato.

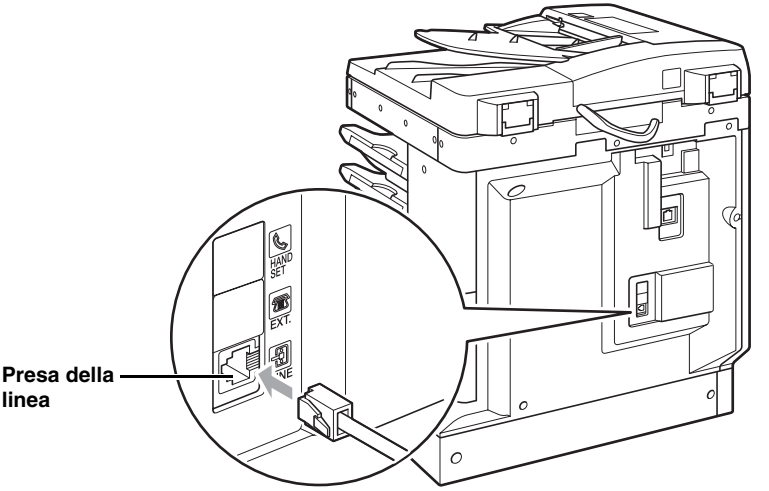
NOTA

- È possibile configurare la macchina in modo che le informazioni non vengano stampate (Vedere "Stampa dell'ID del terminale di trasmissione", a p. 6-10).
- Se l'unità è impostata in modo che le informazioni di invio siano stampate all'inizio del foglio di registrazione, ma non vengono registrati tutti gli elementi, saranno stampati solo gli elementi registrati richiesti.

Connessione alla linea telefonica

Prima dell'accensione è necessario collegare la linea telefonica alla macchina.

Collegare un'estremità della linea telefonica al connettore (LINEA), quindi collegare l'altra estremità della linea telefonica alla presa telefonica a parete.



Selezione del tipo di linea telefonica

Di seguito viene spegato come impostare il tipo di linea telefonica collegata alla macchina.

Se non si è certi del tipo di linea telefonica in uso, chiedere delucidazioni alla società dei telefoni locale. Per utilizzare le funzioni fax, è necessario sapere se l'unità è collegata a una linea con selezione a impulsi o tonale. Il presente dispositivo può essere configurato per operare con entrambi i tipi di linea telefonica.

Se l'impostazione non è corretta, non sarà possibile comunicare con le altre macchine. Verificare il tipo di linea telefonica in uso ed effettuare l'impostazione corretta.

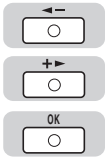
Utilizzare la procedura indicata per configurare il fax per la selezione a impulsi o tonale.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'SELEZIONE TONALE'.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
4.IMPOSTAZ. TX/RX
```

→

```
IMPOSTAZ. TX/RX
 1.IMP. COM. TX/RX
```

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. UTENTE> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE	→	IMPOSTAZ. UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'

5 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <TIPO LINEA TELEF.> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. UTENTE 2.TIPO LINEA TELEF.	→	TIPO LINEA TELEF. SELEZIONE TONALE

6 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare il tipo di linea telefonica → premere [OK].**

È possibile selezionare:

<SELEZIONE TONALE>: per la linea con selezione tonale

<SELEZ. A IMPULSI>: per la linea con selezione a impulsi

TIPO LINEA TELEF. SELEZIONE TONALE	→	IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX

Il tipo di linea telefonica è stato impostato.

7 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Selezione della lingua del display

Per cambiare la lingua del display, selezionare l'impostazione desiderata per <LINGUA DISPLAY> nel menu <IMPOSTAZ. COMUNI> (Vedere <11. LINGUA DISPLAY> di "Descrizioni dei menu", a p. 10-3).

Impostazione di data e ora correnti

Si possono specificare la data e l'ora correnti. La data e l'ora correnti sono utilizzate come impostazioni standard del timer per le funzioni che lo richiedono.

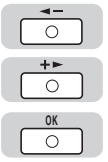
Se necessario, è possibile impostare anche "Ora legale".

In alcuni paesi, l'ora viene portata avanti per l'intera stagione estiva. Tale periodo si chiama "Ora legale".

NOTA

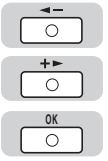
- È possibile stampare l'elenco dati utente per verificare l'impostazione corrente (vedere "Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE", a p. 8-16).
- È possibile definire il formato in cui la data verrà visualizzata sul display LCD (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni" nella *Guida di riferimento*).

1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**



2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ.DATA/ORA> → premere [OK].

FUNZ. AGGIUNTIVE 7.IMPOSTAZ.DATA/ORA	→	IMPOSTAZ.DATA/ORA 1.IMPOST.DATA E ORA



3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST.DATA E ORA> → premere [OK].

IMPOSTAZ.DATA/ORA 1.IMPOST.DATA E ORA	→	IMPOST.DATA E ORA 00/00/'00 00:00

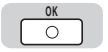
4 Digitare la data (giorno, mese, anno) e l'ora con i tasti numerici.

Immettere il mese e il giorno utilizzando quattro cifre (includendo degli zeri se necessario).

Immettere le ultime due cifre dell'anno e l'ora nella notazione 24 ore, utilizzando quattro cifre (includendo degli zeri se necessario) senza spazi.

Esempi: 31 agosto → 3108
7.05 antimeridiane → 0705
11.18 pomeridiane → 2318

```
IMPOST.DATA E ORA
31/08 '07 15:50
```



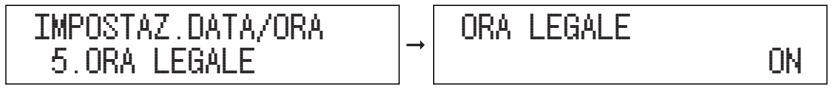
5 Premere [OK].

```
IMPOSTAZ.DATA/ORA
 2.SELEZ. TIPO DATA
```

La data e l'ora corrente sono state impostate.

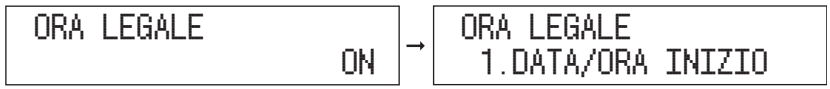
● **Se si imposta l'ora legale:**

❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <ORA LEGALE> → premere [OK].

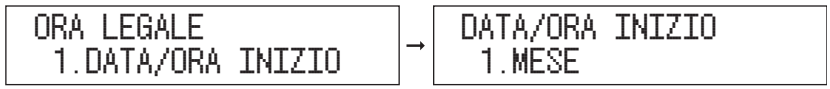


❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

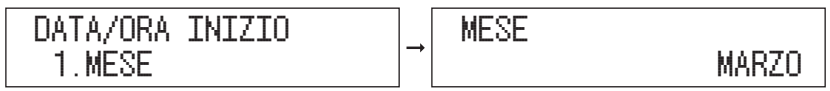
Per utilizzare l'ora legale, selezionare <ON> → premere [OK].
Per non utilizzare l'ora legale, selezionare <OFF> → premere [OK].



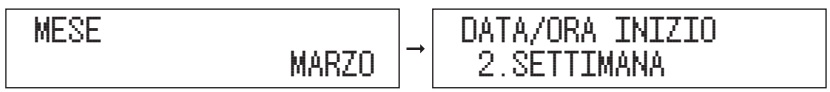
❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <DATA/ORA INIZIO> → premere [OK].



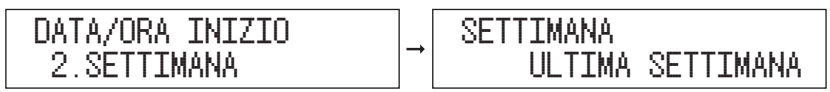
❑ Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <MESE> → premere [OK].



❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare il mese → premere [OK].



❑ Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <SETTIMANA> → premere [OK].



❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare la settimana → premere [OK].

SETTIMANA ULTIMA SETTIMANA	→	DATA/ORA INIZIO 3.GIORNO	

❑ Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <GIORNO> → premere [OK].

DATA/ORA INIZIO 3.GIORNO	→	GIORNO DOMENICA	

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare il giorno → premere [OK].

GIORNO DOMENICA	→	ORA LEGALE 2.DATA/ORA FINE	

❑ Impostare il mese, la settimana e il giorno nel menu <DATA/ORA FINE> → premere [OK].

Per la procedura di impostazione di <DATA/ORA FINE>, fare riferimento alla procedura di impostazione di <DATA/ORA INIZIO> riportata sopra.

ORA LEGALE 2.DATA/ORA FINE	→	DATA/ORA FINE 1.MESE	

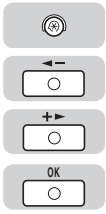
❑ Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

● **Se non si desidera impostare l'ora legale, passare al punto successivo.**

6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

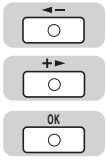
Registrazione del numero di fax/telefono della macchina

È necessario memorizzare il numero di fax della macchina. Il numero viene stampato nella parte superiore di ogni documento fax inviato al destinatario.



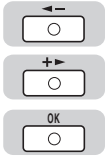
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di “Selezione del tipo di linea telefonica”, a p. 1-17.



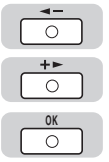
2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE



3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. UTENTE> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE	→	IMPOSTAZ. UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'



4 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <N. TELEF. UNITA'> → premere [OK].

IMPOSTAZ. UTENTE 1.N. TELEF. UNITA'	→	N. TELEF. UNITA' _

5 Immettere il numero di telefono dell'unità con i tasti numerici → premere [OK].

Per inserire un prefisso nazionale, immettere il prefisso, premere (#) (SIMBOLI) per inserire un segno più (+), quindi inserire il numero di telefono.

È inoltre possibile premere [◄–] o (c) (Azzera) per cancellare l'ultimo numero immesso.

Per eliminare l'intero inserimento, tenere premuto (c) (Azzera).

È possibile inserire fino a 20 cifre per il numero di fax.

N. TELEF. UNITA' 123XXXXXX_	→	IMPOSTAZ. UTENTE 2.TIPO LINEA TELEF.

Il numero di telefono dell'unità è stato impostato.

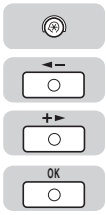
6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Registrazione del nome dell'unità

È necessario registrare il proprio nome o il nome della propria società come nome dell'unità (il nome del reparto è opzionale).

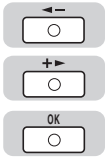
NOTA

È possibile registrare un solo nome dell'unità.



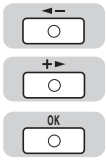
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17.



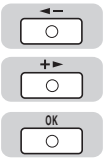
2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. TX/RX 1.IMP. COM. TX/RX	→	IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX



3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'



4 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <NOME UNITA'> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'	→	NOME UNITA' :a _

5 Immettere un nome con i tasti numerici → premere [OK].

È possibile premere © (Azzera) per cancellare l'ultimo carattere immesso.

È possibile inserire fino a 24 caratteri per il nome dell'unità.

NOME UNITA' :A CANON	→	IMPOSTAZIONI TX 2.DENSITA' SCANS.

Il nome dell'unità è stato impostato.

NOTA

- Per informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere "Immissione di caratteri", a p. 1-11.
- Per cancellare tutti i caratteri immessi, tenere premuto © (Azzera).

6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Flusso dell'operazione di invio

Questa sezione descrive il flusso del processo di invio di base.

NOTA

- Prima di utilizzare la funzione fax, è utile consultare i seguenti argomenti:
  - Interruttore principale e interruttore del Pannello di controllo (Vedere il Capitolo 1, "Prima di iniziare ad utilizzare la macchina", nella *Guida di riferimento*).
  - Manutenzione ordinaria (Vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*).
- Il numero massimo di processi di invio che la macchina è in grado di gestire è 70. Tuttavia, il numero effettivo di processi di invio che la macchina può gestire è inferiore a 70 se vengono inviati più documenti contemporaneamente.
- È possibile stampare un rapporto contenente i risultati di tutti i processi di invio (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6).

1 Premere i tasti appropriati secondo i messaggi visualizzati sul display LCD.

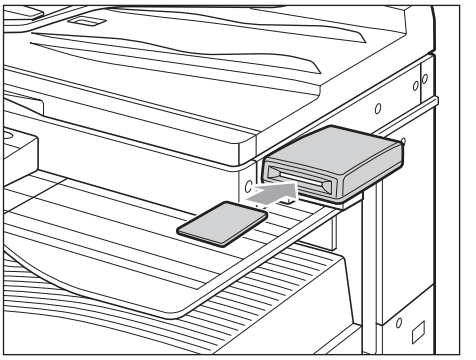
● **Se non vengono visualizzati messaggi, passare al punto successivo.**

● **Se viene visualizzato il messaggio <INSERIRE CONTR. CARD>:**

❑ Inserire una scheda di controllo (Control Card) nel Card Reader-E1.

NOTA

Per le istruzioni sull'utilizzo del Card Reader-E1, consultare il Capitolo 4, "Accessori opzionali", nella *Guida di riferimento*.



● **Se viene visualizzato il messaggio <DIGITARE ID DIVIS.>:**

❑ Immettere l'ID di divisione con i tasti numerici → premere [OK].

```
DIGITARE ID DIVIS.
1234567_
```

❑ Immettere la password utilizzando i tasti numerici → premere [OK] o [Log In/ Out].

```
PASSWORD ID DIV.
*******_
```

Viene visualizzato il display del modo di standby.

NOTA

Per informazioni sull'utilizzo della funzione Gestione ID divisione, consultare il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*.

● **Se viene visualizzato il messaggio <DIGITARE ID UTEN.>:**

❑ Immettere l'ID utente con i tasti numerici → premere [OK].

```
DIGITARE ID UTEN. :a
_
```

❑ Immettere la password utilizzando i tasti numerici → premere [OK] o [Log In/Out].

```
PASSWORD UTENTE   :a
_
```

Viene visualizzato il display del modo di standby.

NOTA

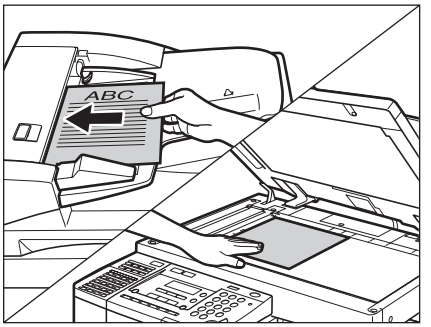
Per informazioni sull'utilizzo della gestione ID utente, consultare il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*.

2 Premere [FAX].

```
31/08 2007 VEN 15:50
ModoFax     STANDARD
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

3 Posizionare gli originali.



DOCUMENTO PRONTO

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.

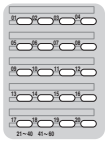
4 Specificare le impostazioni necessarie.

NOTA

È possibile regolare la risoluzione e la densità (vedere “Regolazione delle impostazioni di scansione”, a p. 3-9).

5 Specificare i destinatari.

● **Se un destinatario è memorizzato in un tasto di selezione rapida a un tasto:**



❑ Premere il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato (da 01 a 60) (vedere “Selezione rapida a un tasto”, a p. 2-6).

```
TEL=111XXXXXX
[03]CANON TX
```

● **Se un destinatario è memorizzato in un tasto di selezione rapida codificata:**

❑ Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre desiderato (da 000 a 139) (vedere “Selezione rapida codificata”, a p. 2-7).

```
TEL=555XXXXXX
[*002]CANON FR
```

● **Se una destinazione non è memorizzata nella rubrica:**

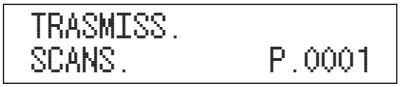
❑ Immettere il numero di fax desiderato utilizzando i tasti numerici.

```
TEL=012XXXXXXX
```

NOTA

È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari (tra i 201 destinatari, è possibile specificare un nuovo destinatario). Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo sarà considerato come un numero di fax separato nel conteggio.

6 Premere [Avvio].



Viene avviata la scansione.

I dati acquisiti verranno inviati al destinatario specificato al termine della scansione.

NOTA

- Se <CONFERMA N. FAX> in <LIMITA FUNZ. TX> in <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostata su 'ON', viene visualizzata una schermata nella quale si richiede di confermare che si desidera inserire di nuovo il numero di fax. Inserire il numero fax immesso al punto 5 → premere [OK] (vedere "Conferma dei numeri di fax inseriti", a p. 7-18).
- Se l'originale viene posizionato sul piano di copiatura del modello iR2018, o se la macchina non riesce a rilevare il formato dell'originale, è necessario specificare il formato dell'originale dopo avere premuto (Avvio).
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su 'ON' in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

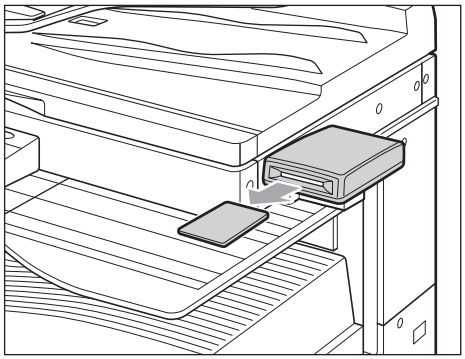
7 Per annullare l'invio, premere [Stop].

NOTA

- È possibile premere (Stop) per annullare un processo di invio in fase di scansione.
- Per le istruzioni sull'annullamento di un processo di invio, vedere "Uso del tasto Stop", a p. 1-43.
- È inoltre possibile annullare un processo di invio dalla schermata Controllo sistema (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 1-44).

8 Al termine della scansione, rimuovere gli originali.

9 Se è collegato il Card Reader-E1 opzionale, rimuovere la scheda di controllo.



NOTA

Per le istruzioni sull'utilizzo del Card Reader-E1 opzionale, consultare il Capitolo 4, "Accessori opzionali", nella *Guida di riferimento*.

Log In / Out ID

10 Se è impostata la funzione Gestione ID divisione, premere [Log In/Out].

NOTA

Per informazioni sull'utilizzo della funzione Gestione ID divisione, consultare il Capitolo 6, "Impostazioni di gestione del sistema", nella *Guida di riferimento*.

Posizionamento degli originali

Collocare gli originali sul piano di copiatura o nell'alimentatore, in base al formato e al tipo di originali e alle impostazioni di invio specificate.

■ **Piano di copiatura**
Posizionare gli originali sul piano di copiatura per l'acquisizione di originali rilegati (ad esempio libri e riviste), in carta pesante o leggera e lucidi.

■ **Alimentatore (DADF-P2)**
Posizionare nell'alimentatore diversi originali da acquisire contemporaneamente, quindi premere (Avvio). L'unità acquisisce automaticamente gli originali. Inoltre, se si imposta il modo Originale fronte-retro, è possibile eseguire la scansione di entrambi i lati di un originale fronte-retro senza dover capovolgere manualmente il foglio.

Formati di documento

Se l'originale viene posizionato sul piano di copiatura del modello iR2018, o se la macchina non riesce a rilevare il formato dell'originale, è necessario specificare il formato dell'originale dopo avere premuto (Avvio). Se la carta della macchina di destinazione non presenta lo stesso formato, l'immagine originale viene ridotta o divisa in parti prima di essere inviata.

Non sempre il modello iR2022 è in grado di rilevare il formato dell'originale, se si tratta di un formato di carta atipico (ad esempio, un libro). In tal caso, specificare il formato di scansione per l'originale (vedere il Capitolo 1, "Funzioni di base di copiatura", nella *Guida alla copiatura*).

Orientamento

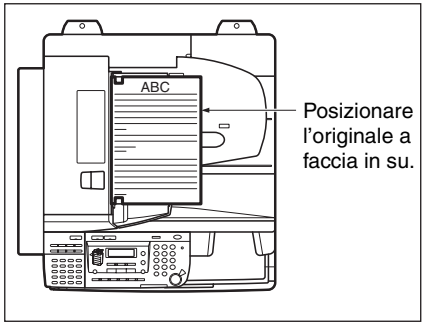
L'originale può essere posizionato sia in verticale che in orizzontale. Allineare sempre il bordo superiore dell'originale al bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro) oppure al bordo posteriore dell'alimentatore.

Piano di copiatura

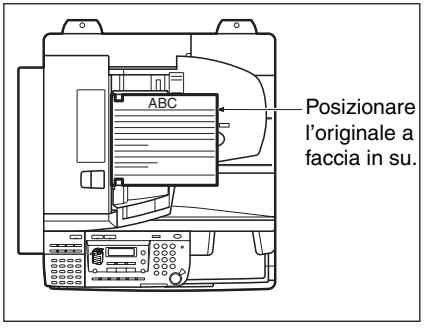
Posizionamento verticale

Posizionamento orizzontale

Alimentatore



Posizionamento verticale



Posizionamento orizzontale

NOTA

- Se il bordo superiore dell'originale non è allineato perfettamente con il bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro), l'originale potrebbe non essere acquisito correttamente, a seconda dei modi di scansione e invio impostati.
- Se un originale viene sottoposto a scansione nella direzione sbagliata, i dati del mittente non vengono stampati nella posizione corretta sul fax.
- Gli originali nei seguenti formati possono essere disposti sia in orizzontale che in verticale. La velocità di scansione di originali posizionati in orizzontale è però leggermente più lenta rispetto a quella degli originali posizionati in verticale.
  - Piano di copiatura: A4 e A5
  - Alimentatore: A4 e A5
- Gli originali in formato A4 e A5 posizionati in orizzontale sono indicati come A4R e A5R.
- Gli originali in formato A3 devono essere posizionati in orizzontale.

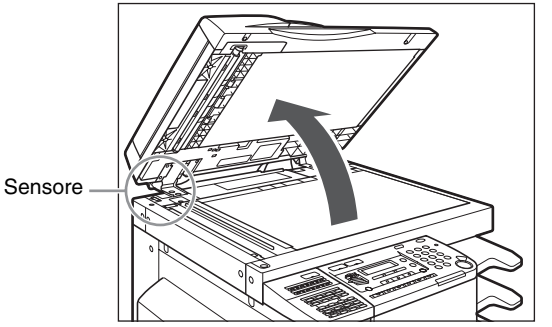
Piano di copiatura

Utilizzare il piano di copiatura per la scansione di documenti rilegati (ad esempio, libri e riviste), originali in carta pesante o leggera, lucidi e così via (Vedere "Formati di documento", a p. 1-34).

NOTA

L'unità rileva automaticamente il formato dei seguenti tipi di originali: A3, A4, A4R, A5 e A5R. Se si posizionano gli originali sul piano di copiatura del modello iR2018, l'unità non è in grado di rilevare il formato degli originali.

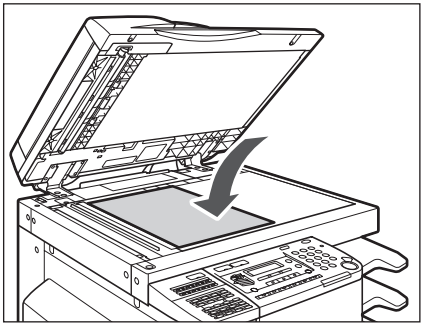
1 Sollevare l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura.



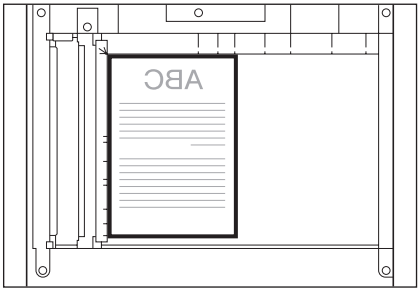
IMPORTANTE

Quando si posizionano gli originali sul piano di copiatura del modello iR2022, sollevare l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura fino a quando il sensore di apertura/chiusura (vedere l'area cerchiata nell'illustrazione precedente) non viene rilasciato completamente. In caso contrario, è possibile che la macchina non rilevi correttamente il formato degli originali.

2 Posizionare gli originali a faccia in giù.



La superficie dell'originale da acquisire deve essere rivolta verso il basso. Allineare il bordo superiore dell'originale al bordo posteriore del piano di copiatura (alla freccia nell'angolo superiore sinistro).

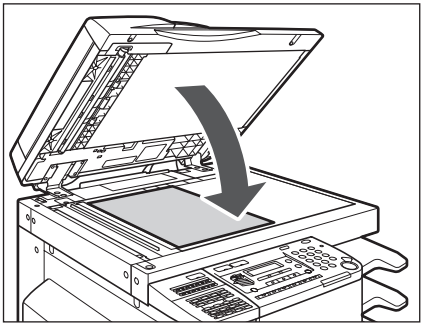


Questo sistema di posizionamento vale anche per i libri e altri originali rilegati.

NOTA

Quando si effettuano ingrandimenti di originali A4 o A5 su carta di formato A3, gli originali vanno posizionati in orizzontale sul piano di copiatura e allineati alle tacche A4R o A5R.

3 Chiudere con attenzione l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura.

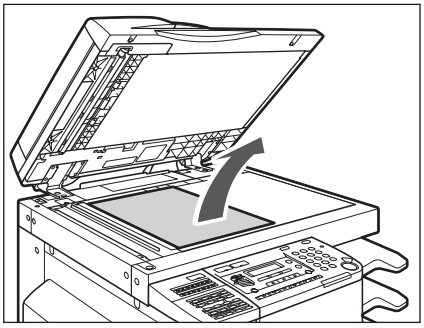


ATTENZIONE

- **Chiudere con attenzione l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura per evitare di rimanere intrappolati con le mani e di riportare quindi eventuali lesioni.**
- **Non premere con forza sull'alimentatore/sul coperchio del piano di copiatura quando si utilizza il piano di copiatura per sottoporre a scansione libri spessi. In caso contrario il vetro potrebbe rompersi e ferire l'operatore.**

NOTA

- Il formato dell'originale viene rilevato dopo la chiusura del coperchio del piano di copiatura. Prima di avviare la scansione, assicurarsi che l'alimentatore/il coperchio del piano di copiatura sia stato chiuso (solo il modello iR2022 è in grado di rilevare il formato di un originale posizionato sul piano di copiatura).
- Al termine della scansione, rimuovere l'originale dal piano di copiatura.



NOTA

Il formato degli originali A5 non può essere rilevato. Dopo avere premuto (Avvio), seguire le istruzioni sul display LCD per specificare il formato degli originali. Il formato carta può essere selezionato anche manualmente.

Feeder (DADF-P2) (opzionale)

Utilizzare l'alimentatore per scansire diversi originali contemporaneamente. Posizionare gli originali nell'alimentatore e premere (Avvio). Gli originali verranno automaticamente acquisiti in memoria. È inoltre possibile eseguire automaticamente la scansione di entrambi i lati di un originale fronte-retro senza dover voltare manualmente il foglio.

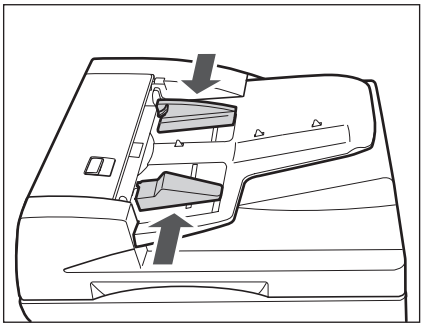
Il vassoio dell'alimentatore accetta i seguenti tipi di originali:

- Grammatura:
  - da 52 g/m^2 a 105 g/m^2 (Da 37 g/m^2 a 52 g/m^2 e da 105 g/m^2 a 128 g/m^2 durante la scansione di un documento composto da una sola pagina)
- Dimensioni:
  - A3, A4, A4R, A5, A5R
- Capacità vassoio:
  - A4/A4R/A5/A5R: 50 fogli (80 g/m^2)
  - A3: 25 fogli (80 g/m^2)

IMPORTANTE

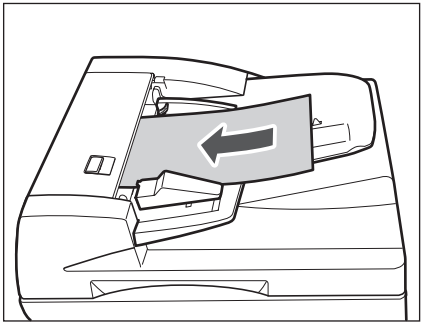
- Non posizionare sull'alimentatore i seguenti tipi di originali:
  - Originali strappati o con fori grandi di rilegatura
  - Originali molto arricciati o spiegazzati
  - Originali pinzati o con punti metallici
  - Originali su carta carbone o comunque difficili da alimentare
  - Lucidi oppure originali molto trasparenti
- Se lo stesso originale viene acquisito ripetutamente attraverso l'alimentatore, potrebbe piegarsi o incresparsi e rendere impossibile l'alimentazione. Limitare la ripetizione a un massimo di 30 volte (il numero varia secondo il tipo e la qualità dell'originale).
- Se, a seguito dell'alimentazione di originali scritti a matita, i rulli dell'alimentatore si sporcano, eseguire la procedura di pulizia dell'alimentatore (vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*).
- Lisciare sempre le pieghe negli originali prima di posizionarli sull'alimentatore.
- Inserire gli originali uno ad uno se sono molto sottili (37 g/m^2 - 52 g/m^2) o molto spessi (106 g/m^2 - 128 g/m^2).

1 **Regolare le guide scorrevoli adattandole al formato degli originali.**



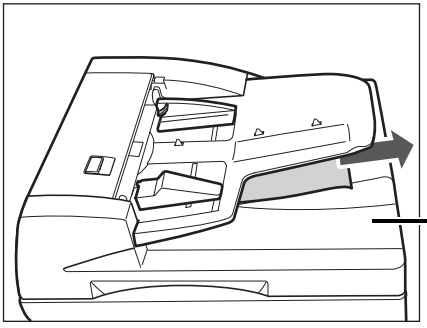
2 **Posizionare gli originali con il lato da acquisire rivolto verso l'alto nel vassoio di alimentazione originali.**

Posizionare gli originali nell'alimentatore inserendoli il più in fondo possibile.



IMPORTANTE

- Non aggiungere o rimuovere originali mentre è in corso la scansione.
- Non posizionare oggetti nell'area di uscita degli originali. Se l'area di uscita della carta è bloccata, si possono danneggiare gli originali.
- Completata la scansione, rimuovere i fogli dal vassoio di uscita degli originali per evitare inceppamenti.



NOTA

Gli originali sottoposti a scansione vengono consegnati nel vassoio di uscita originali nell'ordine con cui sono stati inseriti nell'alimentatore.

Annullamento dei processi di invio

È possibile annullare un processo di invio utilizzando il tasto Stop o il tasto Controllo sistema.

Uso del tasto Stop

È possibile annullare un lavoro di invio premendo (Stop) durante la scansione del lavoro.

1 Premere [Stop].

- **Se viene premuto (Stop) durante la scansione di originali alimentati dal piano di copiatura:**

```
PREMUTO TASTO STOP
```

❑ Premere [OK].

La scansione si interrompe e il processo viene annullato.

- **Se viene premuto (Stop) durante la scansione di originali posizionati nell'alimentatore o durante un processo di trasmissione diretta:**

```
PREMUTO TASTO STOP
PREMERE IL TASTO OK
```

❑ Premere [OK].

La scansione si interrompe e il processo viene annullato.

NOTA

Se viene premuto (Stop) durante la scansione di un originale alimentato dall'alimentatore, potrebbe verificarsi un inceppamento della carta. Per ulteriori informazioni sulla rimozione degli inceppamenti carta nell'alimentatore, vedere il Capitolo 8, "Individuazione e soluzione dei problemi", nella *Guida di riferimento*.

● **Se viene premuto (Stop) dopo l'avvio dell'invio:**

```
ANNULLARE?
 < SI          NO >
```

❑ Premere [◄–] per selezionare <SI>.

Se non si desidera annullare il processo, premere [+►] per selezionare <NO>.

Il processo viene annullato.

NOTA

L'invio non viene annullato fino a che non si seleziona <SI>.

Uso del tasto Controllo sistema

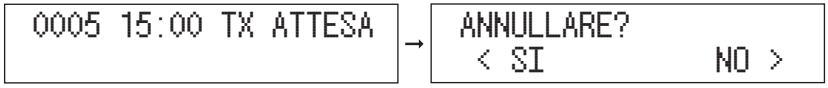
È possibile annullare un lavoro di invio durante la trasmissione o in attesa dell'invio.

Seguire la procedura sottostante per annullare i processi di invio in memoria.

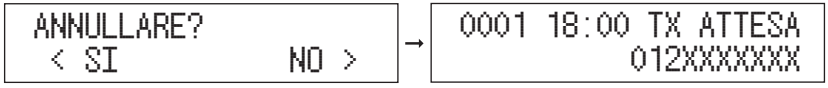
1 Premere più volte [Controllo sistema] fino a visualizzare <STATO RX/TX> → premere [OK].

```
STATO RX/TX          → 0001 18:00 TX ATTESA
                          012XXXXXX
```

2 Premere [◄—] o [+►] per selezionare la funzione desiderata → premere [OK].



3 Premere [◄—] per selezionare <SI>.



Il processo di invio viene annullato.

NOTA

- Se non si desidera annullare il lavoro, premere [+►] per selezionare <NO>.
- Per annullare un altro lavoro, ripetere i punti 2 e 3.
- Non è possibile selezionare più processi e annullarli in una sola volta. Per annullare più processi, selezionarli e annullarli singolarmente.

4 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Metodi di invio

2
CAPITOLO

Questo capitolo spiega come selezionare e inviare documenti fax e come specificare, modificare e cancellare le destinazioni della selezione rapida.

Metodi di selezione 2-2
- Selezione normale 2-3
- Selezione rapida a un tasto 2-6
- Selezione rapida codificata 2-7
- Selezione di gruppo 2-9
- Rubrica 2-11
- Ricomposizione manuale 2-13

Memorizzazione dei destinatari 2-15
- Selezione rapida a un tasto/codificata 2-15
- Registrazione delle selezioni di gruppo 2-20

Modifica delle destinazioni 2-24
- Selezione rapida a un tasto/codificata 2-24
- Selezione di gruppo 2-26

Cancellazione delle destinazioni. 2-28
- Selezione rapida a un tasto/codificata 2-28
- Selezione di gruppo 2-29

Metodi di selezione

Questa macchina offre quattro metodi di selezione per i destinatari dei fax.

■ **Selezione normale**
È possibile specificare un destinatario utilizzando i tasti numerici.

■ **Selezione rapida a un tasto**
È possibile specificare uno o più destinatari premendo il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato sul Pannello di controllo.

■ **Selezione rapida codificata**
È possibile specificare uno o più destinatari premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre immesso utilizzando i tasti numerici sul Pannello di controllo.

■ **Rubrica**
È possibile specificare uno o più destinatari premendo [Rubrica] e cercando il destinatario in base al suo nome.

NOTA

- È possibile specificare contemporaneamente un massimo di 201 destinatari (di questi 201 destinatari, è possibile specificare un solo destinatario usando i tasti numerici). Se si specifica un gruppo, costituito di diversi destinatari, ogni destinatario del gruppo è considerato come un destinatario separato nel conteggio.
- Per informazioni sulla registrazione di un numero di telefono/fax per la selezione rapida, vedere “Memorizzazione dei destinatari”, a p. 2-15.
- È possibile limitare l’invio soltanto ai numeri registrati per la selezione rapida. In tal caso, la registrazione di nuovi destinatari per la selezione rapida viene disattivata (vedere il Capitolo 6, “Impostazioni di gestione del sistema”, nella *Guida di riferimento*).
- Utilizzare i tasti numerici per comporre il prefisso internazionale.
- Per informazioni sui prefissi internazionali, rivolgersi alla società telefonica locale.
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su ‘ON’ in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Selezione normale

È possibile comporre il numero di fax di un destinatario utilizzando i tasti numerici.

NOTA

Per agevolare la composizione, registrare i numeri utilizzati di frequente nei tasti di selezione rapida a un tasto o come codici di selezione rapida codificata (vedere il Capitolo 2, “Memorizzazione dei destinatari”, a p. 2-15).

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

L’indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

- È possibile regolare le impostazioni di scansione (vedere “Regolazione delle impostazioni di scansione”, a p. 3-9).
- Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.

2 Immettere il numero di fax del destinatario utilizzando i tasti numerici.

È inoltre possibile utilizzare i seguenti tasti del Pannello di controllo secondo necessità.

[Riselez./Pausa]:
Premere per inserire una pausa di qualche secondo nel numero di fax che si sta componendo. Se si inserisce una pausa all’interno del numero di fax, viene visualizzata la lettera <p> tra i numeri. Se si inserisce una pausa alla fine di un numero di fax, viene visualizzata la lettera <P>. Durante la composizione di numeri intercontinentali, inserire una pausa dopo il prefisso nazionale e alla fine del numero di telefono (vedere “Durata della pausa”, a p. 6-18).

[◄–]: Premere per cancellare l’ultimo numero immesso.

[TX diretta]: Premere per inviare i documenti direttamente al destinatario. Se non si seleziona la trasmissione diretta, viene utilizzato l’invio dalla memoria (vedere “Trasmissione diretta”, a p. 3-4).

[TX in diff.]: Premere per impostare la macchina per l’invio dei documenti all’ora specificata.

[Aggancio]: Premere per attivare o disattivare la linea telefonica.

⊛ (Tono): Premere per chiamare direttamente il numero di un interno collegato a un centralino, che accetta solo segnali tonali. Premendo ⊛ (Tono) viene visualizzata la lettera <T> (vedere “Servizi di informazioni via fax”, a p. 3-21).

[R]: Premere per utilizzare il tasto R (vedere “Composizione attraverso un centralino”, a p. 7-4).

IMPORTANTE

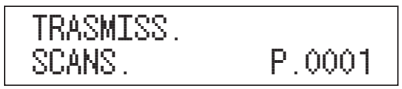
Non è possibile inserire una pausa all'inizio di un numero.

NOTA

- È possibile inserire fino a 120 caratteri per il numero di fax.
- Se si inserisce una pausa alla fine del numero, la sua durata sarà sempre di 10 secondi.
- Per eliminare l'intero numero, premere Ⓒ (Azzera) → [◄–] per selezionare <SI>.

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere ⓘ (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

NOTA

Se <CONFERMA N. FAX> in <LIMITA FUNZ. TX> in <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostata su 'ON', viene visualizzata una schermata nella quale si richiede di confermare che si desidera inserire di nuovo il numero di fax. Inserire il numero fax inserito nel punto 2 → premere [OK] (vedere "Conferma dei numeri di fax inseriti", a p. 7-18).

Selezione rapida a un tasto

Per la selezione rapida a un tasto è possibile specificare fino a 60 destinatari. Seguire la procedura indicata per avviare una trasmissione e inviare un documento con la pressione di un tasto di selezione rapida a un tasto.

IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari nei tasti di selezione rapida a un tasto (Vedere “Memorizzazione dei destinatari”, a p. 2-15).

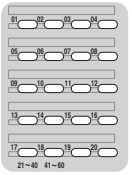
1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L’indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.



2 Premere il tasto di selezione rapida a un tasto desiderato (da 01 a 60).

Aprire i pannelli di selezione veloce a un tasto secondo necessità per selezionare i tasti da 21 a 40 o da 41 a 60.

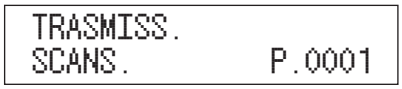
```
TEL=111XXXXXX
[03]CANON TX
```

NOTA

- Viene visualizzato <NON REGISTRATO> se per il tasto di selezione rapida a un tasto premuto non è memorizzato alcun destinatario.
- Per annullare la selezione, premere (Stop) o (Reset).

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Selezione rapida codificata

La selezione rapida codificata consente di avviare la trasmissione di un documento premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre.

IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida codificata (Vedere "Memorizzazione dei destinatari", a p. 2-15).

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-34.

2 Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre desiderato (da 000 a 139) utilizzando i tasti numerici.

TEL= [*]	→	TEL=555XXXXXX [*002]CANON FR

NOTA

- Viene visualizzato <NON REGISTRATO> se per la selezione rapida codificata inserita non è memorizzato alcun destinatario.
- Per annullare la selezione, premere (Stop) o (Reset).

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. P.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Selezione di gruppo

La funzione Selezione di gruppo consente di selezionare come singolo destinatario un gruppo contenente un massimo di 199 numeri di fax registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata.

IMPORTANTE

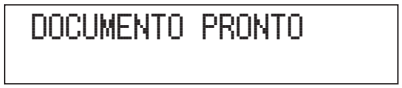
Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida a un tasto o codificata (Vedere “Memorizzazione dei destinatari”, a p. 2-15).

NOTA

La macchina dispone di due modalità per l’invio dei fax a più destinatari contemporaneamente: Selezione di gruppo, con la quale viene indicato un solo tasto/codice di selezione rapida per tutti i destinatari, e Trasmissione sequenziale, con la quale viene indicato un tasto/codice di selezione rapida per ogni singolo destinatario.

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

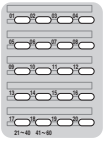


L’indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.

2 Premere il tasto di selezione veloce in cui è memorizzata la destinazione di gruppo.



● **Se un gruppo è memorizzato in un tasto di selezione veloce a un tasto:**

❑ Premere il tasto di selezione veloce a un tasto desiderato (da 01 a 60).

Aprire i pannelli di selezione veloce a un tasto secondo necessità per selezionare i tasti da 21 a 40 o da 41 a 60.

```
SELEZ. GRUPPO
[01]CANON RAGGRUPPA
```

● **Se un gruppo è memorizzato con un codice di selezione veloce codificata:**

Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre (da 000 a 139).

```
SELEZ. GRUPPO
[*003]SHOP
```

NOTA

- Viene visualizzato <NON REGISTRATO> se per il tasto o il codice di selezione rapida scelto non è memorizzato alcun destinatario.
- Per annullare la selezione, premere (Stop) o (Reset).

3 Premere [Avvio].

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

```
TRASMISS.
SCANS.          P.0001
```

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Rubrica

La rubrica consente di ricercare il nome del destinatario e di recuperare il numero registrato per la selezione rapida a un tasto o codificata. Questa funzione è utile quando si conosce il nome del destinatario o dei destinatari, ma non si ricorda il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice per la selezione rapida codificata utilizzato alla registrazione del numero.

IMPORTANTE

Per utilizzare questa funzione, è necessario registrare i destinatari per la selezione rapida a un tasto o codificata (Vedere “Memorizzazione dei destinatari”, a p. 2-15).

FAX

1 Premere gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L’indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.

Rubrica

2 Premere [Rubrica].

```
RUBRICA          :A
```

NOTA

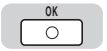
Se non sono disponibili numeri registrati per la selezione rapida, viene visualizzato <NON REGISTRATO> e il display ritorna al modo standby del modo Fax.

3 Premere i tasti numerici [per esempio (ABC)] per visualizzare la gamma di voci che iniziano con tali lettere.

Per esempio, se si desidera cercare un nome che inizia con la lettera “C”, premere tre volte (ABC).

Premere [+►] per visualizzare le voci in ordine alfabetico, oppure premere [◄–] per visualizzare le voci in ordine alfabetico inverso.

Quando si arriva all’ultimo nome dell’elenco, il display ritorna al primo nome.



4 Una volta visualizzato il destinatario, premere [OK].

RUBRICA CANON TX	:A	→	TEL=111XXXXXX [03]CANON TX

Viene visualizzato il nome del destinatario o il nome per la selezione di gruppo.

NOTA

Per annullare la selezione, premere (Stop) o (Ripristino).

5 Premere [Avvio].

Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

TRASMISS. SCANS. P.0001

Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Ricomposizione manuale

La ricomposizione consente di specificare le ultimi tre destinazioni chiamate utilizzando i tasti numerici. Questo modo è utile se si inviano diversi documenti alla stessa destinazione.

NOTA

- Non è possibile ricomporre il numero di un destinatario inserito utilizzando la selezione veloce a un tasto, la selezione veloce codificata, la selezione di gruppo o una ricerca nella rubrica.
- Se è stato premuto [Aggancio] prima di premere [Riselez./Pausa], è possibile richiamare solo un destinatario.
- I destinatari memorizzati per la riselezione vengono cancellati quando si accende/spegne la macchina.

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-34.

Riselez./Pausa

2 Premere più volte [Riselez./Pausa] fino a visualizzare il destinatario desiderato.

```
TEL=012XXXXXX
```

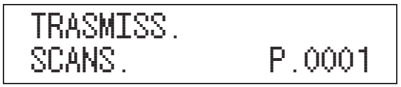
Ad ogni pressione di [Riselez./Pausa], gli ultimi tre numeri immessi con i tasti numerici vengono visualizzati in sequenza sul display LCD.

NOTA

- Per annullare la ricomposizione manuale, premere (Stop) → premere [◄–] per selezionare <SI> (vedere “Uso del tasto Stop”, a p. 1-43).
- Se <IMP. UTILIZZ. FUNZ.> viene visualizzato sul display LCD dopo avere premuto [Riselez./Pausa], <LIMITA RICHIAMATA> in <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostata su ‘ON’. Per utilizzare la funzione di riselezione, impostare <LIMITA RICHIAMATA> su ‘OFF’ (vedere “Limitazione della riselezione”, a p. 7-17).

3 Premere [Avvio].

Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

I dati scansiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

Memorizzazione dei destinatari

I numeri di fax utilizzati più spesso possono essere registrati nella memoria della macchina come tasti o codici di selezione rapida a un tasto o codificata. La selezione rapida consente di evitare di dover comporre il numero a ogni utilizzo.

È inoltre possibile registrare i destinatari in un tasto o codice di selezione rapida o codificata per la selezione di gruppo.

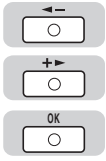
Selezione rapida a un tasto/codificata

Questa sezione descrive la procedura per la registrazione dei numeri di telefono/fax composti di frequente per la selezione rapida.

È possibile registrare fino a 60 numeri per la selezione rapida a un tasto e fino a 140 numeri per la selezione rapida codificata.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. RUBRICA> → premere [OK].

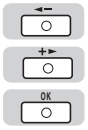
```
FUNZ. AGGIUNTIVE          →  IMPOSTAZ. RUBRICA
 5.IMPOSTAZ. RUBRICA           1.SELEZ. A 1 TASTO
```

NOTA

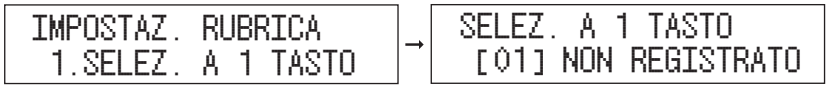
Se è stata impostata una password per la Rubrica, viene visualizzata una schermata nella quale si richiede di immettere la password. Immettere la password utilizzando i tasti numerici → premere [OK] (vedere “Password rubrica”, a p. 7-11).

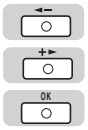
3 Selezionare il tipo di selezione veloce.

● **Per registrare un destinatario sotto un tasto di selezione veloce a un tasto:**



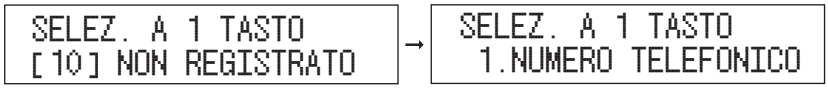
❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <SELEZ. A 1 TASTO> → premere [OK].





❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare il tasto di selezione veloce a un tasto desiderato → premere [OK].

I numeri di selezione veloce a un tasto per cui sono già stati memorizzati dei destinatari vengono visualizzati con i destinatari registrati a destra dei numeri di selezione veloce.
È inoltre possibile selezionare un tasto di selezione veloce premendo il tasto corrispondente (da 01 a 60).
Aprire i pannelli di selezione veloce a un tasto secondo necessità per selezionare i tasti da 21 a 40 o da 41 a 60.



● **Per registrare un destinatario sotto un codice di selezione veloce codificata:**

❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <SELEZ. CODIFIC.> → premere [OK].

IMPOSTAZ. RUBRICA 2.SELEZ. CODIFIC.	→	SELEZ. CODIFIC. [*000]NON REGISTRATO

❑ Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare il codice di selezione veloce codificata desiderato → premere [OK].

I codici di selezione veloce codificata per cui sono già stati memorizzati dei destinatari vengono visualizzati con i destinatari registrati a destra dei numeri di selezione veloce.
È inoltre possibile selezionare un codice di selezione veloce codificata premendo [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre.

SELEZ. CODIFIC. [*003]NON REGISTRATO	→	SELEZ. CODIFIC. 1.NUMERO TELEFONICO

4 Premere [OK] per selezionare <NUMERO TELEFONICO>.

SELEZ. A 1 TASTO 1.NUMERO TELEFONICO	→	NUMERO TELEFONICO _

5 Immettere il numero di telefono/fax utilizzando i tasti numerici → premere [OK].

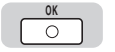
È inoltre possibile premere [◄–] o © (Azzera) per cancellare l'ultimo numero immesso.

È possibile inserire fino a 120 cifre per il numero di fax.

NUMERO TELEFONICO 12345XXXXX_	→	SELEZ. A 1 TASTO 2.NOME

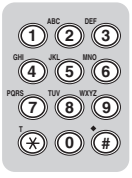
NOTA

In caso di errore nell'immissione del numero, tenere premuto © (Azzera) per cancellare l'intero numero → digitare il numero corretto.



6 Premere [OK] per selezionare <NOME>.

SELEZ. A 1 TASTO 2.NOME	→	NOME :a _



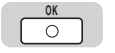
7 Immettere un nome per il destinatario del fax → premere [OK].

È possibile inserire fino a 16 caratteri per il nome.

NOME :A CANON ITALIA	→	SELEZ. A 1 TASTO 3.IMPOST. OPZIONALE

NOTA

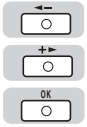
- Per le istruzioni sull'immissione di caratteri, vedere "Immissione di caratteri", a p. 1-11.
- Il primo carattere inserito per il nome viene utilizzato per ordinare l'elenco dei destinatari durante la pressione dei tasti, per esempio ABC 2 (ABC) o DEF 3 (DEF), per la ricerca dei nomi dei destinatari nella Rubrica.



8 Premere [OK] per selezionare <IMPOST. OPZIONALE>.

SELEZ. A 1 TASTO 3.IMPOST. OPZIONALE	→	IMPOST. OPZIONALE OFF

● **Se si desidera impostare <IMPOST. OPZIONALE> su <ON>:**



❑ Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <ON> → premere [OK].

IMPOST. OPZIONALE ON	→	IMPOST. OPZIONALE 1.DISTANZA LUNGA

❑ Premere [OK] per selezionare <DISTANZA LUNGA>.

IMPOST. OPZIONALE 1.DISTANZA LUNGA	→	DISTANZA LUNGA NAZIONALE

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare il tipo desiderato di impostazione internazionale → premere [OK].

DISTANZA LUNGA INTERNAZIONALE 1	→	IMPOST. OPZIONALE 2.VELOCITA' TX

❑ Premere [OK] per selezionare <VELOCITA' TX>.

IMPOST. OPZIONALE 2.VELOCITA' TX	→	VELOCITA' TX 33600bps

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare la velocità di trasmissione desiderata → premere [OK].

VELOCITA' TX 33600bps	→	IMPOST. OPZIONALE 3.ECM

❑ Premere [OK] per selezionare <ECM>.

IMPOST. OPZIONALE 3.ECM	→	ECM ON

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

ECM ON	→	SELEZ. A 1 TASTO [10]CANON ITALIA

● **Se si desidera impostare <IMPOST. OPZIONALE> su <OFF>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <OFF> → premere [OK].

IMPOST. OPZIONALE OFF	→	SELEZ. A 1 TASTO [10]CANON ITALIA

9 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Registrazione delle selezioni di gruppo

Prima di utilizzare la selezione di gruppo (vedere “Selezione di gruppo”, a p. 2-9), è necessario registrare i numeri di telefono/fax dei destinatari. È possibile registrare fino a 199 destinatari in un gruppo, il quale può includere tasti di selezione veloce a un tasto e/o codici di selezione veloce codificata.

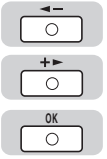
Ogni volta che si programma un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata, il numero di selezioni di gruppo disponibili si riduce di un’unità.

NOTA

È possibile immettere soltanto numeri di telefono/fax che sono già stati registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata. Vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```

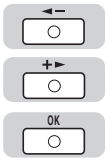


2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. RUBRICA> → premere [OK].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOSTAZ. RUBRICA
 5.IMPOSTAZ. RUBRICA   →   1.SELEZ. A 1 TASTO
```

NOTA

Se è stata impostata una password per la Rubrica, viene visualizzata una schermata nella quale si richiede di immettere la password. Immettere la password utilizzando i tasti numerici → premere [OK] (vedere “Password rubrica”, a p. 7-11).

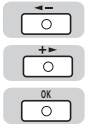


3 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <SELEZ. GRUPPO> → premere [OK].

IMPOSTAZ. RUBRICA 3.SELEZ. GRUPPO	→	SELEZ. GRUPPO [01] NON REGISTRATO

4 Specificare un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata vuoto che si desidera impostare come selezione di gruppo.

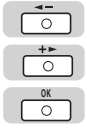
● **Per registrare un gruppo sotto un tasto di selezione rapida a un tasto:**



❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare un tasto di selezione rapida a un tasto (da 01 a 60) → premere due volte [OK].

È inoltre possibile selezionare un tasto premendo il tasto di selezione rapida desiderato.

SELEZ. GRUPPO [005]NON REGISTRATO	→	SELEZ. GRUPPO 1.NUMERO TELEFONICO



❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <NUMERO TELEFONICO> → premere [OK].

SELEZ. GRUPPO 1.NUMERO TELEFONICO	→	TEL=

● **Per registrare un gruppo sotto un codice di selezione rapida codificata:**

❑ Premere [Selez. cod.] e utilizzare i tasti numerici per immettere il codice di tre cifre (da 000 a 139) → premere due volte [OK].

SELEZ. GRUPPO [*005]NON REGISTRATO	→	TEL=

5 Selezionare i numeri di selezione veloce che si desidera registrare nel gruppo.

● **Per selezionare un numero di selezione veloce a un tasto da registrare nel gruppo:**

❑ Premere il tasto di selezione veloce a un tasto desiderato → premere [OK].

TELEFONO=111XXXXXXX [03]CANON TX	→	SELEZ. GRUPPO 2.NOME

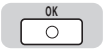
● **Per selezionare un numero di selezione veloce codificata da registrare nel gruppo:**

❑ Premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre utilizzando i tasti numerici → premere [OK].

TELEFONO=555XXXXXXX [*002]CANON FR	→	SELEZ. GRUPPO 2.NOME

NOTA

Per registrare un altro codice di selezione veloce codificata, premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre.

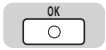


6 Premere [OK].

NOME	:a
_	

NOTA

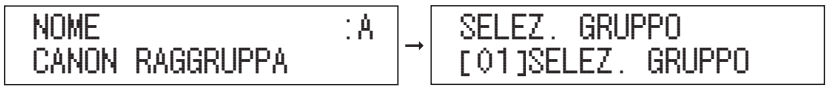
Per rivedere i numeri di selezione veloce che sono stati registrati nel gruppo, premere [◄–] o [+►].



7 Utilizzare i tasti numerici per immettere un nome per il gruppo (max 16 caratteri, inclusi gli spazi) → premere [OK].

Per proseguire la registrazione di altri gruppi, ripetere la procedura dal punto 4.

Il nome immesso verrà visualizzato negli elenchi di selezione rapida.



8 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Modifica delle destinazioni

È possibile cambiare i dettagli delle destinazioni secondo necessità.

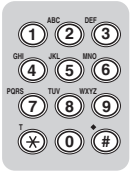
Selezione rapida a un tasto/codificata

1 Seguire i punti da 1 a 4 di "Selezione rapida a un tasto/codificata" (Vedere p. 2-15).

2 Premere e tenere premuto [Azzera] per cancellare l'intero numero.

Se non si desidera modificare il numero registrato, premere [OK] → procedere al punto 4.

```
NUMERO TELEFONICO
_
```

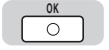


3 Digitare il nuovo numero di telefono/fax → premere [OK].

```
NUMERO TELEFONICO
012XXXXXX_
```

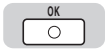
→

```
SELEZ. A 1 TASTO
 2.NOME
```



NOTA

In caso di errore nell'immissione del numero, tenere premuto Ⓒ (Azzera) per cancellare l'intero numero → digitare il numero corretto.



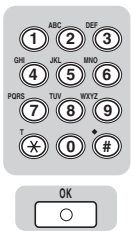
4 Premere [OK] per selezionare <NOME>.

```
SELEZ. A 1 TASTO
 2.NOME
```
→
```
NOME                :a
CANON RAGGRUPPA_
```

5 Premere e tenere premuto [Azzera] per cancellare l'intero nome.

Se non si desidera modificare il nome registrato, premere [OK] → procedere al punto 7.

```
NOME                :a
_
```



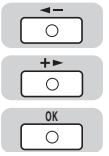
6 Digitare il nuovo nome → premere [OK].

```
NOME                :A
CANON ITALIA
```
→
```
SELEZ. A 1 TASTO
 3.IMPOST. OPZIONALE
```

7 Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.

Selezione di gruppo

1 **Seguire i punti da 1 a 3 di “Registrazione delle selezioni di gruppo” (p. 2-20).**

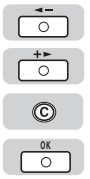


2 **Premere [◄–] o [+►] per selezionare il gruppo da modificare → premere [OK] → [OK].**

SELEZ. GRUPPO [02]SELEZ. GRUPPO	→	TELEFONO=111XXXXXXX [03]CANON TX

3 **Modificare il gruppo.**

● **Per eliminare un numero dal gruppo:**

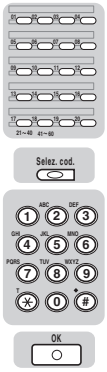


❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare il numero da eliminare → premere Ⓒ (Azzera) → premere [OK].

TELEFONO=111XXXXXXX [03]CANON TX	→	SELEZ. GRUPPO 2.NOME

Il numero viene eliminato dal gruppo.

● **Per aggiungere un numero di telefono/fax al gruppo:**



❑ Inserire il tasto/codice di selezione veloce da aggiungere al gruppo → premere [OK].

Per inserire un numero di selezione veloce a un tasto, premere il tasto di selezione veloce a un tasto desiderato (da 01 a 60).

Per inserire un numero di selezione veloce codificata, premere [Selez. cod.] → immettere il codice di tre cifre desiderato (da 000 a 139) utilizzando i tasti numerici.

TELEFONO=888XXXXXXX [*011]CANON AUS	→	SELEZ. GRUPPO 2.NOME

Il numero viene aggiunto al gruppo.

NOTA

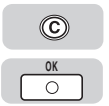
Per ulteriori informazioni sulla registrazione di un tasto/codice di selezione veloce in un gruppo, vedere “Registrazione delle selezioni di gruppo” a p. 2-20.

4 Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.

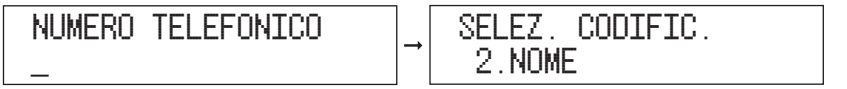
Cancellazione delle destinazioni

Selezione rapida a un tasto/codificata

1 **Seguire i punti da 1 a 4 di “Selezione rapida a un tasto/codificata” (Vedere p. 2-15).**



2 **Premere e tenere premuto [Azzera] per cancellare l’intero numero → premere [OK].**



Il nome registrato viene cancellato automaticamente insieme al numero registrato.

Il numero e il nome registrati per il tasto/codice di selezione veloce vengono cancellati.

3 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.**

1 **Seguire i punti da 1 a 3 di “Registrazione delle selezioni di gruppo” (p. 2-20).**

2 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare il gruppo da eliminare → premere [OK] → [OK].**

SELEZ. GRUPPO [02]SELEZ. GRUPPO	→	TELEFONO=111XXXXXX [03]CANON TX

3 **Premere più volte [Azzera] fino a eliminare tutti i numeri → premere [OK].**

TEL=	→	SELEZ. GRUPPO 2.NOME

Il gruppo viene cancellato.

NOTA

Quando si cancellano tutti i numeri, automaticamente viene cancellato anche il nome del gruppo registrato.

4 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.**

Invio di fax

3
CAPITOLO

Questo capitolo descrive le procedure fondamentali per inviare fax e configurare le impostazioni di invio, nonché altre utili funzioni.

Metodi di invio 3-2
- Utilizzo dell'invio dalla memoria 3-3
- Trasmissione diretta 3-4
- Timbratura degli originali 3-7

Regolazione delle impostazioni di scansione 3-9
- Qualità dell'immagine (risoluzione) 3-9
- Densità 3-11

Trasmissione sequenziale 3-13

Trasmissione in differita 3-16

Originali fronte-retro 3-19

Servizi di informazioni via fax 3-21

Controllo dei risultati di una transazione 3-23

Metodi di invio

Questa sezione descrive i diversi metodi a disposizione per l'invio di fax; spiega inoltre come timbrare gli originali acquisiti e inviati.

NOTA

- È inoltre possibile inviare per fax i documenti dal computer. Per installare il software di invio dei fax, vedere il Capitolo 2, "Guida introduttiva", nella *Guida al Driver Fax*. Per informazioni sull'invio di fax dal computer, vedere il Capitolo 3, "Opzioni del driver del fax", nella *Guida al Driver Fax*.
- Quando si inviano fax dal computer, è necessario impostare su 'ON' l'opzione <TX FAX DA DRIVER> in <LIMITA FUNZ. TX> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA>.

■ Invio dalla memoria

Tutti gli originali da inviare vengono prima acquisiti e registrati nella memoria, e solo in seguito inviati. Non è quindi necessario rimanere nei pressi della macchina dopo la scansione degli originali.

NOTA

La macchina può memorizzare un massimo di circa 1000 pagine di dati.

■ Trasmissione diretta

Ogni pagina del documento viene inviata al destinatario dopo la scansione.

IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare la trasmissione diretta con il piano di copiatura. Per utilizzare la trasmissione diretta, è necessario disporre dell'alimentatore (DADF-P2) opzionale.
- È possibile specificare un destinatario alla volta per la trasmissione diretta.
- L'invio dalla memoria viene impostato automaticamente quando si utilizza la trasmissione in differita o quando vengono specificati più destinatari.
- Se si verifica un errore o si annulla la trasmissione nel modo Trasmissione diretta, è possibile verificare il numero di pagine inviate al destinatario stampando il rapporto di trasmissione (vedere "Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX" a p. 8-7).

Utilizzo dell'invio dalla memoria

Tutti gli originali da inviare vengono prima acquisiti e registrati nella memoria, e solo in seguito inviati. L'invio dalla memoria avviene quando non si specifica la trasmissione diretta.

NOTA

- È possibile registrare un nuovo processo fax mentre la macchina è in attesa di ricomporre automaticamente il numero del destinatario. Per informazioni sull'impostazione della macchina per la ricomposizione automatica, (vedere "Ricomposizione automatica", a p. 6-20).
- È possibile registrare in memoria fino a 70 processi fax da inviare o circa 1000 pagine.
  - A patto che la controparte spedisca il fax utilizzando la serie iR2022/iR2018 con Canon Fax Standard Chart No. 1 (modo standard).
- Il numero di pagine che è possibile acquisire in memoria è diverso a seconda della quantità di memoria libera residua nella macchina e del tipo di documento sottoposto a scansione.
- Se la memoria si esaurisce durante la scansione di un documento per l'invio, sul display LCD viene visualizzato il messaggio <MEMORIA PIENA>. Eliminare i documenti non necessari (vedere "Uso del tasto Controllo sistema" a p. 1-44 e "Uso del tasto Controllo sistema", a p. 4-12).

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

2 Selezionare le impostazioni di invio desiderate.

NOTA

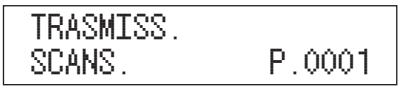
Per le istruzioni sulla selezione delle impostazioni di invio, vedere:
- "Qualità dell'immagine (risoluzione)" a p. 3-9.
- "Densità" a p. 3-11.

3 Specificare i destinatari.

NOTA

Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.

4 Premere [Avvio].



Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

NOTA

- Per annullare l’invio della memoria, premere (Stop) (vedere “Uso del tasto Stop”, a p. 1-43).
- È inoltre possibile annullare un processo di invio utilizzando [Controllo sistema] (Vedere “Uso del tasto Controllo sistema” a p. 1-44).
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su ‘ON’ in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Trasmissione diretta

La trasmissione diretta consente di inviare direttamente un documento alla volta al destinatario. Ogni pagina del documento viene inviata al destinatario dopo la scansione.

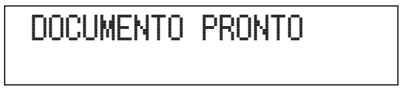
Nonostante la trasmissione diretta sia più lenta dell’invio dalla memoria, è possibile utilizzarla per verificare il normale invio di ogni pagina, oppure per inviare un documento urgente prima dei documenti registrati nella memoria.

IMPORTANTE

- Per inviare i documenti con più pagine utilizzando la modalità di invio diretto, posizionare gli originali nell'alimentatore (DADF-P2). È possibile inviare una sola pagina del documento se l'originale viene posto sul piano di lettura.
- È possibile specificare un solo destinatario alla volta quando si utilizza la trasmissione diretta.
- Se si annulla la trasmissione diretta mentre è in corso l'invio, gli originali già sottoposti a scansione vengono inviati.
- Se si tenta di inviare un fax nel modo Trasmissione diretta mentre la macchina sta già inviando un altro documento, viene utilizzato il modo Invio dalla memoria e il documento viene inviato non appena il processo di invio corrente viene completato.

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].



L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

TX diretta

2 Premere [TX diretta].

L'indicatore TX diretta si illumina.

NOTA

Per annullare il modo TX diretta, premere nuovamente [TX diretta].

3 Selezionare le impostazioni di invio desiderate.

NOTA

Per le istruzioni sulla selezione delle impostazioni di invio, vedere:

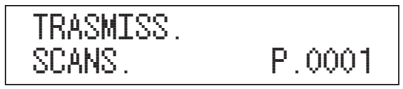
- “Qualità dell’immagine (risoluzione)” a p. 3-9.
- “Densità” a p. 3-11.

4 Specificare i destinatari.

NOTA

Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.

5 Premere [Avvio].



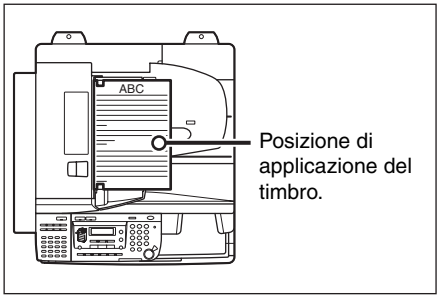
Viene avviata la scansione.

NOTA

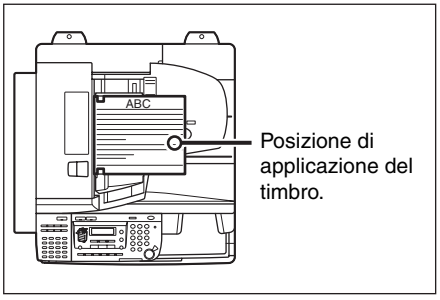
- Durante la trasmissione, il numero di telefono/fax del destinatario è visualizzato sul display LCD.
- La modalità di invio diretto viene automaticamente impostata su ‘OFF’ al termine della trasmissione.
- Per annullare l’invio, premere (Stop).

Timbratura degli originali

È possibile applicare un timbro (diametro pari a circa 3 mm di pollice) sul lato anteriore degli originali sottoposti a scansione.



Posizionamento verticale



Posizionamento orizzontale

IMPORTANTE

Il modo Timbro non può essere utilizzato quando si invia un fax con la trasmissione manuale.

NOTA

Il modo Timbro può essere utilizzato solo se gli originali sono collocati nell'alimentatore.

FAX

1 Posizionare gli originali nell'alimentatore → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

Timbro

2 Premere [Timbro].

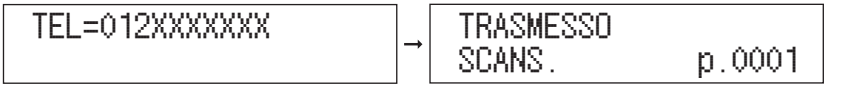
Per annullare il modo Timbro, premere nuovamente [Timbro].

L'indicatore della funzione Timbro si illumina.

NOTA

È possibile abilitare il modo Timbro anche dal menu Funzioni aggiuntive. Tuttavia, il tasto Timbro non si illuminerà se il modo Timbro viene impostato in questo modo. Assicurarsi di impostare il modo Timbro su 'OFF' dopo la scansione dei documenti (vedere "Modifica delle impostazioni standard TX/RX" a p. 6-4).

3 Specificare il destinatario → premere [Avvio].



Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere "Metodi di selezione", a p. 2-2.

Viene avviata la scansione.

Un timbro (⊕) viene applicato su tutti gli originali in uscita.

NOTA

- Se il timbro non è chiaro, vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria" nella *Guida di riferimento*.
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su 'ON' in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Regolazione delle impostazioni di scansione

Per garantire la leggibilità dei fax ricevuti, impostare la risoluzione e la densità di scansione affinché corrispondano a quelle degli originali da inviare.

NOTA

- È possibile memorizzare le impostazioni di risoluzione e densità di scansione utilizzate più spesso (vedere “Modifica delle impostazioni standard TX/RX”, a p. 6-4).
- La trasmissione degli originali nei modi FINE, FOTO, SUPER FINE o ULTRA FINE migliora la chiarezza dell’immagine, ma può richiedere più tempo rispetto all’invio degli originali nel modo Standard.
- Le impostazioni predefinite sono le seguenti:
  - Qualità immagine: ‘STANDARD’
  - Densità: ‘STANDARD’

Qualità dell’immagine (risoluzione)

È possibile specificare la risoluzione prima della scansione degli originali. Sono disponibili le impostazioni riportate di seguito per la regolazione della risoluzione:

- STANDARD: (200 × 100 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali costituiti da solo testo.
- FINE: (200 × 200 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti caratteri di piccole dimensioni.
- FOTO: (200 × 200 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti fotografie.
- SUPER FINE: (200 × 400 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti testo e immagini/fotografie (ad esempio riviste o cataloghi).
- ULTRA FINE: (400 × 400 dpi): questo modo è adatto per la scansione di originali contenenti testo e immagini/fotografie (ad esempio riviste o cataloghi).

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

Qualità immagine

2 Premere [Qualità immagine].

```
STANDARD
```

Qualità immagine

OK

3 Premere [Qualità immagine] per selezionare la risoluzione → premere [OK].

```
SUPER FINE
```

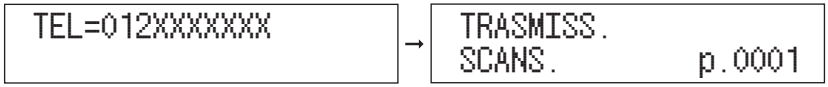
Il modo selezionato viene impostato.

4 Specificare il destinatario → premere [Avvio].

Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.

Impostare eventuali altre condizioni di invio prima di specificare il destinatario.

Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

I dati acquisiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

NOTA

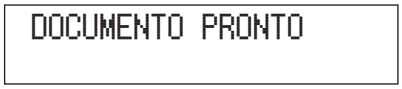
Per annullare tutte le impostazioni e ritornare al modo Standard, premere (Reset).

Densità

È possibile impostare la densità di scansione prima della scansione degli originali.

La densità è il grado di differenziazione tra aree chiare e aree scure di un’immagine.

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].



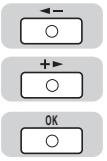
L’indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere “Posizionamento degli originali” a p. 1-34.

2 Premere [Densità].

```
DENSITA'
-CH      ◁□□■□▷      SC+
```



3 Premere [◄–] o [+►] per regolare la densità di scansione → premere [OK].

Premere [◄–] per spostare l'indicatore a sinistra e rendere più chiara la densità; premere [+►] per spostarlo a destra e rendere più scura la densità.

```
DENSITA'                    →   31/08 2007 VEN 15:50
-CH      ◁□□□■▷      SC+        ModoFax      STANDARD
```

Il modo selezionato viene impostato.

4 Specificare il destinatario → premere [Avvio].

Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere "Metodi di selezione" a p. 2-2.

Impostare eventuali altre condizioni di invio prima di specificare il destinatario.

Se l'originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].

```
TEL=012XXXXXXX              →   TRASMISS.
                                SCANS.          p.0001
```

Viene avviata la scansione.

I dati acquisiti vengono inviati al destinatario al termine della scansione.

NOTA

Per annullare tutte le impostazioni e ritornare al modo Standard, premere (Reset).

Trasmissione sequenziale

La macchina consente di inviare lo stesso documento a un massimo di 201 (incluso un destinatario inserito con i tasti numerici) destinatari con una sola operazione.

NOTA

- Quando <LIM. DEST. MULT.> è impostata su 'PROIBISCI', non è possibile inviare i documenti a più destinatari (vedere "Limitazione della trasmissione sequenziale" a p. 7-19).
- Se si inviano spesso documenti allo stesso gruppo di destinatari, è possibile raggruppare tali numeri per la selezione di gruppo. Questo consente di inviare documenti a tutti i destinatari nel gruppo con la pressione di uno o pochi tasti.
- La macchina dispone di due modalità che consentono di inviare documenti via fax a più destinatari contemporaneamente: Trasmissione sequenziale, con la quale viene indicato un tasto/codice di selezione rapida per ogni singolo destinatario, e Selezione di gruppo, con la quale viene indicato un solo tasto/codice di selezione rapida per tutti i destinatari.

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

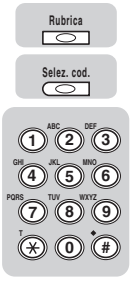
NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

2 Regolare le impostazioni necessarie per il documento.

NOTA

- Premere [Qualità immagine] per selezionare la risoluzione del fax (Vedere “Qualità dell’immagine (risoluzione)” a p. 3-9).
- Premere [Densità] per selezionare la densità di scansione (Vedere “Densità” a p. 3-11).



3 Utilizzare i tasti numerici, i tasti di selezione a un tasto, i codici di selezione codificata o il tasto [Rubrica] per specificare le destinazioni.

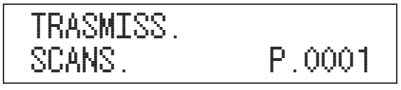
NOTA

- Per indicazioni sull’inserimento del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.
- È possibile inserire un solo destinatario utilizzando i tasti numerici.

4 Ripetere il passaggio 3 per inserire tutti i destinatari richiesti.

5 Dopo avere specificato tutti i destinatari, premere [Avvio].

Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere una volta (Avvio) per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



NOTA

- Indipendentemente dall'ordine di selezione, la macchina invia i documenti ai destinatari seguendo l'ordine indicato di seguito: numeri di composizione normale, numeri di selezione rapida a un tasto, numeri di selezione rapida codificata.
- Sarà attivo un solo processo di trasmissione sequenziale alla volta.
- Per annullare l'invio, premere (Stop) → attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD. Quando si preme (Stop), viene annullato l'invio a tutti i destinatari. Se si annulla l'invio a un destinatario nel corso di una trasmissione sequenziale, vengono annullati anche tutti gli altri invii (Vedere "Uso del tasto Controllo sistema" a p. 1-44).
- Quando <LIM. DEST. MULT.> è impostata su 'CONFERMA', sul display LCD viene visualizzato il messaggio <DESTIN. MULTIPLA TX?>. Per avviare la trasmissione, premere [◄–] per selezionare <SI> (vedere "Limitazione della trasmissione sequenziale" a p. 7-19).
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su 'ON' in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dai tasti numerici, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Trasmissione in differita

Il modo Trasmissione in differita consente di registrare in memoria un lavoro e di inviarlo in seguito.

NOTA

- È possibile impostare fino a 70 processi fax da inviare con la trasmissione in differita. Tuttavia, il numero effettivo di processi può essere inferiore a 70, se vengono inviati più documenti contemporaneamente.
- Il numero di processi selezionabili per la trasmissione in differita può essere ridotto anche dalla presenza di altri processi senza impostazioni di trasmissione in differita, oppure dalla selezione per la trasmissione in differita di una destinazione di gruppo che contiene diversi destinatari.
- Dopo l'invio, i documenti trasmessi in differita vengono automaticamente cancellati dalla memoria.
- È possibile verificare lo stato o annullare la trasmissione di processi per cui è stato specificato un orario di invio (vedere "Uso del tasto Controllo sistema" a p. 1-44 e "Controllo dello stato dei processi fax" a p. 5-2).

FAX

1 Posizionare gli originali → premere [FAX].

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.

2 Premere [TX in diff.].

```
IMPOST. ORA TX
17:00
```

3 Immettere l'orario di invio con i tasti numerici → premere [OK].

Inserire tutte le quattro cifre dell'orario (includendo degli zeri, se necessario), utilizzando la notazione 24 ore.

Esempi: 7.05 antimeridiane → 0705
11.18 pomeridiane → 2318

Se si imposta un orario precedente all'ora corrente, il documento sarà inviato all'orario specificato del giorno successivo.

```
IMPOST. ORA TX
21:30
```
→
```
DOCUMENTO PRONTO
```

Il display ritorna al modo standby del modo Fax.

NOTA

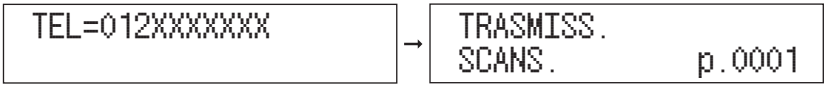
- In caso di errore nell'immissione dell'orario di invio, premere Ⓒ (Azzera) → digitare un altro numero di quattro cifre.
- È inoltre possibile premere [◄–] o [+►] per spostare il cursore sotto la cifra da correggere → immettere la cifra corretta.

4 Specificare il destinatario → premere [OK].

Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.

Impostare eventuali altre condizioni di invio prima di specificare il destinatario.

Se l’originale è posizionato sul piano di copiatura, attenersi alle istruzioni visualizzate sul display LCD → premere (Avvio) una volta per ogni originale. Una volta completata la scansione, premere [OK].



Viene avviata la scansione.

Il documento viene registrato in memoria e inviato al destinatario specificato all’orario indicato.

NOTA

- Per le istruzioni sulla selezione del destinatario, vedere “Metodi di selezione” a p. 2-2.
- È possibile controllare il risultato della trasmissione stampando il rapporto di trasmissione o il rapporto di attività (Vedere “Stampa del rapporto di attività” a p. 5-6 o “Regolazione dell’impostazione RAPPORTO TX” a p. 8-7).
- È possibile controllare lo stato delle impostazioni di trasmissione in differita premendo [Controllo sistema].
- La cancellazione del documento acquisito in memoria utilizzando [Controllo sistema] consente di annullare l’invio differito (vedere “Uso del tasto Controllo sistema” a p. 1-44).
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su ‘ON’ in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Originali fronte-retro

È possibile impostare la macchina affinché esegua automaticamente la scansione di entrambi i lati degli originali fronte-retro posizionati nell'alimentatore senza che sia necessario girare i fogli manualmente.

IMPORTANTE

- Il modo Fronte-retro è disponibile solo se è collegato l'alimentatore (DADF-P2).
- Il modo Fronte-retro non può essere utilizzato insieme al modo Trasmissione diretta.
- Quando si sottopongono a scansione originali disposti orizzontalmente, ad esempio A4R e B5R, assicurarsi di posizionarli orizzontalmente nell'alimentatore. Se tali originali vengono posizionati verticalmente, i lati posteriori degli originali vengono sottoposti a scansione nel senso inverso.

FAX

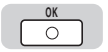
1 Posizionare gli originali nell'alimentatore → premere [FAX].

```
DOCUMENTO PRONTO
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

NOTA

Per le istruzioni sul posizionamento degli originali, vedere "Posizionamento degli originali" a p. 1-34.



2 Premere più volte [2 lati] per selezionare <CALEND. FRONTE/RETRO>, <LIBRO FRONTE/RETRO> o <FRON/RET DISATT.> → premere [OK].

<CALEND. FRONTE/RETRO>: I lati fronte e retro dell'originale hanno orientamenti dall'alto verso il basso opposti.

<LIBRO FRONTE/RETRO>: I lati fronte e retro dell'originale hanno lo stesso orientamento dall'alto verso il basso.

<FRON/RET DISATT.>: I documenti non vengono scansiti con il modo Fronte-retro.

LIBRO FRONTE/RETRO	→	DOCUMENTO PRONTO

3 Specificare il destinatario → premere [Avvio].

Per le istruzioni sulla specifica del destinatario, vedere "Metodi di selezione" a p. 2-2.

Impostare eventuali altre condizioni di invio prima di specificare il destinatario.

TEL=012XXXXXXX	→	TRASMISS. SCANS. p.0001

Viene avviata la scansione.

I dati acquisiti vengono inviati al destinatario specificato al termine della scansione.

NOTA

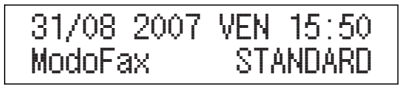
- Per indicazioni sull'inserimento della destinazione, vedere "Metodi di selezione" a p. 2-2.
- Per annullare l'impostazione, premere più volte [2 lati] per selezionare <FRON/RET DISATT.>.
- Per annullare tutte le impostazioni e ritornare al display di standby, premere (Stop) (Vedere "Uso del tasto Stop" a p. 1-43).
- Se <NESSUNA RISPOSTA> è impostata su 'ON' in <IMPOSTAZIONI TX> di <IMPOSTAZIONI FAX> in <IMPOSTAZ. TX/RX> e se il destinatario è stato specificato con un metodo diverso dalla selezione manuale, la macchina avvia automaticamente la scansione, senza la necessità di premere (Avvio), al termine del tempo prefissato per questa impostazione.

Servizi di informazioni via fax

Molti servizi di informazioni via fax per banche, prenotazioni aeree, hotel e così via richiedono la selezione tonale. Se la macchina è collegata a una linea telefonica a impulsi, attenersi alla seguente procedura per impostare temporaneamente la macchina sulla selezione tonale.

FAX

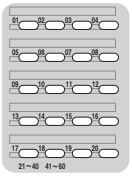
1 Premere [FAX].



L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

Aggancio

2 Premere [Aggancio].



3 Inserire il numero del servizio di informazioni via fax utilizzando i tasti numerici, un tasto di selezione rapida a un tasto o un codice di selezione rapida codificata.

TEL=012XXXXXX

IMPORTANTE

Se e collegato il Card Reader-E1 opzionale, la linea sarà interrotta se si preme [Aggancio] e si rimuove la scheda di controllo mentre la linea è collegata.

4 Una volta ascoltato il messaggio registrato del servizio di informazioni, premere [Tono].

Se si sta già utilizzando la macchina con una linea a toni, questa procedura non è necessaria.

Dopo avere premuto (Tono), viene visualizzata una <T> sul display LCD.

5 Inserire i numeri richiesti dal servizi di informazioni via fax utilizzando i tasti numerici.

I numeri immessi dopo avere premuto (Tono) verranno composti con la selezione tonale.

NOTA

Per ulteriori informazioni sul servizio, contattare la società che fornisce il servizio.

6 Premere [Avvio] per ricevere un fax con le informazioni.

La macchina riceve il documento.

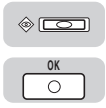
Al termine della ricezione, la macchina ritorna automaticamente al display di standby.

Controllo dei risultati di una transazione

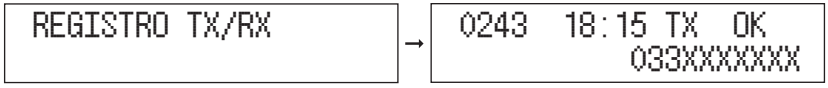
Attenersi alla procedura sottostante per controllare i dettagli di a un processo di invio, ad esempio l'ora impostata per il documento e il numero o il nome del destinatario. Tale funzione è utile quando si desidera controllare lo stato di una transazione senza stampare un rapporto di attività.

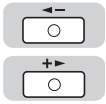
NOTA

Se <CONTROL. REGISTRO> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostata su 'OFF', la schermata di controllo <REGISTRO TX/RX> non viene visualizzata e non è possibile controllare il <REGISTRO TX/RX>. Per ulteriori informazioni su questa impostazione, vedere il Capitolo 3, "Controllo e annullamento di un processo", nella *Guida di riferimento*.

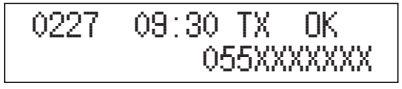


1 Premere più volte [Controllo sistema] fino a visualizzare <REGISTRO TX/RX> → premere [OK].





2 Premere [◄—] o [+►] per controllare i risultati dell'invio o della ricezione.



3 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Ricezione di fax

4
CAPITOLO

Questo capitolo descrive i diversi modi di ricezione di fax.

Ricezione di fax 4-2
Ricezione di fax durante l'esecuzione di operazioni 4-2
Ricezione di fax in memoria quando si verifica un problema 4-3
Ricezione di fax in memoria 4-4
Selezione del cassetto carta. 4-6
Quando la macchina esaurisce il toner 4-9
Annullamento della ricezione 4-11
Uso del tasto Stop 4-11
Uso del tasto Controllo sistema 4-12
Formati carta disponibili 4-13

Ricezione di fax

È possibile ricevere automaticamente i documenti fax.

Ricezione di fax durante l'esecuzione di operazioni

La macchina è in grado di ricevere fax mentre svolge altre operazioni.

Se si riceve un fax mentre sono in corso determinate operazioni, la macchina acquisisce il fax in arrivo in memoria e il documento fax viene stampato non appena la macchina ha completato l'operazione corrente. La macchina è inoltre in grado di stampare un documento fax ricevuto mentre sono in corso determinate operazioni. È possibile ricevere un fax mentre si eseguono le seguenti operazioni:

- Stampa
- Scansione per l'invio di un fax nel mondo Trasmissione diretta*
- Stampa di rapporti o elenchi
- Copiatura

* Mentre si esegue tale operazione, i documenti ricevuti vengono stampati non appena la macchina li riceve.

Non è possibile ricevere un fax durante un invio dalla memoria.

Per ulteriori informazioni sull'operatività multifunzione, vedere il Capitolo 2, "Utilizzo di base", nella *Guida di riferimento*.

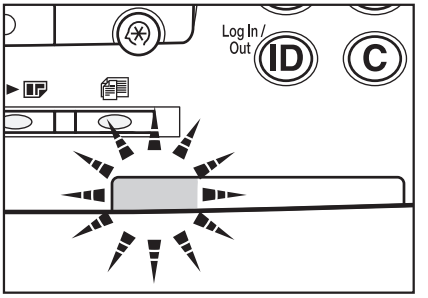
Ricezione di fax in memoria quando si verifica un problema

Se incontra un problema durante la ricezione di un fax, la macchina acquisisce automaticamente le pagine non stampate del fax in memoria e sul display LCD viene visualizzato il messaggio <RICEVUTO IN MEMORIA>, nonché altri messaggi di descrizione del problema. Una volta risolto il problema, la macchina stampa automaticamente i documenti ricevuti che sono stati acquisiti in memoria. Per ulteriori informazioni sui vari messaggi e le azioni che è possibile intraprendere, vedere “Messaggi sul display LCD” a p. 9-2.

NOTA

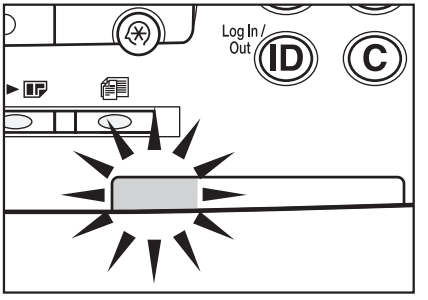
- La memoria può contenere al massimo 95 processi di invio o ricezione oppure circa 1.000 pagine di documenti inviati e ricevuti.
  - A patto che il mittente spedisca il fax utilizzando la serie iR2022/iR2018 con Canon Fax Standard Chart No. 1 (modo standard). Il numero massimo di pagine memorizzabili dipende dalla macchina del mittente.
- Una volta stampate, le pagine vengono cancellate dalla memoria.
- Se la memoria è piena, non sarà possibile ricevere le pagine restanti. Rivolgersi al mittente per chiedergli di inviare nuovamente le pagine restanti del fax.

1 **Quando la macchina avvia la ricezione di un documento, l'indicatore di elaborazione/dati sul Pannello di controllo lampeggia.**



Se si preme [Controllo sistema] durante la ricezione, vengono visualizzati il numero della transazione e i dati del mittente del documento in arrivo.

2 **Al termine della ricezione, l'indicatore di elaborazione/dati sul Pannello di controllo si illumina per segnalare la presenza di un documento ricevuto in memoria.**



NOTA

- Se si trova nel modo Risparmio energia, la macchina ritorna al funzionamento normale quando inizia la ricezione di un documento e l'indicatore di elaborazione/dati si illumina o lampeggia.
- L'indicatore di elaborazione/dati lampeggia o si illumina in verde anche quando la macchina entra nel modo Risparmio energia.
- L'indicatore Errore lampeggia in rosso quando la memoria disponibile sta per esaurirsi o quando è necessario caricare carta in un cassetto.

3 Il documento ricevuto viene stampato.

L'indicatore di elaborazione/dati si spegne.

NOTA

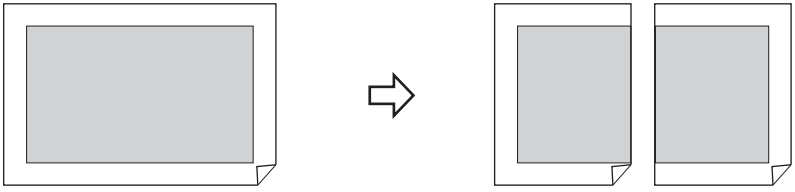
- Se non è disponibile carta su cui stampare i documenti ricevuti, questi vengono conservati in memoria.
- La macchina dispone di una memoria sufficiente a registrare fino a 1000 pagine di documenti inviati e ricevuti (meno, se il documento contiene molte immagini o un testo particolarmente fitto).
- Il documento ricevuto registrato in memoria a causa della mancanza di fogli viene stampato una volta che la carta è stata caricata nei cassetti.
- Se si verifica un errore durante la stampa, l'indicatore di errore lampeggia.

Selezione del cassetto carta

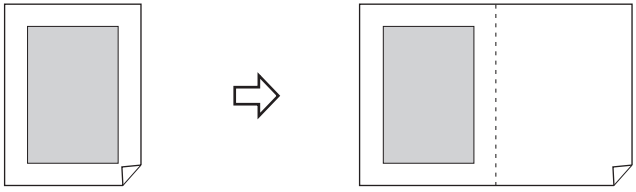
Attenersi alla procedura sottostante per impostare le modalità di stampa dei documenti ricevuti quando la macchina non dispone dello stesso formato carta del documento ricevuto.

Esistono quattro metodi di stampa: COMM. CASSETTO A, B, C e D.

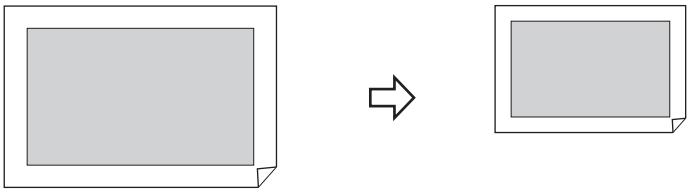
- COMM. CASSETTO A: il documento ricevuto viene suddiviso in più pagine per essere stampato su fogli della stessa serie dell'originale.



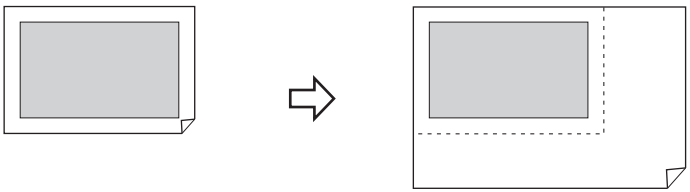
- COMM. CASSETTO B: il documento ricevuto viene stampato su carta della stessa serie (A o B) con spazi vuoti.



- COMM. CASSETTO C: il documento ricevuto viene ridotto per essere stampato su carta di una serie diversa (A o B).



- COMM. CASSETTO D: il documento ricevuto viene stampato su carta più grande rispetto all'originale.

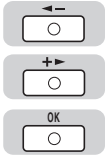


NOTA

- Per informazioni sulla selezione dei cassetti carta durante la stampa dei documenti ricevuti, vedere "Formati carta disponibili" a p. 4-13.
- L'impostazione predefinita in fabbrica è 'ON' per tutti i metodi di stampa.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
4.IMPOSTAZ. TX/RX
```
→
```
IMPOSTAZ. TX/RX
 1.IMP. COM. TX/RX
```

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TX/RX 1.IMP. COM. TX/RX	→	IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO

5 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <SELEZION.CASSETTO> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO	→	SELEZION.CASSETTO 1.COMM. CASSETTO A

6 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <COMM. CASSETTO x*> → premere [OK].**

* x corrisponde a una lettera assegnata al cassetto selezionato (A, B, C o D).

SELEZION.CASSETTO 1.COMM. CASSETTO A	→	COMM. CASSETTO A ON

7 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

COMM. CASSETTO A ON	→	SELEZION.CASSETTO 2.COMM. CASSETTO B

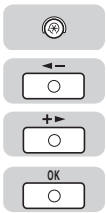
8 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Quando la macchina esaurisce il toner

Attenersi alla procedura sottostante per indicare se proseguire o annullare la stampa e registrare in memoria automaticamente il documento ricevuto quando la macchina esaurisce il toner.

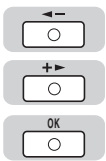
NOTA

- L'impostazione predefinita è 'RX IN MEMORIA'.
- Quando si esaurisce il toner, sul display LCD viene visualizzato a fasi alterne il messaggio <TONER SCARSO/PREPAR. NUOVO TONER> (vedere il Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*).



1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di "Selezione del cassetto carta" a p. 4-6.



2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].

```
IMPOSTAZ. TX/RX          IMP. COM. TX/RX
 1.IMP. COM. TX/RX   →    1.IMPOSTAZIONI TX
```

3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].

IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO

4 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <CONTINUA STAMPA> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI RX 5.CONTINUA STAMPA	→	CONTINUA STAMPA RX IN MEMORIA

5 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <RX IN MEMORIA> o <CONTINUA STAMPA> → premere [OK].

<RX IN MEMORIA>: la stampa viene interrotta e il resto del documento viene ricevuto in memoria.

<CONTINUA STAMPA>:

l'allarme viene ignorato e la stampa prosegue fino a che il documento non è stato completamente stampato. Questa impostazione è utile quando non è disponibile una nuova cartuccia di toner. Tuttavia, anche in assenza di toner nella cartuccia, la macchina non riceverà il documento in memoria. Dopo l'installazione di una nuova cartuccia toner, assicurarsi di impostare <RX IN MEMORIA>.

CONTINUA STAMPA RX IN MEMORIA	→	IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX

6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Annullamento della ricezione

È possibile annullare la ricezione di un documento fax premendo [Stop] o utilizzando la schermata Controllo sistema.

Uso del tasto Stop

Attenersi alla seguente procedura per interrompere la ricezione di un fax prima del suo completamento.

1 Premere [FAX].

```
31/08 2007 FRI 15:50
ModoFax     STANDARD
```

L'indicatore FAX si illumina e la macchina entra nel modo standby del modo Fax.

2 Premere [Stop] nel modo Fax.

```
ANNULLARE?
 < SI          NO >
```

3 Premere [◄—] per selezionare <SI>.

Se non si desidera annullare la ricezione, premere [+►] per selezionare <NO>.

La ricezione fax viene annullata.

Uso del tasto Controllo sistema

È possibile eliminare un documento ricevuto o annullare la ricezione di un documento fax dalla schermata Controllo sistema.

1 **Premere più volte [Controllo sistema] fino a visualizzare <STATO RX/TX> → premere [OK].**

STATO RX/TX	→	5001 18:30 RX ATTESA

2 **Premere [◄–] o [+►] per selezionare il documento da cancellare → premere [OK].**

5001 18:30 RX ATTESA	→	5001 ANNULLA TX

3 **Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ANNULLA> → premere [OK].**

5001 ANNULLA	→	ANNULLARE? < SI NO >

NOTA

Se è stato selezionato un documento attualmente in fase di ricezione, viene visualizzato il messaggio <ANNULLA?>. Premere [◄–] per selezionare <SI> e cancellare la ricezione del documento.

4 **Premere [◄–] per selezionare <SI>.**

Il documento selezionato viene cancellato.

5 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.**

Formati carta disponibili

Quando la macchina riceve un documento fax, esso viene stampato dal cassetto carta contenente fogli dello stesso formato del documento ricevuto.

Se non è disponibile carta nel formato corretto, viene selezionato automaticamente un formato carta diverso nell'ordine riportato di seguito. Il formato carta viene selezionato automaticamente nello stesso ordine anche in caso di esaurimento della carta durante la stampa.

■ Formati carta disponibili per i documenti ricevuti

Originali A3	A3 → A4*1 → A4R*1
Originali A4	A4 → A4R → A3 → A5R × 3
Originali A5	A5R → A4 → A4R → A3

*1 I documenti ricevuti vengono automaticamente ridotti o separati prima della stampa sul formato carta indicato.

IMPORTANTE

I documenti ricevuti possono essere stampati sui seguenti formati e tipi di carta:
- Formati carta: A3, A4, A4R, A5 o A5R
- Tipi di carta: comune, riciclata o colorata

- L'ordine di selezione della carta può variare a seconda della risoluzione impostata sulla macchina del mittente.

NOTA

- È possibile impostare la macchina affinché riduca le dimensioni del documento ricevuto. I rapporti di riduzione preimpostati sono 75%, 90%, 95% o 97% (vedere "Riduzione di un documento ricevuto" a p. 6-33).
- È possibile impostare la macchina per la stampa dei documenti ricevuti su entrambi i lati del foglio, se è installato l'accessorio Duplex Unit-B1. (Vedere "Stampa fronte-retro" a p. 6-31.)
- È possibile modificare l'ordine in cui i formati carta vengono selezionati (vedere "Selezione del cassetto carta" a p. 4-6).
- Il documento ricevuto viene consegnato a faccia in giù, nell'ordine in cui è stato ricevuto.

Controllo/modifica dello stato del fax

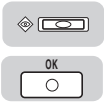
5
CAPITOLO

Questo capitolo spiega come controllare lo stato dei processi di invio e ricezione.

Controllo dello stato dei processi fax 5-2
Reindirizzamento di documenti ricevuti in memoria 5-4
Stampa del rapporto di attività 5-6

Controllo dello stato dei processi fax

È possibile controllare lo stato di qualsiasi processo di invio o ricezione, per esempio il destinatario e la data/ora in cui è stato specificato il processo.



1 Premere più volte [Controllo sistema] fino a visualizzare <STATO RX/TX> o <REGISTRO TX/RX> → premere [OK].

STATO RX/TX	→	0001 18:00 TX ATTESA 012XXXXXXXX

● **Se è stato selezionato <STATO RX/TX>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare il processo da controllare.

Premere più volte [◄–] o [+►] per ricercare il processo desiderato.

0120 15:30 TX ATTESA 003355XXXXX

● **Se è stato selezionato <REGISTRO TX/RX>:**

❑ Selezionare il processo che si desidera controllare.

Premere più volte [◄–] o [+►] per ricercare il processo desiderato.

0120 15:30 TX OK 003355XXXXX

NOTA

Se <CONTROL. REGISTRO> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostato su 'OFF', la schermata di controllo <REGISTRO TX/RX> non viene visualizzata e non è possibile controllare il <REGISTRO TX/RX>. Per ulteriori informazioni su <CONTROL. REGISTRO>, vedere il Capitolo 3, "Controllo e annullamento di un processo" nella *Guida di riferimento*.

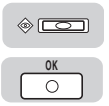
2 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Reindirizzamento di documenti ricevuti in memoria

Un documento viene registrato in memoria quando BLOCCO MEMORIA è 'ON' oppure quando la macchina incontra un problema. In questo caso, è possibile trasmettere i documenti ricevuti in memoria utilizzando [Controllo sistema].

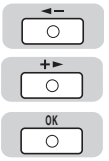
NOTA

Per ulteriori informazioni su BLOCCO MEMORIA, vedere "Blocco memoria per i documenti ricevuti", a p. 7-6.



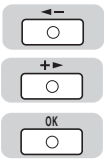
1 Premere più volte [Controllo sistema] fino a visualizzare <STATO RX/TX> → premere [OK].

STATO RX/TX	→	5001 18:30 RX ATTESA



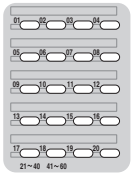
2 Premere [◄—] o [+►] per selezionare il documento da inoltrare → premere [OK].

5001 18:30 RX ATTESA	→	5001 ANNULLA TX



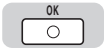
3 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <INVIA> → premere [OK].

5001 INVIA	→	SPECIFICA DESTINAZ. SOLO DEST. REGISTR.



4 Inserire il destinatario per l'inoltro utilizzando il tasto/codice di selezione rapida.

```
TEL=111XXXXX
[03]CANON TX
```



5 Premere [OK].

Il documento selezionato viene inoltrato al destinatario specificato.

IMPORTANTE

- Non è possibile utilizzare i tasti numerici per specificare il destinatario dell'inoltro.
- Il processo inoltrato sarà elencato nel rapporto di attività; tuttavia, il RAPPORTO TX per il processo inoltrato non verrà stampato.
- Non è possibile inoltrare un documento durante la ricezione o la stampa dello stesso.

NOTA

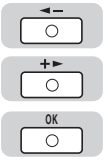
È possibile scegliere se continuare la stampa o registrare in memoria i documenti ricevuti senza stamparli nel caso la macchina esaurisca il toner. Per utilizzare la funzione di inoltro in caso di esaurimento del toner, è necessario selezionare anticipatamente la seconda opzione. Per impostarla, selezionare <RX IN MEMORIA> in <CONTINUA STAMPA> nel menu <IMPOST. STAMPANTE> di <IMPOSTAZIONI FAX> (Vedere "Quando la macchina esaurisce il toner", a p. 4-9).

Stampa del rapporto di attività

Se si desidera stampare manualmente un rapporto di attività, attenersi alla seguente procedura:

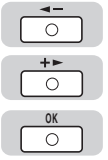
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



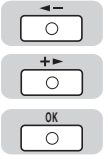
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOST. RAPPORTO
 9.IMPOST. RAPPORTO   →    1.IMPOSTAZIONI
```



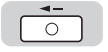
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].**

```
IMPOST. RAPPORTO          STAMPA ELENCO
 2.STAMPA ELENCO      →    1.RAPP. ATTIVITA'
```



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RAPP. ATTIVITA'> → premere [OK].**

```
STAMPA ELENCO             STAMPA OK?
 1.RAPP. ATTIVITA'   →     < SÌ          NO >
```



5 **Premere [◄—] per selezionare <SI>.**

La macchina stampa il rapporto.

Personalizzazione delle impostazioni fax

6
CAPITOLO

Questo capitolo spiega come personalizzare le impostazioni predefinite della funzione Fax secondo le esigenze specifiche dell'utente.

Impostazione della densità di scansione 6-2
Modifica delle impostazioni standard TX/RX 6-4
Inizializzazione delle impostazioni standard TX/RX 6-8
Stampa dell'ID del terminale di trasmissione 6-10
TX con rotazione. 6-14
Impostazioni fax 6-16
- Trasmissione ECM 6-16
- Durata della pausa 6-18
- Ricomposizione automatica 6-20
- Modo Nessuna risposta 6-23
- Impostazione della modalità Timbro 6-25
- Controllo del segnale di linea libera prima dell'invio 6-27

Impostazioni di ricezione 6-29
- ECM per la ricezione 6-29

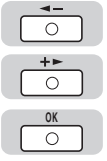
Stampa dei documenti ricevuti 6-31
- Stampa fronte-retro. 6-31
- Riduzione di un documento ricevuto 6-33
- Stampa delle informazioni del piede pagina su un documento ricevuto. 6-36

Impostazione della densità di scansione

Questo modo consente di impostare la densità di scansione per i documenti da inviare.

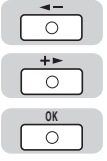
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOSTAZ. TX/RX
4.IMPOSTAZ. TX/RX    →     1.IMP. COM. TX/RX
```



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].**

```
IMPOSTAZ. TX/RX           IMP. COM. TX/RX
 1.IMP. COM. TX/RX   →     1.IMPOSTAZIONI TX
```

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'

5 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <DENSITA' SCANS.> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI TX 2.DENSITA' SCANS.	→	DENSITA' SCANS. -CH ◖□□□■□□□◗ SC+

6 **Premere [◄—] o [+►] per regolare la densità di scansione → premere [OK].**

DENSITA' SCANS. -CH ◖□□□■□□□◗ SC+	→	IMPOSTAZIONI TX 3.IMPOSTAZ.STANDARD

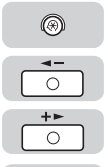
7 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Modifica delle impostazioni standard TX/RX

Le impostazioni standard corrispondono alla combinazione di funzioni che vengono ripristinate dalla macchina quando si preme (Stop).
Attenersi alla procedura sottostante per personalizzare le impostazioni standard.

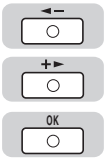
NOTA

- Le impostazioni standard TX/RX vengono ripristinate quando:
  - si preme [FAX] per passare al modo Fax
  - la macchina termina la scansione di documenti
  - la funzione di autoazzeramento viene attivata nel modo Fax
  - l'operazione di registrazione/impostazione è terminata
- E' possibile regolare le impostazioni standard TX/RX delle quattro seguenti voci:
  - <DENSITA'>
  - <RISOLUZIONE>
  - <TRASMISS. DIRETTA>
  - <TIMBRA DOCUMENTO>

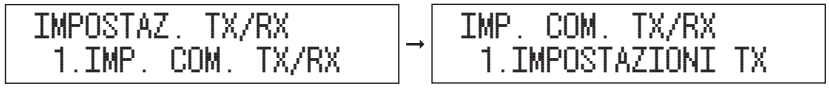


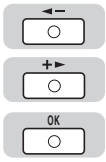
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



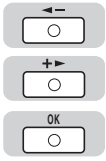
2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].





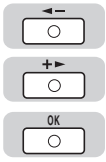
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'



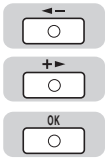
4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ.STANDARD> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI TX 3.IMPOSTAZ.STANDARD	→	IMPOSTAZ.STANDARD 1.DENSITA'



5 **Se si desidera impostare la densità di scansione, premere [◄—] o [+►] per selezionare <DENSITA'> → premere [OK].**

IMPOSTAZ.STANDARD 1.DENSITA'	→	DENSITA' STANDARD



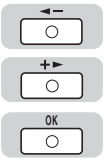
6 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare il livello desiderato per la densità di scansione → premere [OK].**

<STANDARD>: Selezionare questa impostazione per inviare un documento contenente sia testo che immagini in mezzitoni, ad esempio materiale pubblicitario.

<SC>: Selezionare questa impostazione per inviare un documento contenente soltanto immagini in mezzitoni, ad esempio fotografie.

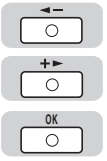
<CH>: Selezionare questa impostazione per inviare un documento contenente testo normale stampato o dattiloscritto.

DENSITA' STANDARD	→	IMPOSTAZ.STANDARD 2.RISOLUZIONE



7 **Se si desidera impostare la risoluzione, premere [◄—] o [+►] per selezionare <RISOLUZIONE> → premere [OK].**

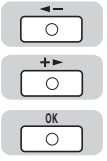
IMPOSTAZ.STANDARD 2.RISOLUZIONE	→	RISOLUZIONE STANDARD



8 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare il livello di risoluzione desiderato → premere [OK].**

<STANDARD>:	Per il testo normale stampato o redatto a macchina (200 dpi x 100 dpi)
<FINE>:	Due volte la risoluzione STANDARD (200 dpi x 200 dpi)
<FOTO>:	Selezionare questa impostazione per inviare un documento contenente soltanto immagini in mezzitoni, ad esempio fotografie (200 dpi x 200 dpi)
<SUPER FINE>:	Quattro volte la risoluzione STANDARD (200 dpi x 400 dpi)
<ULTRA FINE>:	Otto volte la risoluzione STANDARD (400 dpi x 400 dpi)

RISOLUZIONE STANDARD	→	IMPOSTAZ.STANDARD 3.TRASMISS. DIRETTA



9 **Se si desidera impostare la trasmissione diretta, premere [◄—] o [+►] per selezionare <TRASMISS. DIRETTA> → premere [OK].**

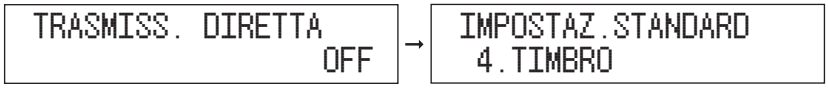
IMPOSTAZ.STANDARD 3.TRASMISS. DIRETTA	→	TRASMISS. DIRETTA OFF

10 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

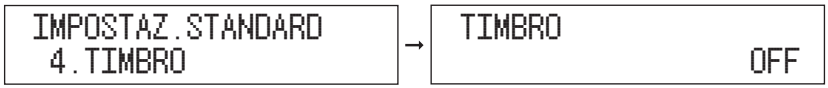
<OFF>: I documenti non vengono inviati con la trasmissione diretta.

<ON>: I documenti vengono inviati con la trasmissione diretta.

Per ulteriori informazioni sulla trasmissione diretta, vedere “Trasmissione diretta” a p. 3-4.



11 Se si desidera impostare la funzione di timbratura, premere [◄—] o [+►] per selezionare <TIMBRO> → premere [OK].

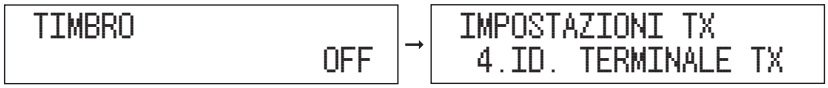


12 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

<OFF>: Il timbro non viene apposto sui documenti dopo la scansione.

<ON>: Il timbro viene apposto sui documenti dopo la scansione.

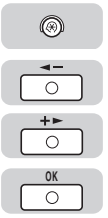
Per i dettagli sulla funzione di timbratura, vedere “Timbratura degli originali” a p. 3-7.



13 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

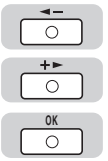
Inizializzazione delle impostazioni standard TX/RX

È possibile ripristinare i valori predefiniti in fabbrica delle impostazioni standard TX/RX.



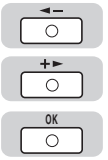
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di “Impostazione della densità di scansione” a p. 6-2.



2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].

```
IMPOSTAZ. TX/RX          →   IMP. COM. TX/RX
 1.IMP. COM. TX/RX            1.IMPOSTAZIONI TX
```



3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

```
IMP. COM. TX/RX          →   IMPOSTAZIONI TX
 1.IMPOSTAZIONI TX            1.NOME UNITA'
```

4 **Premere [◄—] o [+ ►] per selezionare <IMP. STAND. INIZ.> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI TX 6.IMP. STAND. INIZ.	→	INIZIALIZZ. OK? < SÌ NO >

5 **Premere [◄—] per selezionare <SI> → premere [OK].**

Per annullare l'inizializzazione delle impostazioni standard, selezionare <NO>.

INIZIALIZZ. OK? < SÌ NO >	→	IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX

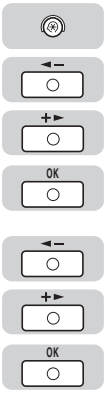
6 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Stampa dell'ID del terminale di trasmissione

L'impostazione ID. TERMINALE TX consente di stampare le informazioni relative all'ID del terminale nella parte superiore dei documenti inviati tramite fax. Vengono stampate informazioni quali il numero di fax e il nome, per consentire al destinatario di conoscere il mittente del fax.

NOTA

- Se si imposta ID. TERMINALE TX su 'ON', è possibile definire la posizione delle informazioni stampate sul foglio del destinatario.
- Le impostazioni predefinite sono le seguenti:
  - ID. TERMINALE TX: 'ON'
  - POSIZIONE STAMPA: 'ESTERNO IMMAGINE'
  - SIMBOLO N. TELEF.: 'FAX'

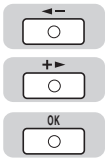


1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.

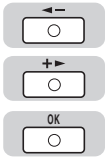
2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. TX/RX 1.IMP. COM. TX/RX	→	IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX



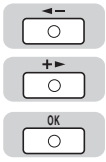
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <ID. TERMINALE TX> → premere [OK].**

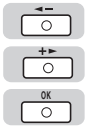
IMPOSTAZIONI TX 4.ID. TERMINALE TX	→	ID. TERMINALE TX ON



5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

ID. TERMINALE TX ON	→	ID. TERMINALE TX 1.POSIZIONE STAMPA

- **Se è stato selezionato <ON>:**



❑ Premere [◄—] o [+►] per selezionare <POSIZIONE STAMPA> → premere [OK].

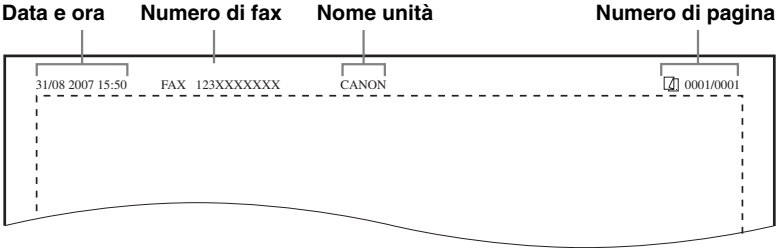
ID. TERMINALE TX 1.POSIZIONE STAMPA	→	POSIZIONE STAMPA ESTERNO IMMAGINE

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <INTERNO IMMAGINE> o <ESTERNO IMMAGINE> → premere [OK].

POSIZIONE STAMPA ESTERNO IMMAGINE	→	ID. TERMINALE TX 2.SIMBOLO N. TELEF.

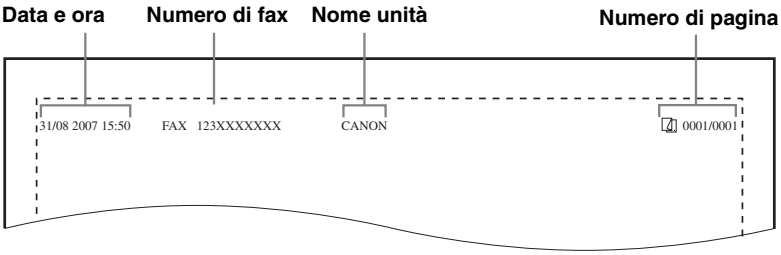
<ESTERNO IMMAGINE>: le informazioni sull'ID del terminale vengono stampate all'esterno dell'area dell'immagine sul foglio del destinatario.

• Quando <POSIZIONE STAMPA> è impostato su 'ESTERNO IMMAGINE':

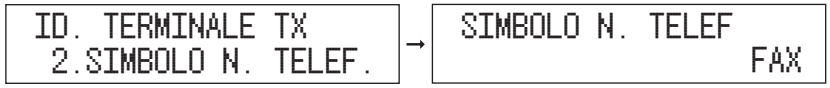


<INTERNO IMMAGINE>: le informazioni sull'ID del terminale vengono stampate nell'area dell'immagine sul foglio del destinatario.

• Quando <POSIZIONE STAMPA> è impostato su 'INTERNO IMMAGINE':



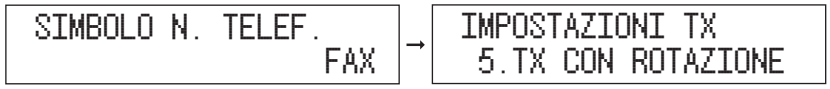
❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <SIMBOLO N. TELEF.> → premere [OK].



❑ Premere [OK] → premere [◄–] o [+►] per selezionare <FAX> o <TEL> → premere [OK].

<FAX>: viene stampato “FAX” prima del numero di telefono/fax.

<TEL>: viene stampato “TEL” prima del numero di telefono/fax.



● **Se è stato selezionato <OFF>:**

❑ Procedere al punto successivo.

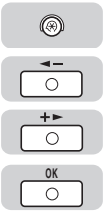
6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

TX con rotazione

La funzione TX con rotazione consente di posizionare in senso verticale sulla macchina un documento che presenta un orientamento orizzontale. Quando la macchina invia il documento, l'immagine viene ruotata automaticamente e inviata orizzontalmente.

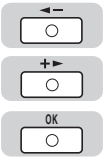
NOTA

- È possibile utilizzare la funzione TX con rotazione soltanto per i documenti A4.
- La funzione TX con rotazione non è disponibile se si utilizza la trasmissione diretta.
- L'impostazione predefinita è 'ON'.

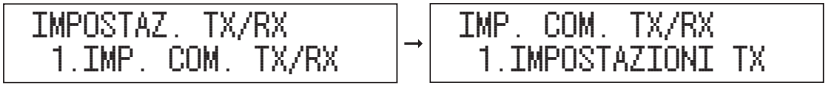


1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.NOME UNITA'

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <TX CON ROTAZIONE> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI TX 5.TX CON ROTAZIONE	→	TX CON ROTAZIONE ON

5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

TX CON ROTAZIONE ON	→	IMPOSTAZIONI TX 6.IMP. STAND. INIZ.

6 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Impostazioni fax

Questa sezione descrive come impostare funzioni aggiuntive per la trasmissione di fax.

Trasmissione ECM

Il modo ECM (Error Correction Mode, modo correzione errori) riduce l'effetto degli errori del sistema e della linea sui documenti durante l'invio o la ricezione di documenti con un altro fax che supporta il modo ECM. Se l'altra macchina non supporta il modo ECM, l'impostazione viene ignorata.

Se la velocità di trasmissione è molto lenta, è possibile che si riesca ad aumentarla disattivando il modo ECM.

IMPORTANTE

- Se si desidera trasmettere utilizzando il modo ECM, è necessario che la trasmissione ECM sia impostata sia nella macchina del destinatario che nella macchina del mittente. Questa impostazione viene ignorata se il modo ECM non è impostato su entrambe le macchine.
- Anche dopo l'impostazione di ECM possono verificarsi errori dovuti a una connessione telefonica di ridotta qualità.
- Se si verificano problemi legati alla linea può essere necessario più tempo per l'invio dei documenti.

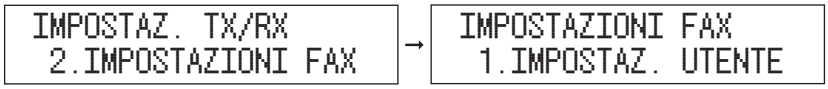
NOTA

L'impostazione predefinita è 'ON'.

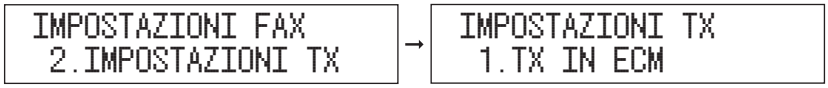
1 **Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].**

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di “Impostazione della densità di scansione” a p. 6-2.

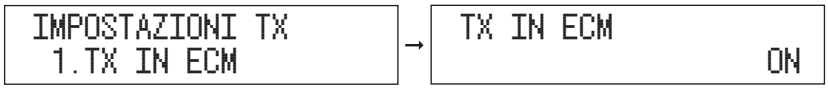
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**



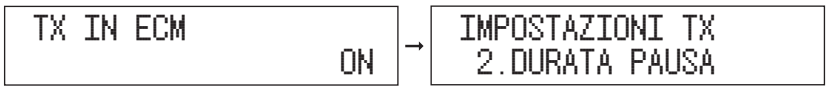
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <TX IN ECM> → premere [OK].**



5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**



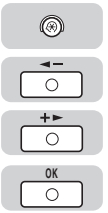
6 **Premere [Stop] per ritornare al display standby.**

Durata della pausa

Alcune chiamate intercontinentali possono essere influenzate dalla distanza o dal complesso percorso dei collegamenti durante la composizione in un'unica sequenza del prefisso internazionale, del prefisso nazionale e del numero di telefono del destinatario. In tali casi, inserire una pausa dopo il prefisso internazionale. Durante la composizione del numero, la macchina effettuerà una pausa in corrispondenza delle pause inserite nel numero. Questa procedura aiuta a migliorare il collegamento.

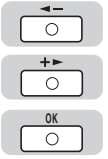
NOTA

- È possibile inserire una pausa durante la composizione del numero di fax utilizzando i tasti numerici (Vedere "Selezione normale" a p. 2-3).
- Le pause inserite alla fine dei numeri di fax hanno una durata di 10 secondi.
- L'impostazione predefinita è tre secondi.

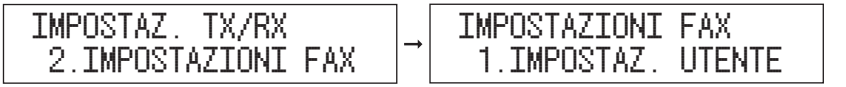


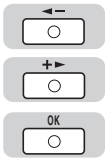
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



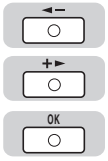
2 Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].





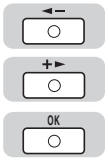
3 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.TX IN ECM



4 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <DURATA PAUSA> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI TX 2.DURATA PAUSA	→	DURATA PAUSA 3SEC



5 Premere [◄–] o [+►] per impostare la durata della pausa → premere [OK].

La durata della pausa deve essere compresa tra 1 e 15 secondi, con incrementi di un secondo.

È possibile immettere i valori con i tasti numerici.

È possibile modificare il valore premendo [◄–] o [+►], anche se il valore è stato inserito con i tasti numerici.

DURATA PAUSA 3SEC	→	IMPOSTAZIONI TX 3.RISELEZ. AUTOM.

6 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Ricomposizione automatica

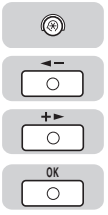
La riselezione automatica consente alla macchina di riselezionare automaticamente il numero di fax del destinatario in caso di linea occupata o di errori di trasmissione.

La riselezione automatica può essere attivata o disattivata. Se si imposta RISELEZ. AUTOM. su 'ON', è possibile indicare il numero di tentativi di riselezione, l'intervallo di riselezione e specificare se il documento deve essere ritrasmesso in caso di errore.

NOTA

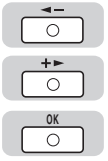
Le impostazioni predefinite sono le seguenti:

- RISELEZ. AUTOM.: 'ON'
- NR. RISELEZIONI: 2 VOLTE
- INTERVAL.RISELEZ.: 2 minuti
- RISEL. SE ERR. TX: 'ON'

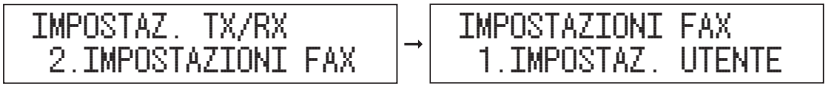


1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].



3 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.TX IN ECM

4 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <RISELEZ. AUTOM.> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI TX 3.RISELEZ. AUTOM.	→	RISELEZ. AUTOM. ON

● **Se si desidera impostare <RISELEZ. AUTOM.> su 'ON':**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> → premere [OK].

RISELEZ. AUTOM. ON	→	RISELEZ. AUTOM. 1.NR. RISELEZIONI

❑ Premere [OK] per selezionare <NR. RISELEZIONI>.

RISELEZ. AUTOM. 1.NR. RISELEZIONI	→	NR. RISELEZIONI 2VOLTE

❑ Premere [◄–] o [+►] per immettere il numero di tentativi di riselezione desiderato → premere [OK].

NR. RISELEZIONI 2VOLTE	→	RISELEZ. AUTOM. 2.INTERVAL.RISELEZ.

È possibile impostare un numero di tentativi di riselezione compreso tra 1 e 10.

NOTA

È inoltre possibile utilizzare i tasti numerici per immettere il numero di tentativi di riselezione.

❑ Premere [OK] per selezionare <INTERVAL RISELEZ.>.

RISELEZ. AUTOM. 2.INTERVAL.RISELEZ.	→	INTERVAL.RISELEZ. 2MIN.

❑ Premere [◄–] o [+►] per immettere l'intervallo di riselezione desiderato ➞ premere [OK].

INTERVAL.RISELEZ. 2MIN.	→	RISELEZ. AUTOM. 3.RISEL. SE ERR. TX

NOTA

- L'intervallo di riselezione deve essere compreso tra 2 e 99 minuti, con incrementi di 1 minuto.
- È possibile immettere l'intervallo di riselezione con i tasti numerici.

❑ Premere [OK] per selezionare <RISEL. SE ERR. TX>.

RISELEZ. AUTOM. 3.RISEL. SE ERR. TX	→	RISEL. SE ERR. TX ON

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> ➞ premere [OK].

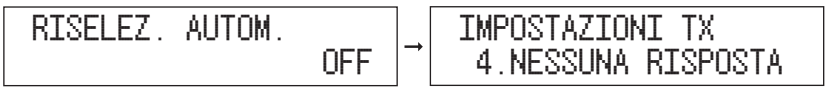
RISEL. SE ERR. TX ON	→	IMPOSTAZIONI TX 4.NESSUNA RISPOSTA

NOTA

Se <RISEL. SE ERR. TX> è impostato su 'ON', vengono ritrasmesse tutte le pagine del documento, indipendentemente dal numero di pagine inviate correttamente nella trasmissione precedente.

● **Se si desidera impostare <RISELEZ. AUTOM.> su 'OFF':**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <OFF> → premere [OK].



5 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Modo Nessuna risposta

Il modo Nessuna risposta permette di avviare automaticamente la scansione dei documenti, dopo avere specificato i destinatari utilizzando i tasti di selezione rapida a un tasto o codificata, oppure premendo [Riselez./Pausa], senza premere (Avvio).
Se il modo Nessuna risposta viene impostato su 'ON', la macchina effettua una pausa di cinque secondi dopo la selezione di un destinatario prima di avviare la scansione.

Se si utilizza la trasmissione sequenziale per inviare il documento a più destinatari, è necessario comporre il secondo numero di fax entro i cinque secondi successivi al completamento del primo numero. Tutti i numeri successivi dovranno essere composti entro 10 secondi. Se si attende più dell'intervallo specificato prima di comporre il numero successivo, la macchina avvia la scansione del documento.

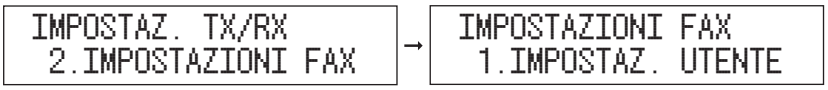
NOTA

L'impostazione predefinita è 'ON'.

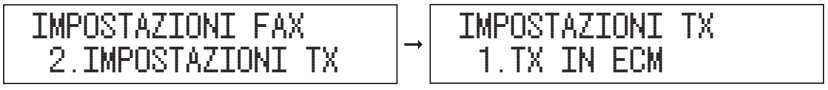
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.

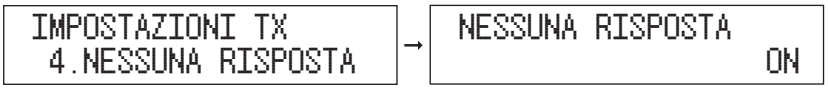
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**



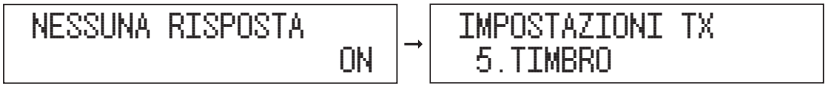
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].**



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <NESSUNA RISPOSTA> → premere [OK].**



5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**



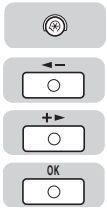
6 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Impostazione della modalità Timbro

Questo modo consente di stabilire quando vengono timbrati i documenti.

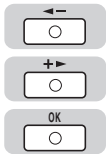
NOTA

L'impostazione predefinita è "TX DIRETTA & MEM".



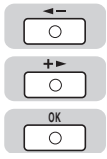
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



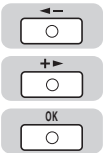
2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE



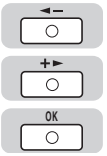
3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.TX IN ECM



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <TIMBRO> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI TX 5.TIMBRO	→	TIMBRO TX DIRETTA & MEM



5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <TX DIRETTA & MEM> o <TX DIRETTA> → premere [OK].**

<TX DIRETTA & MEM>: Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta o l'invio dalla memoria.

<TX DIRETTA>: Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta.

TIMBRA DOCUMENTO TX DIRETTA & MEM	→	IMPOSTAZIONI TX 6.CONTROLLO LINEA

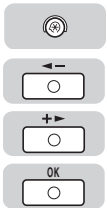
6 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo di standby.**

Controllo del segnale di linea libera prima dell'invio

Questo modo consente di stabilire se controllare il segnale di linea libera prima della composizione del numero per l'invio di un fax.

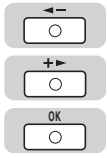
NOTA

L'impostazione predefinita è 'ON'.



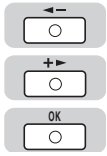
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



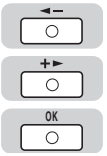
2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE



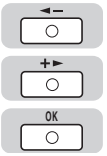
3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI TX> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI FAX 2.IMPOSTAZIONI TX	→	IMPOSTAZIONI TX 1.TX IN ECM



4 **Premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <CONTROLLO LINEA> → premere [OK].**

```
IMPOSTAZIONI TX          CONTROLLO LINEA
 6.CONTROLLO LINEA   →                ON
```



5 **Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

```
CONTROLLO LINEA          IMPOSTAZIONI FAX
                ON   →    3.IMPOSTAZIONI RX
```

6 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo di standby.**

Impostazioni di ricezione

Questa sezione descrive come impostare una serie di funzioni per la ricezione.

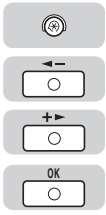
ECM per la ricezione

È possibile impostare la ricezione dei documenti con il modo ECM (Error Correction Mode, modo correzione errori), per correggere gli errori che si verificano durante la trasmissione. Per inviare e ricevere con il modo ECM, è necessario che sia il mittente sia il destinatario abbiano attivato il modo ECM sulla propria macchina. In caso contrario, tale funzione viene ignorata.

Anche se è impostato il modo ECM, talvolta si verificano degli errori a causa delle scarse condizioni della linea telefonica.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'ON'.



1 Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.

2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.IMPOSTAZ. UTENTE

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI FAX 3.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.RX IN ECM

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RX IN ECM> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI RX 1.RX IN ECM	→	RX IN ECM ON

5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

RX IN ECM ON	→	FUNZ. AGGIUNTIVE 5.IMPOSTAZ. RUBRICA

6 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Stampa dei documenti ricevuti

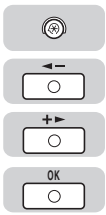
È possibile impostare il metodo di stampa dei documenti ricevuti.

Stampa fronte-retro

È possibile stampare sui due lati dei fogli i documenti ricevuti. Questo consente di risparmiare carta.

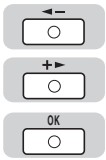
NOTA

- L'impostazione predefinita in fabbrica è 'OFF'.
- Per abilitare la funzione è necessario collegare alla macchina l'accessorio opzionale Duplex Unit-B1.

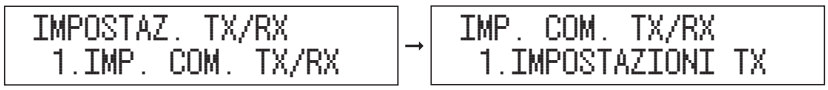


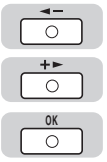
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.



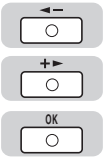
2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].





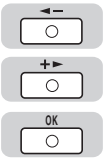
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA FRON-RETRO> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI RX 2.STAMPA FRON-RETRO	→	STAMPA FRON-RETRO OFF



5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

STAMPA FRON-RETRO ON	→	IMPOSTAZIONI RX 3.RIDUZIONE IN RX

6 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Riduzione di un documento ricevuto

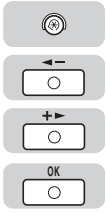
Attenersi alla procedura sottostante per impostare la macchina affinché stampi i documenti ricevuti in formato ridotto.

Se <RIDUZIONE IN RX> viene impostato su 'ON', è possibile configurare le seguenti impostazioni:

- RIDUZIONE RX: è possibile ridurre automaticamente il documento oppure impostare un rapporto di riduzione predefinito come segue.
  - SELEZIONE AUTOM.: l'immagine viene automaticamente ridotta con un rapporto di riduzione adatto.
  - RIDUZIONE FISSA: è possibile selezionare un rapporto di riduzione predefinito (97%, 95%, 90%* o 75%).
- DIREZIONE RIDUZ.: è possibile selezionare la direzione di riduzione del documento come segue.
  - SOLO VERTICALE: l'immagine viene ridotta solo nella direzione verticale.
  - ORIZZ. & VERTIC.: l'immagine viene ridotta in entrambe le direzioni verticale e orizzontale.

NOTA

Le impostazioni predefinite sono le seguenti:
- RIDUZIONE IN RX: 'ON'
- Riduzione RX: 'AUTO'
- % RIDUZ.: '90%'
- DIREZIONE RIDUZ.: 'Solo verticale'



1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.

2 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TX/RX 1.IMP. COM. TX/RX	→	IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RIDUZIONE IN RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI RX 3.RIDUZIONE IN RX	→	RIDUZIONE IN RX ON

5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

RIDUZIONE IN RX ON	→	RIDUZIONE IN RX 1.RIDUZIONE IN RX

- **Se è stato selezionato <OFF>:**
  - ❑ L'impostazione è completata e sul display ricompare il menu <IMPOSTAZIONI RX>.

RIDUZIONE IN RX OFF	→	IMPOSTAZIONI RX 4.PIÈ DI PAGINA RX

● **Se è stato selezionato <ON>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <RIDUZIONE IN RX> o <DIREZIONE RIDUZ.> → premere [OK].

RIDUZIONE IN RX 1.RIDUZIONE IN RX	→	RIDUZIONE IN RX AUTOM.

❑ Procedere al punto successivo.

6 Premere [◄–] o [+►] per selezionare <AUTOM.> o <RIDUZIONE FISSA> → premere [OK].

RIDUZIONE IN RX AUTOM.	→	RIDUZIONE IN RX 2.DIREZIONE RIDUZ.

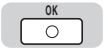
● **Se è stato selezionato <AUTOM.>:**

La riduzione dell'immagine viene regolata automaticamente e il display ritorna al menu <RIDUZIONE IN RX>.

● **Se è stato selezionato <RIDUZIONE FISSA>:**

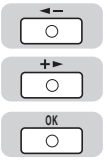
❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare un rapporto di riduzione preimpostato (97%, 95%, 90% o 75%) → premere [OK].

SELEZ. % RIDUZ. 90%	→	RIDUZIONE IN RX 2.DIREZIONE RIDUZ.



7 **Premere [OK] per selezionare <DIREZIONE RIDUZ.>.**

```
RIDUZIONE IN RX          DIREZIONE RIDUZ.
 2.DIREZIONE RIDUZ.   →        SOLO VERTICALE
```



8 **Per impostare <DIREZIONE RIDUZ.> premere [◄—] o [+►] per selezionare <SOLO VERTICALE> o <ORIZZ. & VERTIC.> → premere [OK].**

<SOLO VERTICALE>: Il documento ricevuto viene ridotto soltanto in senso verticale.

<ORIZZ. & VERTIC.>: Il documento ricevuto viene ridotto in senso sia orizzontale che verticale.

```
DIREZIONE RIDUZ.         IMPOSTAZIONI RX
       SOLO VERTICALE →   4.PIÈ DI PAGINA RX
```

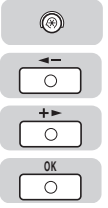
9 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Stampa delle informazioni del piede pagina su un documento ricevuto

Questo modo consente di scegliere se la macchina stampa la data, il giorno e l'ora di ricezione, il numero della transazione e il numero di pagina nella parte inferiore del documento ricevuto.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.



1 **Premere [Funzioni aggiuntive] → [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. TX/RX> → premere [OK].**

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della densità di scansione" a p. 6-2.

2 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMP. COM. TX/RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TX/RX 1.IMP. COM. TX/RX	→	IMP. COM. TX/RX 1.IMPOSTAZIONI TX

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI RX> → premere [OK].**

IMP. COM. TX/RX 2.IMPOSTAZIONI RX	→	IMPOSTAZIONI RX 1.SELEZION.CASSETTO

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <PIÈ DI PAGINA RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI RX 4.PIÈ DI PAGINA RX	→	PIÈ DI PAGINA RX OFF

5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

PIÈ DI PAGINA RX ON	→	IMPOSTAZIONI RX 5.CONTINUA STAMPA

6 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.**

Impostazioni sistema

7
CAPITOLO

Questo capitolo descrive le impostazioni che possono essere eseguite dal gestore del sistema (la persona responsabile del funzionamento della macchina).

Impostazioni per le comunicazioni 7-2
- Impostazione della velocità di avvio TX/RX 7-2
- Composizione attraverso un centralino 7-4
- Blocco memoria per i documenti ricevuti. 7-6

Limitazione della funzione di invio 7-11
- Password rubrica 7-11
- Limitazione dei nuovi indirizzi. 7-14
- Permetti TX driver fax 7-16
- Limitazione della riselezione 7-17
- Conferma dei numeri di fax inseriti 7-18
- Limitazione della trasmissione sequenziale 7-19

Impostazioni per le comunicazioni

Questa sezione descrive le impostazioni configurabili dal gestore del sistema, comprese la velocità di avvio trasmissione e ricezione.

Impostazione della velocità di avvio TX/RX

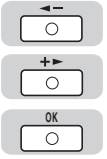
Attenersi alla seguente procedura per modificare la velocità di trasmissione per tutti i documenti inviati e ricevuti, se la linea presenta condizioni pessime e la macchina impiega molto tempo per avviare la transazione.

NOTA

L'impostazione predefinita in fabbrica è '33.600 bps' sia per <VELOC. INIZIO TX> che per <VELOC. INIZIO RX>.

1 Premere [Funzioni aggiuntive].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          →  IMPOSTAZ. SISTEMA
10.IMPOSTAZ. SISTEMA         1.INFO GESTORE SIS.
```

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <COMUNICAZIONI> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. SISTEMA 6.COMUNICAZIONI	→	COMUNICAZIONI 1.IMPOSTAZIONI FAX

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**

COMUNICAZIONI 1.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.VELOC. INIZIO TX

5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <VELOC. INIZIO TX> o <VELOC. INIZIO RX> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI FAX 1.VELOC. INIZIO TX	→	VELOC. INIZIO TX 33600bps

6 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare la velocità di avvio desiderata → premere [OK].**

VELOC. INIZIO TX 33600bps	→	IMPOSTAZIONI FAX 2.VELOC. INIZIO RX

NOTA

Se la linea è in condizioni pessime, ridurre la velocità di avvio TX/RX.

7 **Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.**

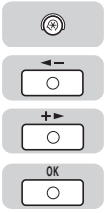
Composizione attraverso un centralino

Un centralino privato (PBX) è un centralino telefonico locale. Se la macchina è collegata attraverso un centralino privato o un altro sistema di commutazione telefonica, è necessario comporre innanzitutto il numero di accesso alla linea esterna e quindi il numero del destinatario.

Per agevolare tale procedura, è possibile registrare il tipo di accesso al centralino privato e il numero di accesso alla linea esterna sotto il tasto [R]: in tal modo, è sufficiente premere tale tasto prima di comporre il numero di telefono/fax da raggiungere.

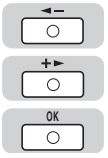
NOTA

È possibile stampare l'elenco dati utente per verificare l'impostazione corrente (Vedere "Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE", a p. 8-16).

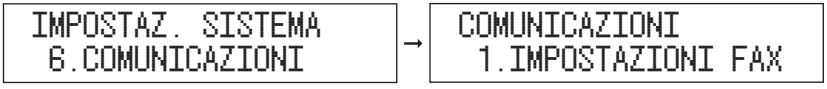


1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della velocità di avvio TX/RX", a p. 7-2.



2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <COMUNICAZIONI> → premere [OK].



7 Impostazioni sistema

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZIONI FAX> → premere [OK].**

COMUNICAZIONI 1.IMPOSTAZIONI FAX	→	IMPOSTAZIONI FAX 1.VELOC. INIZIO TX

4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. TASTO R> → premere [OK].**

IMPOSTAZIONI FAX 3.IMPOSTAZ. TASTO R	→	IMPOSTAZ. TASTO R PSTN

5 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <PBX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. TASTO R PBX	→	PBX AGGANCIO

6 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare il tipo di accesso al sistema di commutazione.**

● **Se è stato selezionato <AGGANCIO>:**

❑ Premere [OK].

PBX AGGANCIO	→	COMUNICAZIONI 2.BLOCCO MEMORIA

● **Se è stato selezionato <PREFISSO>:**

❑ Premere [OK].

PBX PREFISSO	→	PREFISSO _

❑ Utilizzare i tasti numerici per immettere il numero di accesso alla linea esterna (max 19 cifre) → premere [Riselez./Pausa] per inserire una pausa → premere [OK].

PREFISSO 1234567P	→	COMUNICAZIONI 2.BLOCCO MEMORIA

NOTA

Se non si preme [Riselez./Pausa] prima di premere [OK], non è possibile completare la registrazione.

7 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Blocco memoria per i documenti ricevuti

Il modo Blocco memoria consente di predisporre la macchina per la ricezione e la registrazione in memoria di tutti i documenti, impedendo la stampa automatica dei documenti ricevuti.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.

1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Impostazione della velocità di avvio TX/RX", a p. 7-2.

2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <COMUNICAZIONI> → premere [OK].

Se sono stati impostati un ID e una password di dall'amministratore del sistema, immettere tali dati dopo avere selezionato <INFO GESTORE SIS.> (Vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

IMPOSTAZ. SISTEMA 6.COMUNICAZIONI	→	COMUNICAZIONI 1.IMPOSTAZIONI FAX

3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <BLOCCO MEMORIA> → premere [OK].

COMUNICAZIONI 2.BLOCCO MEMORIA	→	BLOCCO MEMORIA OFF

4 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

È possibile attivare e disattivare il modo Blocco memoria.

<OFF>: Il modo Blocco memoria è disattivato e la macchina stampa i documenti ricevuti in memoria. Passare al punto 15.

<ON>: Il modo Blocco memoria è attivato. Passare al punto 5.

BLOCCO MEMORIA ON	→	BLOCCO MEMORIA 1.PASSWORD

5 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <PASSWORD> → premere [OK].

BLOCCO MEMORIA 1.PASSWORD	→	PASSWORD _

6 Con i tasti numerici, digitare la password del modo Blocco memoria (max sette cifre) → premere [OK].

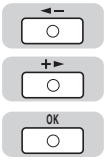
PASSWORD XXXXXXX	→	BLOCCO MEMORIA 2.STAMPA RAPPORTO

IMPORTANTE

Assicurarsi di non dimenticare la password del modo Blocco memoria. Conservarla in un luogo sicuro.

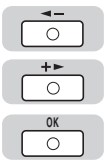
NOTA

La memorizzazione di una password è una funzione opzionale. Se non si desidera memorizzare la password, è possibile saltare questo passaggio.



7 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA RAPPORTO> → premere [OK].

BLOCCO MEMORIA 2.STAMPA RAPPORTO	→	STAMPA RAPPORTO OFF

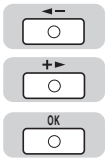


8 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

<OFF>: Non viene stampato alcun rapporto di ricezione mentre la macchina si trova nel modo Blocco memoria. Quando il modo Blocco memoria viene disattivato, la macchina stampa i rapporti di ricezione e i documenti eventualmente memorizzati. Si tratta dell'impostazione predefinita in fabbrica.

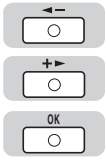
<ON>: Viene stampato un rapporto di ricezione anche quando la macchina si trova nel modo Blocco memoria.

STAMPA RAPPORTO ON	→	BLOCCO MEMORIA 3.ORA RX IN MEMORIA



9 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <ORA RX IN MEMORIA> → premere [OK].

BLOCCO MEMORIA 3.ORA RX IN MEMORIA	→	ORA RX IN MEMORIA OFF



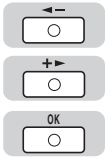
10 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

Le impostazioni delle ore sono valide per tutti i giorni. Le impostazioni delle ore sono opzionali.

Se è stato selezionato <OFF>, passare al punto 15.

Se è stato selezionato <ON>, passare al punto 11.

ORA RX IN MEMORIA ON	→	ORA RX IN MEMORIA 1.ORA INIZIO RX MEM



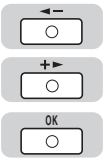
11 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <ORA INIZIO RX MEM> → premere [OK].

ORA RX IN MEMORIA 1.ORA INIZIO RX MEM	→	ORA INIZIO RX MEM 00:00

12 Utilizzare i tasti numerici per immettere l'ora (nel formato 24 ore) → premere [OK].

ORA INIZIO RX MEM 18:00	→	ORA RX IN MEMORIA 2.ORA FINE RX MEM.

L'ora di inizio del modo Blocco memoria è impostata.



13 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ORA FINE RX MEM.> → premere [OK].**

ORA RX IN MEMORIA 2.ORA FINE RX MEM.	→	ORA FINE RX MEM. 00:00

14 **Utilizzare i tasti numerici per immettere l'ora (nel formato 24 ore) → premere [OK].**

ORA FINE RX MEM. 09:00	→	IMPOSTAZ. SISTEMA 7.IU REMOTA

15 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

NOTA

- Se è stata impostata l'ora di inizio per il modo Blocco memoria, la funzione viene attivata automaticamente all'ora prefissata.
- Se è stata impostata l'ora di fine per il modo Blocco memoria, la funzione viene disattivata automaticamente all'ora prefissata e la macchina stampa i documenti ricevuti.
- È possibile salvare nella memoria della macchina fino a 95 processi di invio e ricezione o circa 1000 pagine.
- Una volta stampate, le pagine vengono cancellate dalla memoria.
- Se la memoria è piena, non sarà possibile ricevere le pagine restanti. Rivolgersi al mittente per chiedergli di inviare nuovamente le pagine restanti del fax.

Limitazione della funzione di invio

È possibile impostare una password per la Rubrica, limitare l'immissione di nuovi indirizzi e stabilire se disattivare la trasmissione dal driver del fax.

Password rubrica

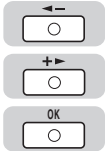
È possibile impostare una password per la Rubrica. Se è impostata una password, è possibile stabilire limiti sulla registrazione, modifica e cancellazione delle destinazioni.

NOTA

È possibile inserire fino a sette caratteri per la password.

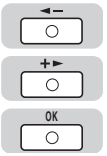
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



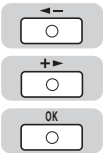
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          →  IMPOSTAZ. SISTEMA
 10.IMPOSTAZ. SISTEMA          1.INFO GESTORE SIS.
```



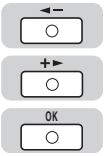
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. SISTEMA 8.LIMITA FUNZ. TX	→	LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <PASSWORD RUBRICA> → premere [OK].**

LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA	→	PASSWORD RUBRICA OFF

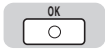


5 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].**

PASSWORD RUBRICA ON	→	PASSWORD RUBRICA _

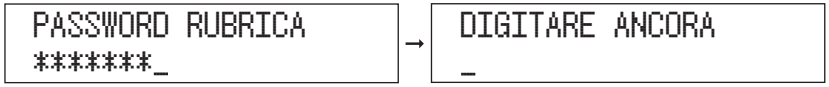
Se è stato selezionato <OFF>, passare al punto 8.

Se è stato selezionato <ON>, passare al punto 6.



6 Con i tasti numerici, digitare la password per la rubrica (max sette cifre) → premere [OK].

Se si imposta una password, è necessario immetterla ogni volta che si desidera modificare le impostazioni della Rubrica, inclusi i pulsanti di selezione veloce.

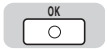


IMPORTANTE

Poiché non c'è modo per controllare una password memorizzata, annotarla su un foglio e conservarla in un luogo sicuro.

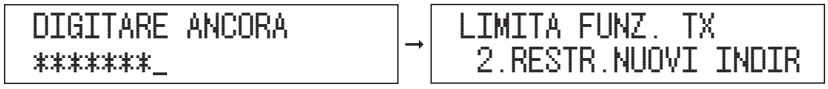
NOTA

In caso di errore nell'immissione della password, premere Ⓒ (Azzera) per cancellare l'inserimento → immettere la password corretta.



7 Per confermare, immettere nuovamente la password → premere [OK].

Se si immette una password errata, è necessario ricominciare dal primo carattere.



NOTA

Se non si desidera utilizzare la password della Rubrica, eliminare la password registrata premendo Ⓒ (Azzera) → premere [OK].

8 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

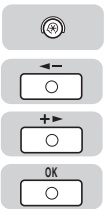
Limitazione dei nuovi indirizzi

In questo modo sono disabilitate le seguenti operazioni:

- Selezione del destinatario utilizzando i tasti numerici.
- Modifica dei destinatari registrati.
- Registrazione di nuovi destinatari.

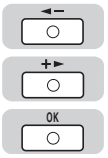
NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.

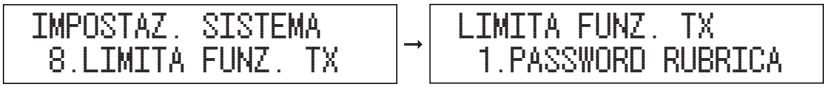


1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄–] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

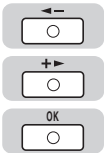
Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Password rubrica", a p. 7-11.



2 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].

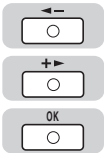


7 Impostazioni sistema



3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RESTR. NUOVI INDIR> → premere [OK].

LIMITA FUNZ. TX 2.RESTR.NUOVI INDIR	→	RESTR.NUOVI INDIR OFF



4 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].

<OFF>: È possibile selezionare i destinatari utilizzando i tasti numerici.

<ON>: Non è possibile selezionare i destinatari utilizzando i tasti numerici.

RESTR.NUOVI INDIR OFF	→	LIMITA FUNZ. TX 3.TX FAX DA DRIVER

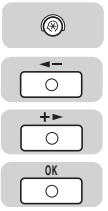
5 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Permetti TX driver fax

Questo modo consente di limitare gli invii di documenti mediante il driver del fax.

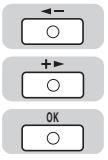
NOTA

L'impostazione predefinita è 'ON'.



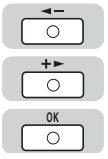
1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Password rubrica", a p. 7-11.



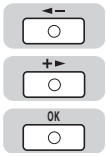
2 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. SISTEMA 8.LIMITA FUNZ. TX	→	LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA



3 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <TX FAX DA DRIVER> → premere [OK].

LIMITA FUNZ. TX 3.TX FAX DA DRIVER	→	TX FAX DA DRIVER ON



4 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

<ON>: La macchina non può inviare documenti mediante il driver del fax.

<OFF>: È possibile inviare documenti mediante il driver del fax.

TX FAX DA DRIVER ON	→	LIMITA FUNZ. TX 4.LIMITA RICHIAMATA

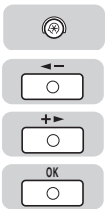
5 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Limitazione della riselezione

Questo modo consente di limitare l'uso della funzione di riselezione.

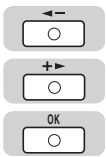
NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.



1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Password rubrica", a p. 7-11.



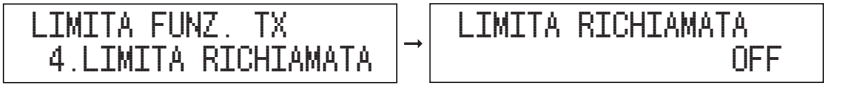
2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. SISTEMA 8.LIMITA FUNZ. TX	→	LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA

7

Impostazioni sistema

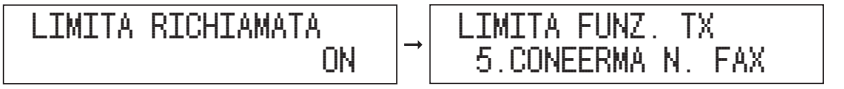
3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <LIMITA RICHIAMATA> → premere [OK].



4 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

<ON>: non è possibile inviare documenti con la funzione di riselezione.

<OFF>: è possibile inviare documenti con la funzione di riselezione.



5 Premere [Stop] per ritornare al display del modo di standby.

Conferma dei numeri di fax inseriti

Se il numero di fax viene inserito utilizzando i tasti numerici, questa modalità impedisce che i documenti vengano inviati al destinatario sbagliato. Se questo modo è impostato su 'ON', una volta premuto [Avvio] all'utente viene chiesto di inserire nuovamente il numero di fax.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.

1 Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Password rubrica", a p. 7-11.

2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].**

IMPOSTAZ. SISTEMA 8.LIMITA FUNZ. TX	→	LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA

3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <CONFERMA N. FAX> → premere [OK].**

LIMITA FUNZ. TX 5.CONFERMA N. FAX	→	CONFERMA N. FAX OFF

4 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF> o <ON> → premere [OK].**

CONFERMA N. FAX OFF	→	LIMITA FUNZ. TX 6.LIM. DEST. MULT.

5 **Premere [Stop] per ritornare al display di standby.**

Limitazione della trasmissione sequenziale

Questo modo consente di limitare l'uso della trasmissione sequenziale.

NOTA

L'impostazione predefinita è 'OFF'.

1 **Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOSTAZ. SISTEMA> → premere [OK].**

Se necessario, vedere le schermate riportate ai punti 1 e 2 di "Password rubrica", a p. 7-11.

2 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <LIMITA FUNZ. TX> → premere [OK].

IMPOSTAZ. SISTEMA 8.LIMITA FUNZ. TX	→	LIMITA FUNZ. TX 1.PASSWORD RUBRICA	

3 Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <LIM. DEST. MULT.> → premere [OK].

LIMITA FUNZ. TX 6.LIM. DEST. MULT.	→	LIM. DEST. MULT. OFF	

4 Premere [◄—] o [+►] per selezionare <OFF>, <CONFERMA> o <PROIBISCI> → premere [OK].

<OFF>:	È possibile inviare documenti con la trasmissione sequenziale.
<CONFERMA>:	Viene visualizzato un messaggio di conferma quando si cerca di inviare documenti con la trasmissione sequenziale.
<PROIBISCI>:	Disabilita la funzione di trasmissione.

LIM. DEST. MULT. PROIBISCI	→	IMPOSTAZ. SISTEMA 9.CONTROL. REGISTRO	

5 Premere [Stop] per ritornare al display del modo di standby.

Rapporti ed elenchi

8
CAPITOLO

Questo capitolo descrive come stampare i rapporti delle transazioni e gli elenchi sia delle impostazioni che dei destinatari registrati nella macchina.

Riepilogo dei rapporti e degli elenchi 8-2
Regolazione dell'impostazione RAPP. ATTIVITA' 8-3
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX. 8-7
Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX 8-12
Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE 8-16
Stampa degli elenchi di selezione rapida 8-18
Elenco di selezione rapida 8-18
Dettagli Rubrica 8-21

Riepilogo dei rapporti e degli elenchi

La tabella riportata di seguito illustra i rapporti e gli elenchi che è possibile stampare dalla macchina. Fare riferimento alle pagine indicate per ulteriori informazioni.

Rapporto o elenco	Descrizioni	Informa-zioni
RAPP. ATTIVITA'	Mostra le transazioni recenti eseguite dalla macchina. È possibile attivare o disattivare la stampa di tale rapporto ogni 40 transazioni. È inoltre possibile impostare manualmente la stampa di tale rapporto.	p. 8-3
RAPPORTO TX	Viene stampato dopo la trasmissione di un documento. È possibile attivare o disattivare tale funzione oppure impostare la macchina affinché stampi un rapporto soltanto quando si verifica un errore.	p. 8-7
RAPPORTO RX	Viene stampato dopo la ricezione di un documento. È possibile attivare o disattivare tale funzione oppure impostare la macchina affinché stampi un rapporto soltanto quando si verifica un errore.	p. 8-12
EL. DATI UTENTE	Elenca tutte le impostazioni correnti e i dati del mittente registrati.	p. 8-16
ELEN.SEL.1 TASTO	Elenca i destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-18
ELENCO SEL. COD.	Elenca i destinatari registrati per tutti i codici di selezione rapida codificata.	p. 8-18
ELEN. SEL.GRUPPO	Elenca i gruppi registrati per la selezione di gruppo.	p. 8-18
ELEN.SEL.1 TASTO (DETT.)	Elenca le informazioni dettagliate dei destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-21
ELENCO SEL. COD. (DET)	Elenca le informazioni dettagliate dei destinatari registrati per tutti i tasti di selezione rapida a un tasto.	p. 8-21

NOTA

Il formato carta che può essere utilizzato per i rapporti e gli elenchi è A4. Soltanto i fogli caricati nel cassetto carta possono essere utilizzati per stampare rapporti ed elenchi.

Regolazione dell'impostazione RAPP. ATTIVITA'

Per impostazione predefinita, la macchina stampa un rapporto di attività ogni 40 transazioni. È possibile impostare la stampa automatica dei rapporti di attività e del relativo ordine di elenco.

Le transazioni nel rapporto di attività sono elencate in ordine cronologico.

31/08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** RAPP. ATTIVITA' ***
****

ORA INIZ	ID/TEL. RICEVENTE	NR.	MODO	PAG.	RISULTATO
*31/08 09:16	111XXXXX	5001	RX AUTOM. ECM	4	OK 00'14
31/08 09:27		0001	TX DIFFERITA ECM	1	OK 02'00
31/08 09:30	222XXXXX	0002	TRASMESSO ECM	1	OK 00'17
31/08 09:53	333XXXXX	5002	RX AUTOM. ECM	1	OK 00'14
31/08 10:20	444XXXXX	0003	TRASMESSO ECM	0	NG 00'00 0 STOP
31/08 10:20	555XXXXX	0004	TRASMESSO ECM	0	NG 00'00 0 #0018

■ ORA INIZ (ora di inizio)

Vengono stampate la data e l'ora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la trasmissione o la ricezione del documento. Un asterisco (*) indica i documenti già stampati.

■ ID/TEL. RICEVENTE

Vengono stampati il numero di telefono/fax e il nome del mittente o del destinatario.

■ NR.

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente quando il documento viene accettato per l'invio o la ricezione. I numeri compresi tra 0001 e 4999 sono riservati per la trasmissione; i numeri tra 5001 e 9999 sono destinati alla ricezione.

■ MODO

Vengono stampati i contenuti comunicati e il modo di comunicazione.

Invio:	TX, TX in differita, trasmissione sequenziale, trasmissione sequenziale in differita, TX diretta
Ricezione:	RX, RX in memoria
Modo Comunicazione:	G3, G3ECM

■ PAG.

Viene stampato il numero di pagine inviate o ricevute correttamente.

■ RISULTATO

Viene stampato "OK" o "NG" insieme all'ora di trasmissione.

Se il documento è stato trasmesso correttamente al destinatario, viene stampato "OK".

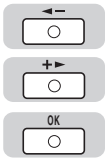
Se si verifica un errore di trasmissione, viene stampato "NG"; sulla seconda riga vengono stampati il numero di pagine inviate correttamente e il codice di errore (se nessuna pagina è stata inviata correttamente, viene stampato "0").

NOTA

- Se un campo supera la capacità di visualizzazione, vengono stampati solo i caratteri che possono essere contenuti nel display.
- Se <CONTROL. REGISTRO> nel menu <IMPOSTAZ. SISTEMA> è impostato su 'OFF', la stampa automatica del rapporto di attività è disattivata. In tal caso, la schermata per l'impostazione di <STAMPA AUTOMATICA> non viene visualizzata. Per ulteriori informazioni su <CONTROL. REGISTRO>, vedere il Capitolo 3, "Controllo e annullamento di un processo" nella *Guida di riferimento*.

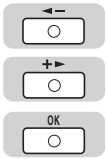
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



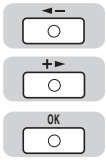
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 9.IMPOST. RAPPORTO
```
→
```
IMPOST. RAPPORTO
 1.IMPOSTAZIONI
```



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI> → premere [OK].**

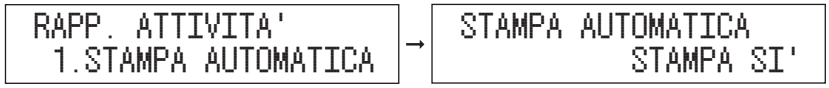
```
IMPOST. RAPPORTO
 1.IMPOSTAZIONI
```
→
```
IMPOSTAZIONI
 1.RAPPORTO TX
```



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RAPP. ATTIVITA'> → premere [OK].**

```
IMPOSTAZIONI
 3.RAPP. ATTIVITA'
```
→
```
RAPP. ATTIVITA'
 1.STAMPA AUTOMATICA
```

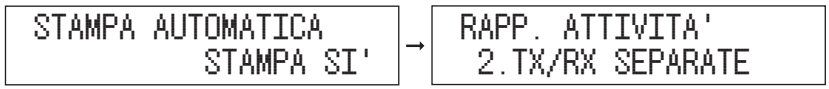
5 Premere [OK] per selezionare <STAMPA AUTOMATICA>.



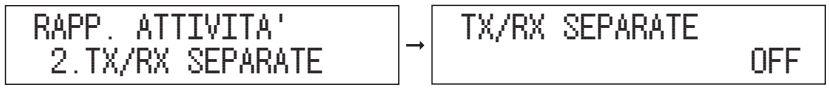
6 Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA SI'> o <STAMPA NO> → premere [OK].

<STAMPA SI'>: il rapporto di attività viene stampato automaticamente ogni 40 transazioni.

<STAMPA NO>: il rapporto di attività non viene stampato automaticamente.



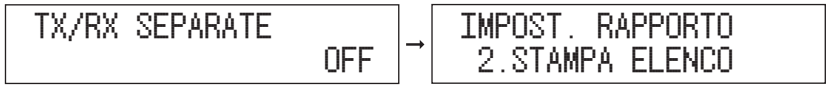
7 Premere [OK] per selezionare <TX/RX SEPARATE>.



8 Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

<ON>: I risultati di invio e di ricezione vengono stampati separatamente.

<OFF>: I risultati di invio e di ricezione non vengono stampati separatamente.

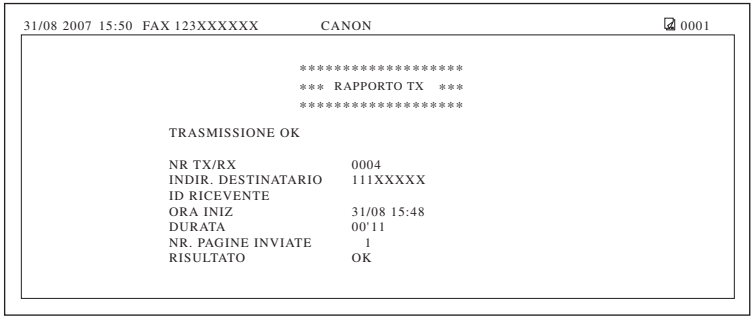


9 Premere [Stop] per ritornare al display di standby.

Regolazione dell'impostazione RAPPORTO TX

La macchina può stampare un rapporto TX (di trasmissione) (RAPPORTO TX o RAPPORTO TX ERRATA) dopo l'invio di un documento. È possibile impostarla affinché stampi un rapporto dopo l'invio di ogni documento oppure soltanto dopo un errore. In alternativa, è possibile disattivare la stampa del rapporto. Per impostazione predefinita in fabbrica, la macchina stampa un rapporto TX soltanto quando si verifica un errore.

■ RAPPORTO TX



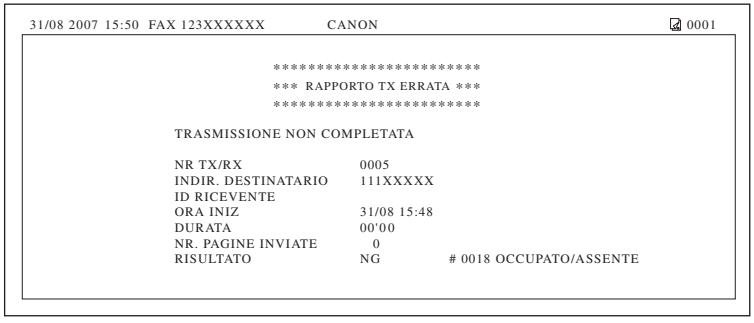
31/08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** RAPPORTO TX ***
****

TRASMISSIONE OK

NR TX/RX	0004
INDIR. DESTINATARIO	111XXXXX
ID RICEVENTE	
ORA INIZ	31/08 15:48
DURATA	00'11
NR. PAGINE INVIATE	1
RISULTATO	OK

■ RAPPORTO TX ERRATA



31/08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** RAPPORTO TX ERRATA ***
****

TRASMISSIONE NON COMPLETATA

NR TX/RX	0005	
INDIR. DESTINATARIO	111XXXXX	
ID RICEVENTE		
ORA INIZ	31/08 15:48	
DURATA	00'00	
NR. PAGINE INVIATE	0	
RISULTATO	NG	# 0018 OCCUPATO/ASSENTE

NOTA

La macchina non stampa alcun rapporto TX quando i documenti vengono inviati per fax dal computer (vedere la *Guida al Driver Fax*).

■ Nome rapporto

Se la trasmissione del documento viene completata correttamente, viene stampato un "RAPPORTO TX". Se si verifica un errore di trasmissione, viene stampato un "RAPPORTO TX ERRATA".

■ Messaggio

Viene stampato un messaggio che descrive il risultato della trasmissione.

■ NR TX/RX

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente quando il documento viene accettato per l'invio.

■ INDIR. DESTINATARIO

Viene stampato il numero di telefono/fax del destinatario.

■ ID RICEVENTE

Viene stampato il nome registrato per la selezione rapida.

■ ORA INIZ

Vengono stampate la data e l'ora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la trasmissione del documento. L'ora di inizio viene stampata solo per i processi di trasmissione impostati con TX DIFFERITA.

■ DURATA

Viene stampato il tempo impiegato (in minuti e secondi) per l'invio del documento dall'inizio alla fine.

■ **NR. PAGINE INVIATE**
Viene stampato il numero di pagine inviate correttamente al destinatario.

■ **RISULTATO**
Se i documenti sono stati trasmessi correttamente, viene stampato “OK”.

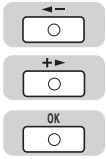
Se si è verificato un errore di trasmissione, viene stampato “NG”.

Se si è verificato un errore di trasmissione, vengono stampati il numero della pagina in cui si è verificato l’errore e il codice relativo.

---

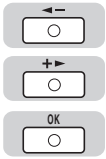
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOST. RAPPORTO
 9.IMPOST. RAPPORTO   →    1.IMPOSTAZIONI
```



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI> → premere [OK].**

```
IMPOST. RAPPORTO          IMPOSTAZIONI
 1.IMPOSTAZIONI       →    1.RAPPORTO TX
```

4 Premere [◄–] o [+►] fino a selezionare <RAPPORTO TX> → premere [OK].

IMPOSTAZIONI 1.RAPPORTO TX	→	RAPPORTO TX STAMPA SOLO ERR.

5 Selezionare l'impostazione desiderata.

Rapporto TX:

- <STAMPA SOLO ERR.>: viene stampato un Rapporto TX errata quando si verifica un errore di trasmissione.
- <STAMPA SI'>: viene stampato un Rapporto TX ogni volta che si invia un documento.
- <STAMPA NO>: non vengono stampati rapporti.

● Se si seleziona <STAMPA SOLO ERR.>:

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA SOLO ERR.>.

RAPPORTO TX STAMPA SOLO ERR.	→	RAPP. CON IMMAG. TX OFF

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

Rapporto con immagine TX:

<OFF>: con il rapporto non viene stampata la prima pagina del documento fax.

<ON>: con il rapporto viene stampata la prima pagina del documento fax.

RAPP. CON IMMAG. TX OFF	→	IMPOSTAZIONI 2.RAPPORTO RX

● **Se si seleziona <STAMPA SI'>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA SI'> → premere [OK].

RAPPORTO TX STAMPA SI'	→	RAPP. CON IMMAG. TX OFF

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <ON> o <OFF> → premere [OK].

Rapporto con immagine TX:

<OFF>: con il rapporto non viene stampata la prima pagina del documento fax.

<ON>: con il rapporto viene stampata la prima pagina del documento fax.

RAPP. CON IMMAG. TX OFF	→	IMPOSTAZIONI 2.RAPPORTO RX

● **Se si seleziona <STAMPA NO>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA NO> → premere [OK].

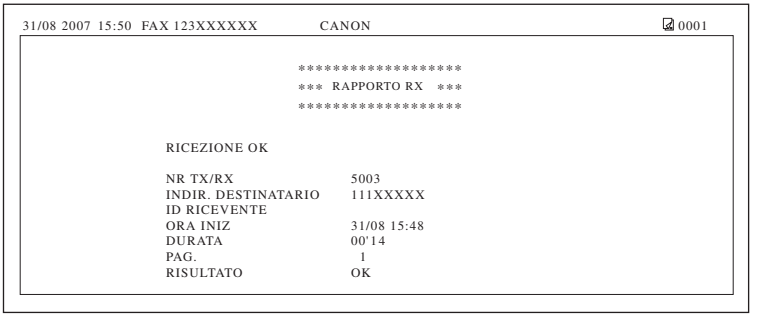
RAPPORTO TX STAMPA OFF	→	IMPOSTAZIONI 2.RAPPORTO RX

6 Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.

Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX

La macchina può stampare un rapporto RX (di ricezione) dopo la ricezione di un documento. È possibile impostarla affinché stampi un rapporto dopo la ricezione di ogni documento oppure soltanto dopo un errore. In alternativa, è possibile disattivare la stampa del rapporto. Per impostazione predefinita in fabbrica, la macchina è impostata per non stampare alcun RAPPORTO RX.

■ RAPPORTO RX


31/08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** RAPPORTO RX ***
****

RICEZIONE OK

NR TX/RX	5003
INDIR. DESTINATARIO	111XXXXX
ID RICEVENTE	
ORA INIZ	31/08 15:48
DURATA	00'14
PAG.	1
RISULTATO	OK

■ Nome rapporto

Il rapporto di ricezione (RAPPORTO RX) viene stampato quando la ricezione del documento viene completata correttamente o quando si verificano errori di ricezione.

■ Messaggio

Viene stampato un messaggio che descrive il risultato della ricezione.

■ **NR TX/RX**

Viene stampato il numero di quattro cifre assegnato automaticamente quando il documento viene accettato per la ricezione.

■ **INDIR. DESTINATARIO**

Viene stampato il numero di telefono/fax del mittente.

■ **ID RICEVENTE**

Viene stampato il nome registrato per la selezione rapida.

■ **ORA INIZ**

Vengono stampate la data e lora (notazione 24 ore) in cui è iniziata la ricezione del documento.

■ **DURATA**

Viene stampato il tempo impiegato (in minuti e secondi) per la ricezione del documento dall'inizio alla fine.

■ **PAG.**

Viene stampato il numero di pagine ricevute correttamente.

■ **RISULTATO**

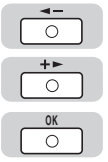
Se i documenti sono stati ricevuti correttamente, viene stampato "OK".

Se si è verificato un errore di ricezione, viene stampato "NG".

Se si è verificato un errore di ricezione, vengono stampati il numero della pagina in cui si è verificato l'errore e il codice relativo.

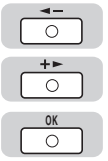
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



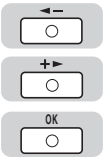
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOST. RAPPORTO
 9.IMPOST. RAPPORTO   →    1.IMPOSTAZIONI
```



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOSTAZIONI> → premere [OK].**

```
IMPOST. RAPPORTO          IMPOSTAZIONI
 1.IMPOSTAZIONI       →    1.RAPPORTO TX
```



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <RAPPORTO RX> → premere [OK].**

```
IMPOSTAZIONI              RAPPORTO RX
 2.RAPPORTO RX        →              STAMPA NO
```

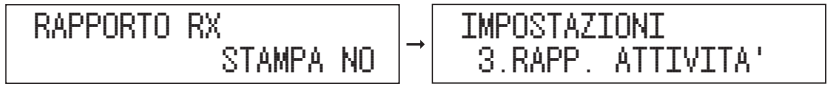
5 Selezionare l'impostazione desiderata.

Rapporto RX:

- <STAMPA NO>: non vengono stampati rapporti.
- <STAMPA SOLO ERR.>: il rapporto RX viene stampato soltanto quando si verifica un errore di ricezione.
- <STAMPA SI'>: viene stampato un Rapporto RX ogni volta che si riceve un documento.

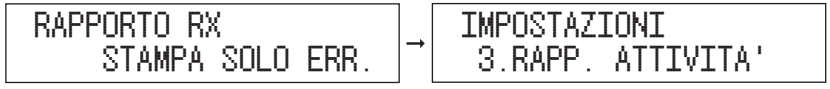
● **Se si seleziona <STAMPA NO>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA NO> → premere [OK].



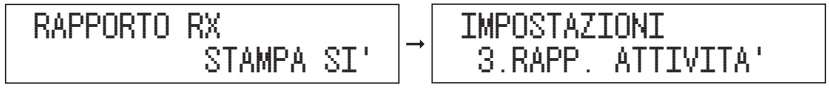
● **Se si seleziona <STAMPA SOLO ERR.>:**

❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA SOLO ERR.> → premere [OK].



● **Se si seleziona <STAMPA SI'>:**

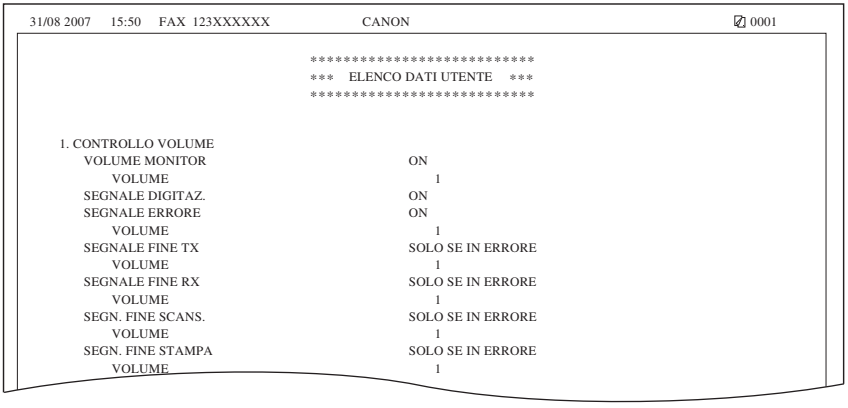
❑ Premere [◄–] o [+►] per selezionare <STAMPA SI'> → premere [OK].



6 Premere [Stop] per ritornare al display del modo standby.

Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE

L'ELENCO DATI UTENTE consente di controllare le impostazioni correnti della macchina, nonché i dati del mittente registrati (Vedere "Impostazione di data e ora correnti", a p. 1-19).

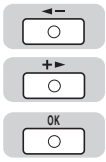


31/08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELENCO DATI UTENTE ***
****

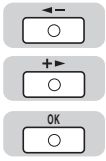
1. CONTROLLO VOLUME	
VOLUME MONITOR	ON
VOLUME	1
SEGNALE DIGITAZ.	ON
SEGNALE ERRORE	ON
VOLUME	1
SEGNALE FINE TX	SOLO SE IN ERRORE
VOLUME	1
SEGNALE FINE RX	SOLO SE IN ERRORE
VOLUME	1
SEGN. FINE SCANS.	SOLO SE IN ERRORE
VOLUME	1
SEGN. FINE STAMPA	SOLO SE IN ERRORE
VOLUME	1

1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**



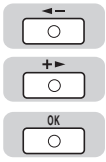
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

FUNZ. AGGIUNTIVE 9.IMPOST. RAPPORTO	→	IMPOST. RAPPORTO 1.IMPOSTAZIONI



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].**

IMPOST. RAPPORTO 2.STAMPA ELENCO	→	STAMPA ELENCO 1.RAPP. ATTIVITA'



4 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <EL. DATI UTENTE> → premere [OK].**

STAMPA ELENCO 4.EL. DATI UTENTE	→	STAMPA OK? < SÌ NO >

5 **Premere [◄—] per selezionare <SI>.**

La macchina stampa l'elenco.

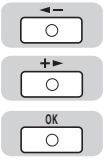
Stampa degli elenchi di selezione rapida

È possibile stampare gli elenchi dei destinatari registrati per la selezione rapida. È possibile che si desideri conservare tali elenchi nei pressi della macchina per consultarli durante la composizione.

Elenco di selezione rapida

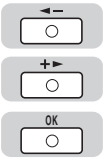
1 **Premere [Funzioni aggiuntive].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE
 1.CONTROLLO VOLUME
```



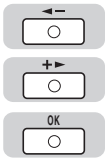
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

```
FUNZ. AGGIUNTIVE          IMPOST. RAPPORTO
 9.IMPOST. RAPPORTO   →    1.IMPOSTAZIONI
```



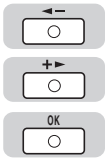
3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].**

```
IMPOST. RAPPORTO          STAMPA ELENCO
 2.STAMPA ELENCO      →    1.RAPP. ATTIVITA'
```



4 Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <ELEN. SEL.VELOCE> → premere [OK].

STAMPA ELENCO 2.ELEN. SEL.VELOCE	→	ELEN. SEL.VELOCE 1.ELEN.SEL.1 TASTO



5 Premere [◄—] o [+►] per selezionare l'elenco da stampare → premere [OK].

È possibile selezionare:

- <ELEN.SEL.1 TASTO>
- <ELENCO SEL. COD.>
- <ELEN. SEL.GRUPPO>

ELEN. SEL.VELOCE 1.ELEN.SEL.1 TASTO

La macchina stampa l'elenco selezionato.

Esempi degli elenchi sono illustrati di seguito.

■ ELEN.SEL.1 TASTO

31 / 08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELEN.SEL.1 TASTO ***
****

NR.	INDIR. DESTINATARIO	ID RICEVENTE	TIPO DI TRASM.
[01]	GROUP DIAL	CANON GROUP	
[02]	000XXXXXX	OFFICE	NAZIONALE
[03]	111XXXXXX	CANON TX	NAZIONALE
[04]	222XXXXXX	CANON OH	INTERNAZIONALE 2

■ ELENCO SEL. COD.

31 / 08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELENCO SEL. COD. ***
****

NR.	INDIR. DESTINATARIO	ID RICEVENTE	TIPO DI TRASM.
[*000]	333XXXXXX	CANON NY	INTERNAZIONALE 2
[*001]	444XXXXXX	CANON CA	INTERNAZIONALE 2
[*002]	555XXXXXX	CANON FR	INTERNAZIONALE 1
[*003]	GROUP DIAL	SHOP	

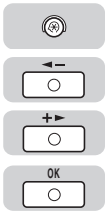
■ ELEN. SEL.GRUPPO

31 / 08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELEN. SEL.GRUPPO ***
****

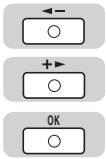
[01] CANON GROUP
[02] 000XXXXXX OFFICE
[03] 111XXXXXX CANON TX
[*000] 333XXXXXX CANON NY
[*002] 555XXXXXX CANON FR

Dettagli Rubrica



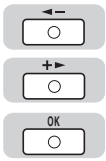
1 **Premere [Funzioni aggiuntive] → premere [◄—] o [+►] fino a visualizzare <IMPOST. RAPPORTO> → premere [OK].**

Se necessario, vedere le schermate ai punti 1 e 2 di “Elenco di selezione rapida”, a p. 8-18.



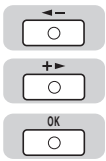
2 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <STAMPA ELENCO> → premere [OK].**

```
IMPOST. RAPPORTO      →   STAMPA ELENCO
 2.STAMPA ELENCO          1.RAPP. ATTIVITA'
```



3 **Premere [◄—] o [+►] fino a selezionare <DETTAGLI RUBRICA> → premere [OK].**

```
STAMPA ELENCO         →   DETTAGLI RUBRICA
 3.DETTAGLI RUBRICA       1.1 TASTO (DETT.)
```



4 **Premere [◄—] o [+►] per selezionare l’elenco da stampare → premere [OK].**

È possibile selezionare:

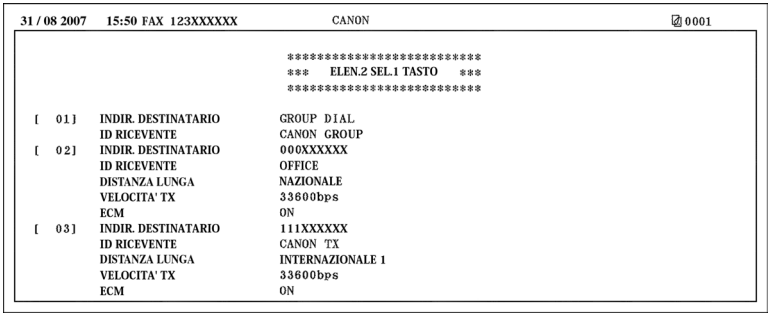
- <1 TASTO (DETT.)>
- <CODIFICATA (DET)>

```
DETTAGLI RUBRICA
 1.1 TASTO (DETT.)
```

La macchina stampa l’elenco selezionato.

Esempi degli elenchi sono illustrati di seguito.

■ ELEN.SEL.1 TASTO (dettagli)

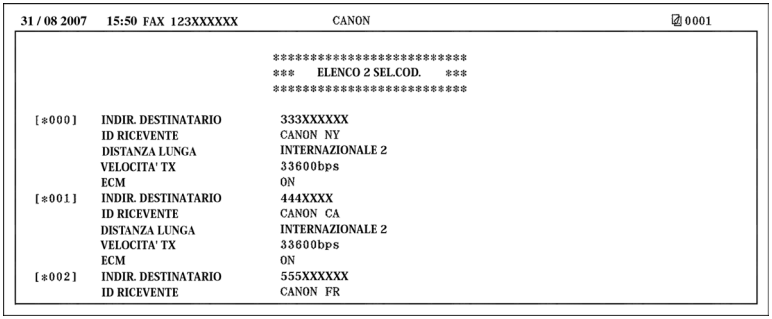


31 / 08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELEN.2 SEL.1 TASTO ***
****

[01]	INDIR. DESTINATARIO	GROUP DIAL
	ID RICEVENTE	CANON GROUP
[02]	INDIR. DESTINATARIO	000XXXXXX
	ID RICEVENTE	OFFICE
	DISTANZA LUNGA	NAZIONALE
	VELOCITA' TX	33600bps
	ECM	ON
[03]	INDIR. DESTINATARIO	111XXXXXX
	ID RICEVENTE	CANON TX
	DISTANZA LUNGA	INTERNAZIONALE 1
	VELOCITA' TX	33600bps
	ECM	ON

■ ELENCO SEL. COD. (dettagli)



31 / 08 2007 15:50 FAX 123XXXXXX CANON 0001

****
*** ELENCO 2 SEL.COD. ***
****

[*000]	INDIR. DESTINATARIO	333XXXXXX
	ID RICEVENTE	CANON NY
	DISTANZA LUNGA	INTERNAZIONALE 2
	VELOCITA' TX	33600bps
	ECM	ON
[*001]	INDIR. DESTINATARIO	444XXXX
	ID RICEVENTE	CANON CA
	DISTANZA LUNGA	INTERNAZIONALE 2
	VELOCITA' TX	33600bps
	ECM	ON
[*002]	INDIR. DESTINATARIO	555XXXXXX
	ID RICEVENTE	CANON FR

Individuazione e soluzione dei problemi

9
CAPITOLO

Questo capitolo descrive i problemi che si possono verificare durante le operazioni fax e le relative soluzioni.

Messaggi sul display LCD 9-2

Codici di errore 9-6

Problemi fax 9-9

- Problemi di invio 9-9
- Problemi di ricezione 9-15

In caso di interruzione dell'energia elettrica 9-20

Messaggi sul display LCD

I seguenti messaggi vengono visualizzati sul display LCD quando la macchina esegue una funzione o si verifica un errore.

Questa sezione descrive i messaggi relativi alle funzioni Fax. Per gli altri messaggi, vedere il Capitolo 8, “Individuazione e soluzione dei problemi”, nella *Guida di riferimento*.

CARIC. CAR. CORRETTA

Causa Quando la macchina stampa i rapporti o gli elenchi, l’impostazione del formato carta non corrisponde a <A4> o <LTR>.

Soluzione Impostare il formato carta su <A4> o <LTR> e caricare fogli dello stesso formato. Per il rapporto TX o il rapporto RX, la macchina stampa automaticamente i rapporti registrati in memoria.

CONTROLLA DOCUMENTO

Causa 1 Si è verificato un inceppamento nell’alimentatore.

Soluzione Rimuovere dall’alimentatore il documento da inviare.
Assicurarsi che il documento non sia eccessivamente lungo o corto (Vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34).

Causa 2 Il rullo dell’alimentatore ruota senza alimentare i documenti.

Soluzione Estrarre la risma di fogli dall’alimentatore, allinearne i bordi e posizionarla con cura nell’alimentatore.

DOCUM. TROPPO LUNGO

Causa Il documento è più lungo di 630 mm oppure non è alimentato correttamente.

Soluzione Ridurre la lunghezza del documento a meno di 630 mm, quindi inviarlo nuovamente.

MEMORIA IN USO nn %

Causa Mostra la percentuale della memoria attualmente utilizzata. Il messaggio viene visualizzato quando il documento viene posizionato nell'alimentatore.

Soluzione Se è richiesto più spazio, attendere fino a che la macchina abbia inviato tutti i fax in memoria. Inoltre, stampare o cancellare tutti i documenti in memoria che non sono più necessari.

MEMORIA PIENA

Causa 1 La memoria si esaurisce durante l'invio o la ricezione di fax.

Soluzione Quando si invia il documento, dividerlo in più parti o selezionare una risoluzione inferiore per i fax.
Se è richiesto più spazio, attendere fino a che la macchina abbia inviato tutti i fax restanti.
Se il messaggio <MEMORIA PIENA> viene visualizzato durante la scansione di documenti con l'alimentatore, il documento in fase di scansione viene fermato nell'alimentatore. In tal caso, rimuovere la carta inceppata dall'alimentatore.

Causa 2 Il numero di processi fax che è possibile registrare in memoria ha raggiunto il limite massimo.

Soluzione La macchina può memorizzare fino a 70 processi per l'invio o 90 processi per la ricezione, oppure 95 processi fax inclusi i processi di invio e di ricezione. Attendere fino a che la macchina non abbia inviato tutti i fax in memoria. Inoltre, stampare o cancellare tutti i documenti in memoria.

NON DISPONIBILE ORA

Causa 1 Come destinatario quando la linea telefonica è aperta è specificato un tasto o un codice registrato per la selezione di gruppo.

Soluzione Specificare un tasto o codice diverso da quello registrato per la selezione di gruppo.

Causa 2 Il gruppo registrato è già nidificato su tre livelli di sottogruppi (es. un gruppo registrato in un gruppo di un altro gruppo del gruppo di primo livello).

Soluzione Non è possibile registrare un gruppo che contenga più di tre livelli di sottogruppi. Modificare il gruppo in modo tale che contenga al massimo tre livelli di gruppi.

Causa 3 Si è tentato di registrare un gruppo con un tasto o un codice già assegnato a un destinatario.

Soluzione Selezionare un tasto o un codice di selezione rapida libero.

Causa 4 Si è tentato di registrare un destinatario con un tasto o un codice già assegnato a una selezione di gruppo.

Soluzione Selezionare un tasto o un codice di selezione rapida libero.

NON REGISTRATO

Causa Il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata immesso non è registrato.

Soluzione Registrare il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata. Per ulteriori informazioni, vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15.

POSIZION. DOC.IN ADF

Causa È stata utilizzata la trasmissione diretta per un documento posto sul piano di copiatura.

Soluzione Posizionare un documento nell'alimentatore e inviarlo con la trasmissione diretta.

RICEVUTO IN MEMORIA

Causa La macchina ha ricevuto il fax in memoria perché la carta è esaurita, è stata caricata carta del formato errato, il toner si è esaurito oppure si sono verificati inceppamenti carta.

Soluzione Caricare carta del formato corretto nel cassetto carta, sostituire la cartuccia toner o rimuovere gli inceppamenti carta. Per maggiori informazioni, consultare:

- Capitolo 7, "Manutenzione ordinaria", nella *Guida di riferimento*
- Capitolo 8, "Individuazione e soluzione dei problemi", nella *Guida di riferimento*

SUPER. LIMITE PAGINE/PREMERE TASTO OK

Causa È stato raggiunto il numero massimo di pagine che è possibile acquisire mediante scansione per la trasmissione fax.

Soluzione Azzerare o aumentare il limite di pagine o rivolgersi all'amministratore del sistema.

Codici di errore

Gli errori nei rapporti sono registrati sotto forma di codici di errore perché non vi è spazio sufficiente per stampare una descrizione dettagliata dell'errore nel rapporto. Quando gli errori vengono registrati nei rapporti, annotare il numero del codice di errore e consultare la tabella sottostante per ulteriori informazioni sulle cause dell'errore e sulle possibili soluzioni.

#0001	
Causa	È possibile che un documento si sia inceppato.
Soluzione	Rimuovere il documento inceppato.

#0003	
Causa 1	È stato fatto un tentativo di inviare un documento lungo 630 mm o più dall'alimentatore.
Soluzione	Dividere il documento in parti più piccole e inviarlo dal piano di copiatura.
Causa 2	Un documento richiede molto tempo per essere inviato perché contiene troppi dati.
Soluzione	Ridurre la risoluzione di scansione prima dell'invio.
Causa 3	Un documento richiede molto tempo per essere ricevuto.
Soluzione	Rivolgersi al mittente e chiedergli di ridurre la risoluzione della scansione o dividere il documento in parti più piccole prima dell'invio.

#0005

Causa 1	Non si riceve alcuna risposta dal fax del destinatario.
Soluzione	Tentare nuovamente l'invio dall'inizio.
Causa 2	Il destinatario non utilizza un fax G3.
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per controllare.

#0009

Causa	La carta si è esaurita o il cassetto carta non è impostato correttamente.
Soluzione	Caricare la carta o reimpostare correttamente il cassetto carta.

#0012

Causa	Non è stato possibile eseguire l'invio perché il fax del destinatario ha esaurito la carta.
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per chiedergli di caricare la carta.

#0018

Causa	La composizione del numero non ha ottenuto alcuna risposta. Non è stato possibile eseguire l'invio, perché il segnale fax non ha ricevuto alcuna risposta: la linea del destinatario era occupata.
Soluzione	Controllare che la linea del destinatario non sia occupata e ritentare dall'inizio.

#0037

Causa	La memoria è esaurita.
Soluzione	Stampare i fax ricevuti in memoria.

#0059

Causa	La trasmissione è stata annullata perché il numero composto era diverso dal numero registrato nel fax del destinatario.
Soluzione	Controllare che nel fax del destinatario sia stato registrato il numero di telefono/fax corretto. In alternativa, impostare <IMPOSTAZ. SISTEMA> in modo da non richiedere la conferma del numero del destinatario.

#0995

Causa	La prenotazione della comunicazione è stata annullata.
Soluzione	Se necessario, tentare nuovamente l'invio dall'inizio.

Problemi fax

Problemi di invio

Non è possibile inviare un documento dopo la composizione del numero.

Causa 1	La macchina è surriscaldata?
Soluzione	Posizionare l'interruttore principale su OFF (lato "O") e lasciare raffreddare la macchina per circa 5 minuti. L'interruttore principale si trova sul lato destro della macchina.
Causa 2	Il cavo di alimentazione è stato appena collegato alla macchina?
Soluzione	Attendere. Dopo il collegamento del cavo di alimentazione, la macchina non è in grado di scansire immediatamente i documenti.
Causa 3	La linea telefonica è collegata correttamente?
Soluzione	Assicurarsi che i collegamenti della linea siano saldi (Vedere "Connessione alla linea telefonica", a p. 1-16).
Causa 4	La macchina è impostata sul tipo di linea telefonica corretto (a impulsi o tonale)?
Soluzione	Controllare il tipo di linea telefonica e impostare la macchina sul tipo corretto. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17.
Causa 5	La macchina è predisposta nel modo di copiatura?
Soluzione	Premere [FAX] per accendere l'indicatore FAX.

Causa 6	Il documento è caricato correttamente?
Soluzione	Rimuovere il documento, pareggiare i bordi dei fogli (se necessario) e posizionare il documento sul piano di copiatura o caricarlo correttamente nell'alimentatore. Per ulteriori informazioni, vedere "Posizionamento degli originali", a p. 1-34.
Causa 7	Il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata immesso è stato registrato per la funzione che si desidera utilizzare?
Soluzione	Controllare il tasto di selezione rapida a un tasto o il codice di selezione rapida codificata per assicurarsi che sia registrato correttamente (vedere il Capitolo 8, "Elenco di selezione rapida").
Causa 8	È stato composto il numero di telefono/fax corretto?
Soluzione	Tentare nuovamente la composizione del numero. Se il numero è stato registrato per la selezione rapida a un tasto o la selezione rapida codificata, controllare che il numero sia corretto.
Causa 9	Il modo Risparmio energia è disattivato?
Soluzione	La macchina non può sottoporre a scansione i documenti, se si trova nel modo Risparmio energia. Per ripristinare il modo normale della macchina dal modo Risparmio energia, premere (ON/OFF).
Causa 10	Il fax del destinatario ha esaurito la carta?
Soluzione	Rivolgersi al destinatario per controllare se il fax ha esaurito la carta.
Causa 11	Si è verificato un errore durante l'invio?
Soluzione	Stampare un rapporto di attività e verificare l'eventuale errore (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6).
Causa 12	La linea telefonica funziona correttamente?
Soluzione	Accertarsi della presenza del segnale di linea libera alla pressione di [Aggancio]. Se non viene emesso alcun segnale di linea libera, rivolgersi alla società telefonica locale.

Causa 13 Il fax del destinatario è una macchina G3?

Soluzione Assicurarsi che il fax del destinatario sia compatibile con la macchina (che è un fax G3).

Causa 14 Il telefono del destinatario potrebbe essere occupato o il fax del destinatario potrebbe essere spento. Nel RAPPORTO TX ERRATA si legge OCCUPATO/ASSENTE?

Soluzione 1 Il numero di telefono/fax composto è occupato. Tentare nuovamente l'invio del documento in un altro momento.

Soluzione 2 Il fax del destinatario non funziona. Rivolgersi al destinatario per chiedergli di controllare il fax.

Causa 15 Il fax del destinatario ha risposto entro 55 secondi (dopo tutti i tentativi di ricomposizione automatica)?

Soluzione Rivolgersi al destinatario per chiedergli di controllare il fax. Per le chiamate intercontinentali, aggiungere pause al numero registrato (Vedere "Durata della pausa", a p. 6-18).

La memoria si riempie immediatamente quando si tenta un invio.

Causa 1 La risoluzione è impostata su <FINE>, <FOTO>, <SUPER FINE> o <ULTRA FINE>?

Soluzione 1 Se il documento non contiene testo fitto o fotografie, impostare la risoluzione su <STANDARD>.

Soluzione 2 Se il documento contiene testo fitto o fotografie, inviarlo direttamente senza utilizzare una trasmissione dalla memoria.

Causa 2 Un documento occupa la memoria?

Soluzione Stampare tutti i documenti ricevuti in memoria o attendere fino a che tutti i documenti registrati in memoria per l'invio siano stati inviati, quindi inviare nuovamente il documento.

I fax inviati dalla macchina sono macchiati o sporchi.

Causa 1 Il fax del mittente funziona correttamente?

Soluzione Controllare la macchina eseguendo una copia. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 1, “Funzioni di base di copiatura”, nella *Guida alla copiatura*.
Se la copia è chiara, il problema potrebbe essere nel fax del destinatario. Se la copia è macchiata o sporca, pulire il piano di copiatura, l’area di scansione dell’alimentatore o l’area di lettura del piano di copiatura. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, “Manutenzione ordinaria”, nella *Guida di riferimento*.

Causa 2 Il documento è caricato correttamente?

Soluzione Rimuovere il documento, pareggiare i bordi dei fogli (se necessario) e posizionare il documento sul piano di copiatura o caricarlo correttamente nell’alimentatore. Per ulteriori informazioni, vedere “Posizionamento degli originali”, a p. 1-34.

I documenti presentano strisce quando vengono stampati sul fax del destinatario.

Causa L’area di scansione dell’alimentatore o il vetro di copiatura sono puliti?

Soluzione Copiare un documento sulla macchina per controllare se il duplicato presenta strisce o è macchiato. Se la copia presenta strisce, pulire l’area di scansione dell’alimentatore o il piano di copiatura.

I documenti vengono stampati con un formato ridotto sul fax del destinatario.

Causa 1 Le guide scorrevoli sono regolate per il formato del documento inviato per fax?

Soluzione Regolare le guide di scorrimento sul formato del documento da inviare per fax e ritentare l’invio.

Causa 2 La carta del destinatario presenta un formato inferiore a quello del documento inviato?

Soluzione Se il destinatario utilizza una carta di formato inferiore, la macchina riduce automaticamente il formato del documento a seconda della carta caricata.

Una parte del documento viene tagliata quando il destinatario la riceve.

Causa Il documento è posizionato nella direzione corretta?

Soluzione Posizionare il documento nella direzione corretta e inviarlo nuovamente.

I documenti inviati sono troppo chiari.

Causa 1 La densità è impostata su <CH>?

Soluzione Selezionare <SC> per l'impostazione <DENSITA'>.

Causa 2 L'area di scansione dell'alimentatore o il vetro di copiatura sono puliti?

Soluzione Copiare un documento sulla macchina per controllare se il duplicato presenta strisce o è macchiato. Se la copia presenta strisce, pulire l'area di scansione dell'alimentatore o il piano di copiatura.

L'invio dei documenti è troppo lento.

Causa 1 La risoluzione è impostata su <FINE>, <FOTO>, <SUPER FINE> o <ULTRA FINE>?

Soluzione L'impostazione della risoluzione su <STANDARD> riduce il tempo di invio. Tuttavia, il testo di piccole dimensioni nel documento sarà più difficile da leggere.

Causa 2 Il modo ECM (Modo correzione errori) è impostato su 'ON'?

Soluzione Poiché il modo ECM corregge gli errori durante la trasmissione, qualsiasi problema sulla linea può allungare i tempi della trasmissione. Impostare il modo ECM su 'OFF'.

Non è possibile inviare utilizzando il modo ECM (Modo correzione errori).

Causa Il fax del destinatario supporta il modo ECM?

Soluzione Se il fax del destinatario non supporta il modo ECM, il documento viene inviato nel modo normale senza la verifica degli errori.

Durante l'invio si verificano spesso errori.

Causa La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono?

Soluzione Ridurre la velocità di trasmissione (Vedere "Impostazione della velocità di avvio TX/RX", a p. 7-2).

Non è possibile ricomporre con [Riselez./Pausa].

Causa <LIMITA RICHIAMATA> è impostata su 'ON'?

Soluzione Quando <LIMITA RICHIAMATA> è impostata su 'ON', la riselezione non è disponibile (vedere "Limitazione della riselezione", a p. 7-17).

Dopo avere premuto (Avvio), è necessario inserire di nuovo il numero di fax.

Causa <CONFERMA N. FAX> è impostata su 'ON'?

Soluzione Quando <CONFERMA N. FAX> è impostata su 'ON', dopo avere premuto (Avvio) è necessario inserire di nuovo il numero di fax (vedere "Conferma dei numeri di fax inseriti", a p. 7-18).

Non è possibile inviare i documenti a più destinatari.

Causa <LIM. DEST. MULT.> è impostato su 'PROIBISCI'?

Soluzione Quando <LIM. DEST. MULT.> è impostato su 'PROIBISCI', non è possibile inviare i documenti a più destinatari. (Vedere "Limitazione della trasmissione sequenziale", a p. 7-19.)

Problemi di ricezione

Una parte dei documenti ricevuti è tagliata.

Causa 1	Le guide di scorrimento nel bypass sono posizionate correttamente in base al formato da utilizzare?
Soluzione	Impostare le guide nel bypass in base al formato carta da utilizzare.
Causa 2	È stato specificato il formato di carta corretto per il bypass?
Soluzione	Specificare il formato di carta corretto per il bypass.

È impossibile ricevere automaticamente i fax.

Causa 1	La memoria della macchina è esaurita?
Soluzione	Attendere fino a che la macchina non abbia terminato tutti i processi di trasmissione o stampa dalla memoria. Chiedere quindi al mittente di inviare nuovamente il fax.
Causa 2	Si è verificato un errore durante la ricezione?
Soluzione	Stampare un rapporto di attività e verificare l'eventuale errore (Vedere "Stampa del rapporto di attività", a p. 5-6). È inoltre possibile verificare il RAPPORTO RX quando viene stampato automaticamente (Vedere "Regolazione dell'impostazione RAPPORTO RX", a p. 8-12).
Causa 3	La linea telefonica è collegata correttamente?
Soluzione	Assicurarsi che tutti i collegamenti della linea siano saldi (Vedere "Connessione alla linea telefonica", a p. 1-16).

I documenti ricevuti sono di scarsa qualità.

Causa 1	La cartuccia di toner si sta esaurendo?
Soluzione	Rimuovere la cartuccia di toner e inclinarla delicatamente da un lato e dall'altro cinque o sei volte per ridistribuire il toner residuo. Se tale operazione non risolve il problema, sostituirla con una nuova cartuccia di toner.
Causa 2	L'area di scansione del fax del destinatario è pulita?
Soluzione	Copiare un documento sulla macchina. Se il documento è pulito, il problema è nel fax del mittente. Rivolgersi al mittente per chiedergli di pulire il fax.
Causa 3	Si sta utilizzando il tipo di carta corretto?
Soluzione	Assicurarsi di caricare una carta che soddisfi i requisiti della macchina. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 2, "Utilizzo di base", nella *Guida di riferimento*.
Causa 4	Il fax del mittente funziona correttamente?
Soluzione	Solitamente, è il fax del mittente a determinare la qualità del risultato. Chiamare il mittente per assicurarsi che l'area di scansione del fax sia pulita.
Causa 5	La macchina si trova nel modo di risparmio del toner?
Soluzione	Impostare <MODO RIDUZ. TONER> su 'OFF' nel menu <IMPOSTAZ. COMUNI> (vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*).

I fax non vengono stampati.

Causa 1	La cartuccia di toner è installata correttamente?
Soluzione	Assicurarsi che la cartuccia di toner sia installata correttamente. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, “Manutenzione ordinaria”, nella *Guida di riferimento*.
Causa 2	Il sigillo è stato rimosso dalla cartuccia di toner?
Soluzione	Rimuovere il sigillo dalla cartuccia di toner (vedere il Capitolo 7, “Manutenzione ordinaria”, nella *Guida di riferimento*).
Causa 3	La cartuccia contiene toner?
Soluzione 1	Sostituire la cartuccia con una nuova cartuccia di toner. Per maggiori informazioni, vedere il Capitolo 7, “Manutenzione ordinaria”, nella *Guida di riferimento*.
Soluzione 2	Selezionare <CONTINUA STAMPA> in <CONTINUA STAMPA> di <IMPOST. STAMPANTE> nel menu <IMPOSTAZIONI FAX>. Con tale impostazione, la macchina non memorizza i documenti in memoria anche se il toner si è esaurito (vedere <5. CONTINUA STAMPA> di “Descrizioni dei menu” a p. 10-7).
Causa 4	Nel cassetto carta è caricata la carta corretta?
Soluzione 1	Assicurarsi che nel cassetto carta sia caricata carta del formato e tipo corretti.
Soluzione 2	Caricare il formato di carta corretto o modificare <FORMATO DEFAULT> nel menu <IMPOST. STAMPANTE> (vedere il Capitolo 5, “Personalizzazione delle impostazioni”, nella *Guida di riferimento*).

Le immagini ricevute sono macchiate o irregolari.

Causa 1 La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono?

Soluzione Il modo ECM (Modo correzione errori) per l'invio/la ricezione dovrebbe eliminare tali problemi. Tuttavia, se la linea telefonica è in condizioni pessime è possibile che sia necessario tentare di nuovo. In tal caso, rivolgersi al mittente affinché invii nuovamente il documento.

Causa 2 Il fax del mittente funziona correttamente?

Soluzione Solitamente, è il fax del mittente a determinare la qualità del risultato. Chiamare il mittente per assicurarsi che l'area di scansione del fax sia pulita.

Non è possibile ricevere un fax utilizzando il modo ECM (Modo correzione errori).

Causa Il fax del mittente supporta il modo ECM?

Soluzione Se il fax del mittente non supporta il modo ECM, il documento viene ricevuto nel modo normale senza la verifica degli errori.

La ricezione dei documenti è troppo lenta.

Causa 1 Il modo ECM (Modo correzione errori) è impostato su 'ON'?

Soluzione Poiché il modo ECM corregge gli errori durante la ricezione, qualsiasi problema sulla linea può allungare i tempi della ricezione. Impostare il modo ECM su 'OFF'.

Causa 2 La risoluzione impostata sulla macchina del mittente è più alta?

Soluzione Rivolgersi al mittente e assicurarsi che la risoluzione della macchina di trasmissione sia stata impostata correttamente.

Non è possibile ricevere documenti dai servizi di informazione.

Causa 1	La macchina è impostata sul tipo di linea telefonica a selezione tonale?
Soluzione	Premere (*) (Tono) per impostare il tipo di selezione su <TONALITÀ>.
Causa 2	Il mittente ha fornito istruzioni su come configurare la macchina per la ricezione?
Soluzione	Appena prima di ricevere, premere (Avvio).

Durante la ricezione si verificano spesso errori.

Causa 1	La linea telefonica funziona correttamente? Il collegamento è buono?
Soluzione	Ridurre la velocità di ricezione (vedere <2. VELOC. INIZIO RX> di “IMPOSTAZ. SISTEMA” a p. 10-14).
Causa 2	Il fax del mittente funziona correttamente?
Soluzione	Rivolgersi al mittente per chiedergli di controllare che il fax funzioni correttamente.

Non è possibile stampare i documenti ricevuti su entrambi i lati dei fogli.

Causa	<STAMPA FRON-RETRO> è impostata su ‘ON’?
Soluzione	Assicurarsi che <STAMPA FRON-RETRO> sia impostata su ‘ON’ (vedere “Stampa fronte-retro”, a p. 6-31).

In caso di interruzione dell'energia elettrica

Se l'alimentazione si interrompe improvvisamente a causa di un black-out o di uno scollegamento accidentale del cavo, una batteria di riserva incorporata conserva le impostazioni dei dati utente e le impostazioni di selezione rapida. I documenti per la trasmissione in differita o i documenti ricevuti e acquisiti in memoria vengono conservati nella macchina per circa 60 minuti se la batteria è completamente carica al momento dell'interruzione.

Non è possibile inviare, ricevere, copiare o stampare documenti durante l'interruzione dell'energia elettrica.

Impostazioni della macchina

10
CAPITOLO

Questo capitolo descrive come modificare le impostazioni predefinite per utilizzare la macchina con maggiore facilità.
Viene inoltre fornito l'elenco di tutte le impostazioni come riferimento.

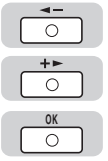
Accesso alle impostazioni della macchina 10-2

Descrizioni dei menu 10-3

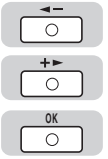
IMPOSTAZ. COMUNI 10-3
IMPOSTAZ. TX/RX 10-4
IMPOSTAZ. RUBRICA 10-10
IMPOSTAZ.DATA/ORA 10-12
IMPOST. RAPPORTO 10-12
IMPOSTAZ. SISTEMA 10-14

Accesso alle impostazioni della macchina

1 Premere [Funzioni aggiuntive].



2 Premere [◄–] o [+►] per selezionare il menu da modificare → premere [OK].



3 Premere [◄–] o [+►] per selezionare il sottomenu da modificare → premere [OK].

NOTA

- Per informazioni sui sottomenu, vedere “Descrizioni dei menu”, a p. 10-3.
- Se si preme (Stop) prima di premere [OK], la voce selezionata non verrà registrata.
- Premere (Stop) per uscire dal menu.
- Se si preme (Funzioni aggiuntive), il display ritorna alla schermata precedente.

Descrizioni dei menu

NOTA

- Prima di modificare le impostazioni, stampare l'ELENCO DATI UTENTE per verificare le impostazioni correnti (Vedere "Stampa dell'ELENCO DATI UTENTE", a p. 8-16).
- Per informazioni su <IMPOSTAZ. COMUNI>, <PARAM. COPIATURA>, <IMPOST. STAMPANTE>, <IMPOSTAZ.DATA/ORA>, <REGOLAZ./PULIZIA> e <IMPOSTAZ. SISTEMA>, vedere il Capitolo 5, "Personalizzazione delle impostazioni", nella *Guida di riferimento*.

IMPOSTAZ. COMUNI

Nome	Descrizioni
11. LINGUA DISPLAY	Seleziona la lingua di utilizzo della macchina. ITALIANO*1/OLANDESE/FINLANDESE/ PORTOGHESE/NORVEGESE/SVEDESE/ DANESE/SLOVENO/CECO/UNGHERESE/ RUSSO/TURCO/GRECO/ESTONE/RUMENO/ SLOVACCO/CROATO/BULGARO/CATALANO/ POLACCO/INGLESE/FRANCESE/SPAGNOLO/ TEDESCO

*1 indica l'impostazione predefinita.

IMPOSTAZ. TX/RX

Nome	Descrizioni
1. IMP. COM. TX/RX	Imposta le funzioni comuni per l'invio dei lavori.
1. IMPOSTAZIONI TX	Imposta le funzioni di trasmissione.
1. NOME UNITÀ	È possibile registrare il proprio nome o il nome della propria azienda con 24 caratteri, spazi inclusi (vedere "Registrazione del nome dell'unità", a p. 1-25).
2. DENSITÀ SCANS.	Seleziona la densità di scansione tra le 9 impostazioni.
3. IMPOSTAZ.STANDARD	Imposta i valori predefiniti per le funzioni Fax.
1. DENSITÀ	Imposta la densità di scansione.
STANDARD*1	Adatta per i documenti standard.
SC	Adatta per i documenti chiari.
CH	Adatta per i documenti scuri.
2. RISOLUZIONE	Imposta la risoluzione dei fax. STANDARD*1, FINE, FOTO, SUPER FINE, ULTRA FINE
3. TRASMISS. DIRETTA	Attiva/disattiva la trasmissione diretta.
OFF*1	Disattiva la trasmissione diretta.
ON	Attiva la trasmissione diretta.
4. TIMBRO	Attiva/disattiva la funzione Timbro.
OFF*1	La macchina disattiva la funzione Timbro.
ON	La macchina attiva la funzione Timbro.

Nome	Descrizioni
4. ID. TERMINALE TX	Imposta le opzioni per i dati del mittente.
ON*1	I dati del mittente vengono stampati in caratteri di piccole dimensioni in cima a ogni pagina.
1. POSIZIONE STAMPA	Seleziona se i dati del mittente vengono posizionati all'interno o all'esterno dell'area dell'immagine. ESTERNO IMMAGINE*1: L'ID del terminale viene stampato all'esterno del bordo dell'immagine. INTERNO IMMAGINE: L'ID del terminale viene stampato all'interno del bordo dell'immagine.
2. SIMBOLO N. TELEF.	È possibile inserire prima del proprio numero nei dati del mittente le abbreviazioni FAX*1 o TELEFONO.
OFF	I dati del mittente non vengono stampati.
5. TX CON ROTAZIONE	Imposta se la macchina ruota automaticamente l'immagine per inviarla in senso orizzontale, quando il documento è posizionato in senso verticale.
ON*1	Attiva la rotazione automatica.
OFF	Disattiva la rotazione automatica.
6. IMP. STAND. INIZ.	Imposta se le impostazioni standard vengono riportate alle impostazioni predefinite in fabbrica.
SI	Ripristina le impostazioni standard sui valori predefiniti in fabbrica.
NO	Le impostazioni non vengono modificate e non ritornano sui valori predefiniti in fabbrica.

Nome	Descrizioni
2. IMPOSTAZIONI RX	Imposta le funzioni di ricezione.
1. SELEZION.CASSETTO	Imposta le modalità di stampa dei documenti quando la macchina non dispone di fogli nel formato corrispondente al documento ricevuto: COMM. CASSETTO A, COMM. CASSETTO B, COMM. CASSETTO C, COMM. CASSETTO D
2. STAMPA FRON-RETRO	Imposta se la macchina stampa i documenti ricevuti su entrambi i lati dei fogli.
OFF*1	Disattiva la stampa in fronte-retro.
ON	Attiva la stampa in fronte-retro.
3. RIDUZIONE IN RX	Riceve le immagini in dimensioni ridotte.
ON*1	Attiva la funzione di riduzione dell'immagine.
1. RIDUZIONE IN RX	AUTO*1: La dimensione di riduzione è impostata automaticamente. RIDUZIONE FISSA: La dimensione di riduzione è preimpostata: 97%, 95%, 90%*1, 75%
2. DIREZIONE RIDUZ.	SOLO VERTICALE*1: La riduzione viene eseguita soltanto nel senso verticale. ORIZZ. & VERTIC.: La riduzione viene eseguita nel senso sia orizzontale che verticale.
OFF	Disattiva la funzione di riduzione dell'immagine.
4. PIÈ DI PAGINA RX	Imposta se stampare informazioni sui documenti ricevuti.
OFF*1	Disattiva la funzione del piede pagina in RX.
ON	Attiva la funzione del piede pagina in RX.

Nome	Descrizioni
5. CONTINUA STAMPA	Imposta la reazione della macchina in caso di esaurimento del toner.
RX IN MEMORIA*1	La macchina riceve tutti i documenti in memoria.
CONTINUA STAMPA	La macchina continua a stampare i documenti ricevuti. È possibile che la macchina non memorizzi il documento e quest'ultimo venga stampato come pagina vuota. Reimpostare <RX IN MEMORIA> dopo la sostituzione della cartuccia di toner.
2. IMPOSTAZIONI FAX	Imposta le funzioni per i lavori fax.
1. IMPOSTAZ. UTENTE	È possibile specificare le impostazioni di base per il modo Fax.
1. N. TELEF. UNITÀ	Il numero di telefono/fax dell'utente può essere registrato con 20 cifre, spazi inclusi (vedere "Registrazione del numero di fax/telefono della macchina", a p. 1-23).
2. TIPO LINEA TELEF.	Seleziona il tipo di linea telefonica (vedere "Selezione del tipo di linea telefonica", a p. 1-17).
SELEZIONE TONALE*1	La linea telefonica viene impostata sulla composizione a combinazione di frequenze.
SELEZ. A IMPULSI	La linea telefonica viene impostata sulla composizione a impulsi rotativi.
2. IMPOSTAZIONI TX	Imposta le funzioni di trasmissione.
1. TX IN ECM	Attiva o disattiva la trasmissione ECM (Modo correzione errori).
ON*1	Tutte le trasmissioni vengono eseguite nel modo ECM, se il fax del destinatario supporta il modo ECM.
OFF	Il modo ECM è disattivato.

Nome	Descrizioni
2. DURATA PAUSA	Imposta la durata della pausa inserita in una sequenza di composizione. Da 1 SEC. a 15 SEC. (3 SEC.)*1
3. RISELEZ. AUTOM.	Imposta se eseguire la ricomposizione automatica quando l'altra linea è occupata o non risponde.
ON*1	Personalizza l'operazione di ricomposizione.
1. NR. RISELEZIONI	Imposta il numero di tentativi. Da 1 VOLTE a 10 VOLTE (2 VOLTE)*1
2. INTERVAL.RISELEZ.	Imposta il periodo di tempo prima della ricomposizione del numero. Da 2 MIN. a 99 MIN. (2 MIN.)*1
3. RISEL. SE ERR. TX	Imposta se la macchina ricompone automaticamente il numero quando si verifica un errore di trasmissione.
ON*1	Attiva la funzione di ricomposizione automatica in caso di errore.
OFF	Disattiva la funzione di ricomposizione automatica in caso di errore.
OFF	Dopo il primo tentativo di ricomposizione fallito, non viene tentata alcun'altra ricomposizione.
4. NESSUNA RISPOSTA	Attiva/disattiva la scansione automatica dei documenti dopo l'immissione del numero di fax.
ON*1	La scansione inizia automaticamente entro i 5 o 10 secondi successivi all'immissione del numero di fax.
OFF	Premere (Avvio) per sottoporre a scansione il documento. In caso contrario, si attiva la funzione AUTOAZZERAMENTO e il display LCD ritorna allo schermo del modo standby dopo 2 minuti.

Nome	Descrizioni
5. TIMBRO	Imposta la stampa di timbri sui documenti.
TX DIRETTA & MEM*1	Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta o l'invio dalla memoria.
TX DIRETTA	Ai documenti viene apposto un timbro quando si utilizza la trasmissione diretta.
6. CONTROLLO LINEA	Indica se utilizzare il controllo della linea.
ON*1	Abilita il controllo della linea.
OFF	Disabilita il controllo della linea.
3. IMPOSTAZIONI RX	Imposta le funzioni di ricezione.
1. RX IN ECM	Attiva o disattiva la ricezione ECM (Modo correzione errori).
ON*1	Tutte le ricezioni vengono eseguite nel modo ECM, se il fax del mittente supporta il modo ECM.
OFF	Il modo ECM è disattivato.

*1 indica l'impostazione predefinita.

IMPOSTAZ. RUBRICA

Nome	Descrizioni
1. SELEZ. A 1 TASTO	Registra i dati per la selezione rapida a un tasto (Vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15). È possibile registrare fino a 60 destinatari.
1. NUMERO TELEFONICO	Registra il numero di telefono/fax del destinatario (max 120 cifre, spazi inclusi).
2. NOME	Registra il nome del destinatario (max 16 caratteri, spazi inclusi).
3. IMPOST. OPZIONALE	Personalizza le funzioni di trasmissione per ogni tasto di selezione rapida a un tasto (Vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15).
OFF*1	Non personalizza le funzioni di trasmissione per ogni tasto di selezione rapida a un tasto.
ON	Personalizza le funzioni di trasmissione per il tasto.
1. DISTANZA LUNGA	Seleziona il modo di invio dei documenti. NAZIONALE*1, INTERNAZIONALE 1, INTERNAZIONALE 2, INTERNAZIONALE 3
2. VELOCITA’ TX	Seleziona la velocità di trasmissione. 33600 bps*1, 14400 bps, 9600 bps, 4800 bps
3. ECM	Imposta se utilizzare la funzione ECM (Modo correzione errori). ON*1/OFF

Nome	Descrizioni
2. SELEZ. CODIFIC.	Registra i dati per la selezione rapida codificata (Vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15). È possibile registrare fino a 140 destinatari.
1. NUMERO TELEFONICO	Registra il numero di telefono/fax del destinatario (max 120 cifre, spazi inclusi).
2. NOME	Registra il nome del destinatario (max 16 caratteri, spazi inclusi).
3. IMPOST. OPZIONALE	Personalizza le funzioni di trasmissione per ogni codice di selezione rapida codificata (Vedere “Selezione rapida a un tasto/codificata”, a p. 2-15).
OFF*1	Non personalizza le funzioni di trasmissione per ogni codice di selezione rapida codificata.
ON	Personalizza le funzioni di trasmissione per il codice.
1. DISTANZA LUNGA	Seleziona il modo di invio dei documenti. NAZIONALE*1, INTERNAZIONALE 1, INTERNAZIONALE 2, INTERNAZIONALE 3
2. VELOCITA’ TX	Selezionare la velocità di trasmissione. 33600 bps*1, 14400 bps, 9600 bps, 4800 bps
3. ECM	Imposta se utilizzare la funzione ECM (Modo correzione errori). ON*1/OFF
3. SELEZ. GRUPPO	Registra i dati per la selezione di gruppo (Vedere “Registrazione delle selezioni di gruppo”, a p. 2-20). È possibile registrare fino a 199 destinatari.
1. NUMERO TELEFONICO	Registra i numeri di telefono/fax del destinatario specificando i tasti di selezione rapida a un tasto o i codici di selezione rapida codificata.
2. NOME	Registra il nome del destinatario (max 16 caratteri, spazi inclusi).

*1 indica l’impostazione predefinita.

IMPOSTAZ.DATA/ORA

Nome	Descrizioni
1. IMPOST.DATA E ORA	Imposta la data e l'ora correnti.

IMPOST. RAPPORTO

Nome	Descrizioni
1. IMPOSTAZIONI	Imposta le voci relative alle funzioni dei rapporti.
1. RAPPORTO TX	Attiva/disattiva la stampa automatica dei rapporti di trasmissione.
STAMPA SOLO ERR.	Stampa un rapporto soltanto quando si verifica un errore di trasmissione.
RAPP. CON IMMAG. TX	Attiva/disattiva la stampa della prima pagina del fax sotto il rapporto. OFF: Non viene stampata la prima pagina. ON: Viene stampata la prima pagina.
STAMPA SI'*1	Stampa un rapporto ogni volta che si invia un documento.
RAPP. CON IMMAG. TX	Attiva/disattiva la stampa della prima pagina del fax sotto il rapporto. OFF: Non viene stampata la prima pagina. ON: Viene stampata la prima pagina.
STAMPA NO	Non viene stampato alcun rapporto.
2. RAPPORTO RX	Attiva/disattiva la stampa automatica dei rapporti di ricezione.
STAMPA NO*1	Non viene stampato alcun rapporto.
STAMPA SOLO ERR.	Stampa un rapporto soltanto quando si verifica un errore di ricezione.
STAMPA SI'	Stampa un rapporto ogni volta che si riceve un documento.

Nome	Descrizioni
3. RAPP. ATTIVITA’	Attiva/disattiva la stampa automatica dei rapporti delle transazioni ogni 40 transazioni.
1. STAMPA AUTOMATICA	Imposta se il rapporto di attività viene stampato automaticamente ogni 40 transazioni.
STAMPA SI’	Attiva la stampa automatica del rapporto di attività.
STAMPA NO	Disattiva la stampa automatica del rapporto di attività.
2. TX/RX SEPARATE	Imposta se elencare separatamente i risultati delle trasmissioni e delle ricezioni in un rapporto.
OFF*1	Nel rapporto di attività i risultati delle trasmissioni e delle ricezioni non vengono elencati separatamente.
ON	Nel rapporto di attività i risultati delle trasmissioni e delle ricezioni vengono elencati separatamente.
2. STAMPA ELENCO	Stampa rapporti/elenchi quali RAPP. ATTIVITA’, ELEN. SEL.VELOCE e EL. DATI UTENTE.
1. RAPP. ATTIVITA’	Stampa manualmente un rapporto prima della stampa automatica ogni 40 transazioni.
2. ELEN. SEL.VELOCE	Stampa l’elenco dei numeri di telefono/fax registrati per i tasti di selezione rapida a un tasto, i codici di selezione rapida codificata o la selezione di gruppo. ELEN.SEL.1 TASTO, ELENCO SEL. COD., ELEN. SEL.GRUPPO
3. DETTAGLI RUBRICA	Stampa un elenco dettagliato dei numeri di telefono/fax registrati per la selezione rapida a un tasto o codificata. 1 TASTO (DETT.), CODIFICATA (DET)
4. EL. DATI UTENTE	Stampa un elenco delle voci impostate o registrate nel menu.

*1 indica l’impostazione predefinita.

Nome	Descrizioni
6. COMUNICAZIONI	
1. IMPOSTAZIONI FAX	Imposta la velocità di trasmissione/ricezione fax.
1. VELOC. INIZIO TX	Imposta la velocità di trasmissione per tutti i documenti inviati. 33600 bps*1, 14400 bps, 9600 bps, 7200 bps, 4800 bps, 2400 bps
2. VELOC. INIZIO RX	Imposta la velocità di trasmissione per tutti i documenti ricevuti. 33600 bps*1, 14400 bps, 9600 bps, 7200 bps, 4800 bps, 2400 bps
3. IMPOSTAZ. TASTO R	L'impostazione TASTO R consente di stabilire le modalità di connessione del fax al centralino privato. Se il fax non è collegato a un centralino privato, è possibile ignorare tali impostazioni.
PSTN*1	Il fax è collegato alla linea esterna.
PBX	Il fax è collegato attraverso un centralino privato. Selezionare una delle seguenti impostazioni, a seconda del tipo di centralino privato utilizzato. Sono disponibili due impostazioni: AGGANCIO e PREFISSO
2. BLOCCO MEMORIA	Imposta se ricevere e registrare in memoria tutti i documenti, senza stamparli automaticamente.
OFF*1	Disattiva il modo Blocco memoria.
ON	Attiva il modo Blocco memoria.
1. PASSWORD	Imposta la password che permette di accedere alla memoria.
2. STAMPA RAPPORTO	Imposta se stampare il rapporto di ricezione mentre la macchina si trova nel modo Blocco memoria.
OFF*1	Disattiva la stampa del rapporto di ricezione.
ON	Attiva la stampa del rapporto di ricezione.

Nome	Descrizioni
3. ORA RX IN MEMORIA	Consente di impostare l'ora di inizio o l'ora di fine delle impostazioni Blocco memoria.
OFF*1	Disattiva l'impostazione dell'orario.
ON	Attiva l'impostazione dell'orario.
1. ORA INIZIO RX MEM	Imposta l'ora di inizio del modo Blocco memoria.
2. ORA FINE RX MEM.	Imposta l'ora di fine del modo Blocco memoria.
8. LIMITA FUNZ. TX	
1. PASSWORD RUBRICA	Permette di definire una password per la Rubrica.
2. RESTR. NUOVI INDIR	Consente di stabilire se l'immissione mediante tasti numerici deve essere disattivata, in modo tale che non sia possibile inserire destinatari nuovi.
OFF*1	Attiva l'immissione mediante tasti numerici.
ON	Disattiva l'immissione mediante tasti numerici.
3. TX FAX DA DRIVER	Stabilisce se disattivare l'invio di fax dal driver fax.
ON*1	Disattiva l'invio dal driver fax.
OFF	Attiva l'invio dal driver fax.
4. LIMITA RICHIAMATA	Consente di stabilire se permettere la riselezione con il tasto [Riselez./Pausa].
OFF*1	Il tasto [Riselez./Pausa] è abilitato.
ON	Il tasto [Riselez./Pausa] è disabilitato.

Nome	Descrizioni
5. CONFERMA N. FAX	Stabilisce se è necessario inserire un numero di fax due volte perché venga confermato.
OFF*1	Non è necessario immettere il numero di fax due volte.
ON	È necessario immettere il numero di fax due volte.
6. LIM. DEST. MULT.	Consente di stabilire se limitare la trasmissione sequenziale.
OFF*1	L'impostazione di limitazione della trasmissione non è configurata.
CONFERMA	Viene visualizzato un messaggio di conferma ogni volta che si inviano documenti con la trasmissione sequenziale.
PROIBISCI	Disabilita la funzione di trasmissione.

*1 indica l'impostazione predefinita.

NOTA

Per istruzioni sull'impostazione dei modi che non vengono descritti nel presente manuale, vedere gli altri manuali elencati in "Manuali per questa apparecchiatura", a p. ii.

Appendice

11
CAPITOLO

Questo capitolo elenca le specifiche principali della funzione Fax della macchina e contiene l'indice analitico.

Specifiche 11-2
Super G3 FAX Board 11-2
Glossario 11-3
Indice analitico 11-13

Specifiche

Di seguito vengono elencate le specifiche principali delle funzioni Fax della macchina.

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso in ragione di miglioramenti del prodotto o nuove versioni.

Super G3 FAX Board

Voce	Specifiche
Linea telefonica utilizzata/ numero di linee	Rete telefonica pubblica commutata, rete fax, 1 linea
Densità di scansione lineare (scansione, trasmissione)	Standard: 8 pixel*1/mm × 3,85 righe/mm Fine: 8 pixel*1/mm × 7,7 righe/mm Super fine: 8 pixel*1/mm × 15,4 righe/mm Ultra fine: 16 pixel*1/mm × 15,4 righe/mm
Velocità di trasmissione	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Metodo di compressione	MH, MR, MMR, JBIG
Tipo di trasmissione	Super G3, G3
Formati di invio degli originali	A3, A4, A4R, A5*2, A5R*2
Formati carta di ricezione	A3, A4, A4R, A5R
Tempi di trasmissione	ECM-MMR: Circa 3,2 secondi Metodo G3MR: Circa 13 secondi Metodo G3MH: Circa 13 secondi JBIG: Circa 2,6 secondi
Funzione di selezione automatica	Rubrica: 200 destinatari
Memoria immagini	Circa 1.000 pagine

*1 Pixel sta per Picture Elements (elementi dell'immagine).

*2 Inviato come A4

Glossario

A

Area di scansione

L'area di scansione è ridotta rispetto alla dimensione del documento originale lungo l'intero bordo del documento. I documenti inviati dovrebbero disporre di un margine ai lati e nelle parti superiore e inferiore. Il contenuto del margine non può essere acquisito per l'invio.

B

Blocco in memoria

Solitamente un documento viene stampato non appena viene ricevuto; la funzione di blocco in memoria forza la ricezione in memoria di tutti i documenti fino all'inserimento di una password per la stampa o fino alla scadenza del periodo impostato in precedenza. Questa funzione impedisce l'accumulo di documenti stampati nel vassoio di uscita quando non vi sono operatori nei pressi della macchina. Al ritorno dell'operatore sarà possibile stampare tutti i documenti registrati in memoria.

bps

Bits per second, bit al secondo. La misura della velocità della trasmissione utilizzata in relazione alle reti e alle linee di comunicazione.

C

CCITT/ITU-T

Formalmente chiamato CCITT, Consultative Committee for International Telegraph and Telephone. La sigla CCITT è stata sostituita da International Telecommunications Unit-Telecommunications Sector (ITU-T), un comitato creato per la costituzione di standard internazionali per le telecomunicazioni.

Controllo della densità

È possibile scurire o schiarire i documenti inviati o ricevuti utilizzando [Densità] sul pannello di controllo.

D

Densità del documento

Le impostazioni per la densità del documento permettono di rendere piu chiari o piu scuri i documenti inviati o ricevuti. Vedere Controllo della densità.

Display di standby del modo Fax

La macchina è accesa e pronta per l'uso. Tutte le operazioni hanno inizio dal display di standby del modo Fax, che visualizza la data e l'ora.

Documento

Il foglio o i fogli di carta contenenti i dati da acquisire o da ricevere con il fax.

Durata della pausa

Le impostazioni predefinite corrispondono a tre secondi, se la pausa viene inserita all'interno del numero (la durata può variare a seconda della posizione), e a 10 secondi se viene aggiunta alla fine del numero.
È possibile modificare la lunghezza delle pause all'interno dei numeri, ma non di quelle finali.

E

ECM

Error Correction Mode, modo correzione errori. Riduce gli errori del sistema e della linea durante l'invio o la ricezione da un'altra macchina fax dotata di funzioni ECM. In caso di disturbi sulla linea telefonica, potrebbe apparire una distorsione o un'area vuota nel documento ricevuto dal destinatario. La funzione ECM divide una pagina in numerosi blocchi e verifica la perdita di dati blocco per blocco. Se vengono persi alcuni dati in un blocco, il modo ECM ripete la trasmissione dall'inizio di quel blocco dopo aver ottenuto conferma della possibilità di trasmettere correttamente tutti i dati all'interno del blocco. In questo modo, la funzione ECM garantisce la possibilità di ricevere un'immagine correttamente. Il modo ECM è particolarmente efficace nei paesi in cui le condizioni delle linee telefoniche non sono buone. Vi sono casi in cui è utile disattivare il modo ECM, per esempio quando la velocità della transazione è particolarmente ridotta.

F

Fine

Utilizzare la presente impostazione per i documenti con righe e caratteri molto piccoli. Corrisponde a due volte la risoluzione standard.

I

Indicatore di elaborazione/dati

Spia arancione lampeggiante o spia verde fissa accesa quando la macchina sta eseguendo una copia o quando vi sono documenti in memoria.

Indicatore posizione inceppamento

La spia arancione lampeggia se si verifica un inceppamento carta o se il toner o la carta sono esauriti.

Invio dalla memoria

La scansione del documento in memoria prima che il fax selezioni il numero e invii il documento. La scansione è più rapida e richiede che si attenda solamente l'acquisizione del documento originale, anzichè la conclusione dell'invio. È possibile recuperare l'originale più rapidamente e perdere meno tempo nei pressi della macchina.

Impostazione tonale/a impulsi

Questa impostazione permette di configurare la macchina per la selezione tonale o a impulsi, a seconda del tipo di linea telefonica installata.

Impulso

Vedere Selezione a impulsi.

ITU-T

Vedere anche CCITT/ITU-T.

M

Metodi di selezione

La selezione dei numeri avviene mediante pressione di uno o più tasti. Per utilizzare la selezione automatica, registrare i numeri di fax nella memoria della macchina.

- Selezione normale
- Selezione rapida a un tasto
- Selezione rapida codificata
- Selezione di gruppo
- Rubrica

N

Nome del mittente

Il nome proprio o della propria società, il numero di fax, la data e l'ora di invio del documento al destinatario possono essere stampati su ogni pagina trasmessa. Il nome e il numero di fax sono stampati nella parte superiore dei documenti inviati.

P

Pausa

Premendo [Riselez./Pausa], è possibile inserire una pausa tra le cifre di un numero di telefono quando si registra il numero per la selezione rapida a un tasto, codificata o durante la selezione normale. Una pausa potrebbe essere necessaria per il collegamento a una linea esterna tramite un centralino; alcuni paesi richiedono una pausa per le trasmissioni fax intercontinentali.

PBX

Private Branch Exchange, o centralino. Un sistema di commutazione telefonica interna che collega i telefoni tra loro e alla rete telefonica esterna. Un centralino controlla il flusso del traffico telefonico attraverso strumenti quali i sistemi di ricerca persone e la selezione automatica.

Presa

Il termine indica le prese per la linea telefonica sulla parete e sul lato dell'unità principale utilizzata per collegare la macchina alla linea telefonica.

R

Rapporto di attività

Elenco delle transazioni inviate e ricevute.

Risoluzione

La densità dei punti per una periferica di output, quale un fax, uno scanner o una stampante. È espressa in punti per pollice (dpi, dots per inch). Una risoluzione bassa produce un aspetto frastagliato di font e grafica. Una risoluzione più elevata produce angoli e curve uniformi, nonché una migliore corrispondenza ai font tradizionali. I valori per la risoluzione sono rappresentati da dati orizzontali e dati verticali, per esempio 200 × 200 dpi.

Riselezione automatica

Quando l'altro fax è occupato o non risponde, la macchina riseleziona automaticamente lo stesso numero in base all'intervallo ed ai tentativi di riselezione impostati. Dopo l'ultimo tentativo non riuscito, la macchina stampa un RAPPORTO TX ERRATA.

Riselezione manuale

Se si utilizza la selezione manuale, è possibile ricomporre un numero manualmente premendo [Riselez./Pausa] sul pannello di controllo. L'ultimo numero chiamato è quello che viene riselezionato.

Rubrica

Consente di ricercare il nome del destinatario e di recuperare il numero registrato per la selezione rapida a un tasto, la selezione rapida codificata o la selezione di gruppo. Questa funzione è utile se si conosce il nome del destinatario, ma non si ricorda il numero di selezione rapida in cui è registrato il numero di telefono/fax relativo.

S

Selezione a impulsi

Con un telefono con selezione a impulsi, la selezione avviene ruotando manualmente una ghiera per inviare impulsi al sistema di commutazione telefonica. Con la selezione a impulsi si sentono dei suoni metallici (clic). Con la selezione tonale si odono dei toni.

Selezione di gruppo

La selezione di gruppo consente di selezionare in gruppo fino a 199 numeri di selezione rapida a un tasto o codificata registrati in precedenza. È quindi possibile premere un tasto di selezione rapida a un tasto o [Selez. cod.] seguito da un codice di tre cifre per selezionare automaticamente molti numeri. Ogni gruppo di numeri di fax viene registrato in un tasto di selezione rapida a un tasto o codificata, pertanto è necessario verificare la disponibilità di un tasto prima di provare a registrare i numeri per la selezione di gruppo. Una volta definito un gruppo, è possibile aggiungere o eliminare numeri dal gruppo stesso.

Selezione internazionale

Durante la selezione o la registrazione di numeri internazionali, potrebbe essere necessario inserire una pausa all'interno del numero di telefono o subito dopo. La posizione e la lunghezza della pausa variano in base al sistema. Contattare il rivenditore Canon autorizzato locale o la società dei telefoni per ulteriori informazioni se si verificano problemi nella selezione internazionale.

Selezione normale

Selezione di un numero con i tasti numerici. Utilizzare la selezione normale per comporre un numero che non è registrato per i metodi di selezione automatica.

Selezione rapida a un tasto

Ogni tasto di selezione rapida a un tasto contiene un numero di telefono/fax. Dopo la registrazione, per selezionare i numeri è sufficiente premere un tasto. È possibile registrare fino a 60 numeri per la selezione rapida a un tasto.

Selezione rapida codificata

Consente di selezionare automaticamente un numero di fax premendo solo quattro tasti, [Selez. cod.] e un codice di tre cifre. Per la selezione veloce codificata è possibile registrare fino a 140 numeri di fax. Quando si registra il numero di fax, è inoltre possibile inserire il nome del destinatario e impostare la velocità di trasmissione e altre funzioni utili.

Super fine

Questa impostazione aumenta la leggibilità dei documenti inviati. Corrisponde a quattro volte la risoluzione standard.

Super G3

Super G3 è una dicitura utilizzata per descrivere la generazione di macchine fax che utilizzano modem a 33,6 Kbps aderenti allo standard ITU-T V.34. Le macchine fax ad alta velocità Super G3 permettono tempi di trasmissione pari a circa 3 secondi per pagina, consentendo di ridurre le spese telefoniche.

T

Tempo di trasmissione

La trasmissione di un fax richiede tre fasi: handshake (scambio di segnali di collegamento) prima del messaggio, trasmissione del messaggio e handshake dopo il messaggio. Il tempo di trasmissione descritto nel presente manuale non è il tempo totale richiesto per l'intera trasmissione, ma è solamente il tempo per la trasmissione del messaggio. Il tempo di trasmissione descritto nel presente manuale è il più rapido ottenuto quando i fax comunicano nello stesso modo.

Timbro

La funzione Timbro opzionale contrassegna i documenti acquisiti per la trasmissione con un marchio rosa (⊕) applicato nella parte inferiore del documento.

Tono

È possibile passare rapidamente dalla selezione a impulsi alla selezione tonale premendo [Tono] prima della selezione. I servizi di informazioni potrebbero richiedere la selezione tonale; se si dispone di un tradizionale telefono a impulsi ma è necessario utilizzare la selezione tonale per accedere ai servizi, premere [Tono] per eseguire la selezione tonale sulla linea telefonica a impulsi.

Trasmissione diretta

Utilizzare la trasmissione diretta per verificare il corretto invio di ogni pagina, oppure se la memoria è piena, ma si desidera inviare subito il documento. La trasmissione diretta esegue la scansione e invia una pagina alla volta. Il documento non viene acquisito nella memoria, quindi è necessario più tempo per riottenere il documento originale.

Trasmissione in differita

Con la trasmissione in differita si imposta un orario per l'invio del documento. Non è necessario trovarsi accanto alla macchina quando il documento viene inviato all'orario specificato. Inoltre, è possibile inviare lo stesso documento a più destinatari in un orario specificato. Se si invia spesso lo stesso documento a diversi destinatari, è possibile risparmiare tempo utilizzando la selezione di gruppo.

Trasmissione sequenziale

Consente di inviare un documento acquisito fino a 201 destinazioni utilizzando la selezione rapida a un tasto, codificata o la selezione normale. Comporre tutti i numeri cui inviare il documento. Se l'operazione viene svolta di frequente, è opportuno registrare i numeri per la selezione di gruppo.

TTI

Transmit Terminal Identification, identificazione del terminale del mittente. Detto anche informazioni sul mittente. I dati TTI corrispondono al nome della persona o della società e al numero di fax della macchina che invia un documento. È possibile registrare un nome da stampare nella parte superiore del messaggio inviato. Nella maggior parte dei casi, si registra il nome della propria società (o il proprio nome) come TTI.

U

Ultra fine

Questa impostazione aumenta la leggibilità dei documenti inviati. Corrisponde a otto volte la risoluzione standard.

V

Vassoio di uscita documenti

Riceve i documenti espulsi dalla macchina dopo l'acquisizione in memoria, la copia o l'invio mediante trasmissione diretta.

Velocità di trasmissione

La velocità di invio dei documenti sulla linea telefonica. *Vedere anche* bps.

Indice analitico

B

Blocco memoria per i documenti ricevuti, 7-6

C

Codici di errore, 9-6

D

Data e ora, immissione, 1-19
Densità, 3-11
Display di standby, 1-8

E

ECM (Modo correzione errori), 6-16
EL. DATI UTENTE
  stampa, 8-16
ELEN. SEL.GRUPPO
  esempio, 8-20
  stampa, 8-18
ELEN.SEL.1 TASTO
  esempio, 8-20
  stampa, 8-18
ELEN.SEL.1 TASTO (dettagli)
  esempio, 8-22
  stampa, 8-21
ELENCO SEL. COD.
  esempio, 8-20
  stampa, 8-18
ELENCO SEL. COD. (dettagli)
  esempio, 8-22

F

Formati carta disponibili, 4-13

G

Glossario, 11-3

I

Impostazione CONFERMA N. FAX, 7-18
Impostazione CONTINUA STAMPA, 4-9, 4-10
Impostazione DURATA PAUSA, 6-18
Impostazione EL. DATI UTENTE, 8-16
Impostazione ELEN. SEL.VELOCE, 8-18
Impostazione INTERVAL.RISELEZ., 6-20
Impostazione NESSUNA RISPOSTA, 6-23
Impostazione NR. RISELEZIONI, 6-20
Impostazione PASSWORD RUBRICA, 7-11
Impostazione POSIZIONE STAMPA, 6-11
Impostazione RAPPORTO RX, 8-12
Impostazione RAPPORTO TX, 8-7
Impostazione RESTR. NUOVI INDIR, 7-14
Impostazione RISELEZ. AUTOM., 6-20
Impostazione RISOLUZIONE, 6-4
Impostazione SELEZ. A IMPULSI, 1-17
Impostazione SELEZ. CODIFIC., 2-15
Impostazione SELEZ. GRUPPO, 10-11
Impostazione TIPO LINEA TELEF., 1-17
Impostazione TX FAX DA DRIVER, 7-16
Impostazioni della macchina, 10-1
Impostazioni di ricezione, 6-29
Impostazioni di trasmissione, 6-16
  Durata della pausa, 6-18
  ECM per la trasmissione, 6-16
  Modo Nessuna risposta, 6-23
  TX con rotazione, 6-14

Impostazioni fax predefinite, modifica delle
DENSITA', 6-4
QUAL. IMMAGINE, 6-4
TIMBRA DOCUMENTO, 6-4
TRASMISS. DIRETTA, 6-4
Impostazioni IMPOSTAZ. RUBRICA, 10-10
Impostazioni IMPOSTAZIONI, 10-12
IMPOSTAZIONI TX/RX, 10-4
Individuazione e soluzione dei problemi, 9-1
Invio
dalla memoria, 3-3
problemi, 9-9
trasmissione sequenziale, 3-13
Invio dalla memoria, 3-2, 3-3

L

Limitazione della riselezione, 7-17

M

Menu
descrizioni, 10-3
Messaggi sul display LCD (vedere inoltre i singoli messaggi), 9-2
Messaggio CARICARE IL FORMATO DI CARTA CORRETTO, 9-2
Messaggio CONTROLLA DOCUMENTO, 9-2
Messaggio DOCUM. TROPPO LUNGO, 9-3
Messaggio MEMORIA PIENA, 9-3
Messaggio NON REGISTRATO, 9-4
Messaggio RICEVUTO IN MEMORIA, 9-5
Modifica delle impostazioni standard TX/RX, 6-4
Modo Fax, 1-8

O

Ora, immissione, 1-19

P

Posizionamento degli originali
alimentatore, 1-40
Posizionamento orizzontale, 1-35
Posizionamento verticale, 1-35
Problemi
invio, 9-9
ricezione, 9-15
Processi di invio, annullamento, 1-43

Q

Qualità immagine
regolazione, 3-9

R

Rapporto di attività
descrizione, 10-13
impostazione, 8-3
stampa, 5-6
RAPPORTO RX (ricezione), 8-12
RAPPORTO TX (trasmissione), 8-7
Registrazione
selezione di gruppo, 2-20
selezione rapida a un tasto/codificata, 2-15
RESTR. NUOVI INDIR, 7-15
Ricezione
annullamento, 4-11
durante l'esecuzione di altre operazioni, 4-2
problemi, 9-15
Ricezione di fax in memoria, 4-4
Ricezione di fax in memoria quando si verifica un problema, 4-3
Ricomposizione
automatica, 6-20
manuale, 2-13
Ricomposizione automatica, 6-20
Risultati della transazione, controllo dei, 3-23
RX IN ECM
impostazione, 6-29

S

SELEZ. A 1 TASTO
  descrizione, 10-10
  impostazione, 2-15
Selezione
  di gruppo, 2-9
  metodi, 2-2
  rapida a un tasto, 2-6
  rapida codificata, 2-7
Selezione del cassetto carta, 4-6
Selezione di gruppo
  eliminare, 2-29
  modificare, 2-26
  registrazione, 2-20
  utilizzo, 2-9
Selezione normale, 2-2
Selezione rapida
  elenchi, 8-18
  impostazione, 2-15
Selezione rapida a un tasto, 2-2
  utilizzo, 2-6
Selezione rapida codificata, 2-2
  utilizzo, 2-7
Specifiche, 11-2
Stampa dei documenti ricevuti
  quando la macchina esaurisce il toner, 4-9
  riduzione di un documento ricevuto, 6-33
  Stampa delle informazioni del piede pagina su un documento ricevuto, 6-36
  Stampa fronte-retro, 6-31

T

Tasti (vedere anche i nomi dei singoli tasti), 1-5
Tasto Controllo sistema, 1-6
Trasmissione diretta, 3-2, 3-4
Trasmissione sequenziale, 3-13
TX FAX DA DRIVER, 7-16
TX IN ECM
  impostazione, 6-16

Canon

CANON INC.
30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
CANON U.S.A., INC.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.
CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road Mississauga, Ontario L5T 1P7, Canada
CANON EUROPA N.V.
Bovenkerkerweg 59-61 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
(See http://www.canon-europe.com/ for details on your regional dealer)
CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way Suite 400 Miami, Florida 33126 U.S.A.
CANON AUSTRALIA PTY. LTD
1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, N.S.W. 2113, Australia
CANON CHINA CO., LTD
15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, China
CANON SINGAPORE PTE. LTD.
1 HarbourFront Avenue #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632
CANON HONGKONG CO., LTD
19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon, Hong Kong

USRM1-2249-00
© CANON INC. 2007

■P.1-53

Hay que juntar la frase siguiente en la sección procedimiento 3:

●Si desea configurar el modo Rotar + Clasificar ❑Pulse [Selección de papel] para seleccionar el cassette o la bandeja de alimentación con el papel en la misma dirección (vertical u horizontal) que el original. (Consulte "Selección manual de papel", en la pág. 1-34.)

Guía de referencia

■P.5-9

INCORRECTO	CORRECTO
TIEMPO AGOTADO: **ON**, OFF	TIEMPO AGOTADO: **OFF**, ON

Guía de facsímil

■P.6-23

INCORRECTO	CORRECTO
NOTA La opción prefijada es 'ON'.	NOTA La opción prefijada es 'OFF'.

■P.10-8

INCORRECTO	CORRECTO
4. TIEMPO AGOTADO ON*1 OFF	4. TIEMPO AGOTADO ON OFF*1

FT5-1496 (000)

© CANON INC. 2007

PRINTED IN JAPAN OR CHINA

Canon

English

Corrections

Thank you for purchasing the Canon iR2022/iR2018.
Please note the following corrections for the pages in the accompanying manuals.

Copying Guide

■P.1-50, 1-52, 3-5

The following statement should be added in the IMPORTANT:

• The Rotate function can be used when: –The paper drawer or the stack bypass with paper in the same direction (vertical or horizontal) as the original have been selected manually.

■P.1-53

The following statement should be added in procedure 3:

●If you want to set the Rotate Collate mode ❑Press [Paper Select] to select the paper drawer or the stack bypass with the paper in the same direction (vertical or horizontal) as the original. (See "Manual Paper Selection," on p.1-34.)

Reference Guide

■P.5-9

INCORRECT	CORRECT
TIME OUT: **ON**, OFF	TIME OUT: **OFF**, ON

Facsimile Guide

■P.6-23

INCORRECT	CORRECT
NOTE The default setting is 'ON'.	NOTE The default setting is 'OFF'.

■P.10-8

INCORRECT	CORRECT
4. TIME OUT ON*1 OFF	4. TIME OUT ON OFF*1

Français

Corrections

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur la série iR2022/iR2018 de Canon.
Les corrections suivantes ont été apportées aux pages du manuel ci-joint.

Guide de la fonction copie

■P.1-50, 1-52, 3-5

La mention suivante doit être ajoutée sous REMARQUE :

• La fonction Rotation peut être utilisée quand : –La cassette ou le plateau d'alimentation dont le papier est dirigé dans le même sens (vertical ou horizontal) que l'original a été sélectionné manuellement.

■P.1-53

La mention suivante doit être ajoutée à la procédure 3 :

●Si vous souhaitez activer le mode Tri séquentiel avec rotation
❑Appuyez sur [Format papier] pour sélectionner la cassette ou le plateau d'alimentation dont le papier est dirigé dans le même sens (vertical ou horizontal) que l'original. (Voir « Sélection manuelle du papier », p. 1-34.)

Guide de référence

■P.5-9

INCORRECT	CORRECT
DUREE MAX. : **OUI**, NON	DUREE MAX. : **NON**, OUI

Guide de la fonction télécopie

■P.6-23

INCORRECT	CORRECT
NOTE Le réglage par défaut est 'OUI'.	NOTE Le réglage par défaut est 'NON'.

■P.10-8

INCORRECT	CORRECT
4. DUREE MAX. OUI*1 NON	4. DUREE MAX. OUI NON*1

Deutsch

Korrekturen

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Modell der Serie Canon iR2022/iR2018 entschieden haben.
Beachten Sie bitte folgende Korrekturen für die Seiten im mitgelieferten Handbuch.

Kopiererhandbuch

■P.1-50, 1-52, 3-5

Dem Abschnitt WICHTIG sollte Folgendes hinzugefügt werden:

- Sie können die Drehfunktion unter folgenden Bedingungen verwenden:
  –Papierkassette bzw. Stapelanlage mit Papier in gleicher Ausrichtung (vertikal oder horizontal) wie das Original wurde manuell gewählt.

■P.1-53

Dem Verfahren 3 sollte Folgendes hinzugefügt werden:

●Bei Einrichten der Funktion Drehen + Sortieren
❑Betätigen Sie [Papierwahl] , um die Papierkassette oder die Stapelanlage mit Papier in gleicher Ausrichtung (vertikal oder horizontal) wie das Original zu wählen. (Siehe „Manuelle Papierwahl" auf S. 1-34.)

Referenzhandbuch

■P.5-9

FALSCH	KORREKT
AUTO STARTZEIT: **EIN**, AUS	AUTO STARTZEIT: **AUS**, EIN

Faxhandbuch

■P.6-23

FALSCH	KORREKT
HINWEIS Die werkseitige Grundeinstellung ist 'EIN'.	HINWEIS Die werkseitige Grundeinstellung ist 'AUS'.

■P.10-8

FALSCH	KORREKT
4. AUTO STARTZEIT EIN*1 AUS	4. AUTO STARTZEIT EIN AUS*1

Italiano

Correzioni

Vi ringraziamo di avere acquistato Canon iR2022/iR2018.
Prestare attenzione alle seguenti correzioni relative alle pagine nel manuale in dotazione.

Guida alla copiatura

■P.1-50, 1-52, 3-5

La frase riportata di seguito deve essere aggiunta alla sezione IMPORTANTE:

- La funzione di rotazione può essere utilizzata nelle situazioni indicate di seguito:
  –Il cassetto carta o il bypass con la carta nella stessa direzione (verticale o orizzontale) dell'originale sono stati selezionati manualmente.

■P.1-53

La frase riportata di seguito deve essere aggiunta alla procedura 3:

●Se si desidera impostare il modo Fascicolazione con rotazione
❑Premere [Selezione carta] per selezionare il cassetto o il bypass con la carta nella stessa direzione (verticale o orizzontale) dell'originale. (vedere "Selezione carta manuale", a p. 1-34.)

Guida di riferimento

■P.5-9

ERRATO	CORRETTO
NESSUNA RISPOSTA: **ON**, OFF	NESSUNA RISPOSTA: **OFF**, ON

Guida Fax

■P.6-23

ERRATO	CORRETTO
NOTA L'impostazione predefinita è 'ON'.	NOTA L'impostazione predefinita è 'OFF'.

■P.10-8

ERRATO	CORRETTO
4. NESSUNA RISPOSTA ON*1 OFF	4. NESSUNA RISPOSTA ON OFF*1

Español

Correcciones

Gracias por adquirir la Canon iR2022/iR2018.
Tenga en cuenta las siguientes correcciones en las páginas del manual suministrado.

Guía de copia

■P.1-50, 1-52, 3-5

Hay que juntar la frase siguiente en la sección IMPORTANTE:

- La función Rotar puede utilizarse si:
  –Se ha seleccionado manualmente el cassette o la bandeja de alimentación con el papel en la misma dirección (vertical u horizontal) que el original.